

Tensión bélica en Berlín

Se enfrentan tanques de EE. UU. y Rusia

La 10a. Exposición Nacional de Flores



La 10a. Exposición Nacional de Flores, inaugurada ayer, a las 18 horas, en el Rancho de Piedra, de la Quinta Normal, y que permanecerá abierta al público hoy y mañana, tuvo gran concurrencia de asistentes que fueron a admirar la magnificencia de la flora chilena y extranjera. Fue declarado desierto la Mejor Flor de la Exposición. Premio de Embajada lo obtuvo el "Stand" de Israel, con su pequeña granja colectiva en miniatura. La Mejor Rosa Profesional la obtuvo "Clarita del Sol" del Criadero Santa Clara. EN EL GRABADO, Myriam Daly de Phillips contemplando un grupo de Gladiolos. (Inf. pág. 14.)

BERLIN, 27. (UPI). — Tanques de Estados Unidos y de la Unión Soviética se enfrentaron hoy a unos 250 metros de distancia en la línea divisoria entre las dos zonas de Berlín, mientras la guarnición de Estados Unidos en la ciudad, compuesta de 6.500 hombres, era puesta en pie de alerta durante casi tres horas.

La tirante situación sobrevino después de que tres automóviles de la policía militar de Estados Unidos desfilaran por la presencia de treinta tanques soviéticos en el sector oriental de Berlín al escoltar para que entrara en dicho sector a un automóvil civil norteamericano, para dejar constancia del derecho de Estados Unidos a pasar a la zona soviética.

La policía comunista amenazó brevemente con cerrar al tránsito occidental el punto de control de Friedrichstrasse, pero las autoridades norteamericanas dijeron que se había tratado de una simple amenaza más, con fines de hostilización únicamente.

El tránsito volvió a circular libremente por dicho punto esta noche después que se suspendiera la orden de alerta. Un portavoz militar de Estados Unidos dijo, sin embargo, que se mantendría en pie de alerta una fuerza "adecuada", pero sin indicar por cuánto tiempo. El portavoz también anunció que se suspendería el paso de civiles norteamericanos, con excepción de periodistas, "hasta que se aclare la situación".

Diez tanques Patton MA-48 de Estados Unidos y seis camiones blindados para personal se enfrentaron a diez tanques soviéticos tipo T-54 y T-55 en el punto de control de Friedrichstrasse, el único que las autoridades de Berlín oriental han dejado abierto para los aliados. Se entiende que los soviéticos tienen otros veinte tanques en reserva a cosa de un kilómetro de distancia.

Un reportero de United Press International, que ingresó esta noche en la zona oriental de Berlín y la recorrió durante unos 40 minutos, dijo que los guardias fronterizos comunistas lo habían tratado con corrección y que la vida en la zona comunista era normal.

También observó el reportero de UPI que las tripulaciones de los tanques rusos usaban birretes de fieltro y no los cascos de acero que se usan en acción.

Socialistas emitieron una declaración anticomunista

ROMA, 27. (UPI). — Los líderes socialistas del mundo libre pusieron fin hoy a un congreso que duró una semana, con una declaración marcadamente anticomunista sobre Berlín y un llamado a la reforma de las Naciones Unidas.

La Internacional Socialista o Segunda Internacional integrada por 43 partidos socialistas con casi 70 millones de votantes, propuso por unanimidad que India sea hecho miembro permanente de un ampliado Consejo de Seguridad de las NU.

Los socialistas encarecieron que el Consejo de Seguridad, el Consejo Económico y Social y la Secretaría General, sean modificados inmediatamente para que representen a los muchos llamados Estados africanos y asiáticos recientemente admitidos en las NU.

Una de las diez resoluciones aprobadas por unanimidad por la Internacional Socialista, es la de condenación a la muralla comunista en torno a Berlín occidental, que califica de "acto de salvaje brutalidad, que da expresión a las políticas expansionistas del Gobierno soviético".

Encareciendo una "iniciativa diplomática occidental" en Berlín, los socialistas señalan que hay que procurar un arreglo que continúe la garantía y control de las cuatro grandes potencias del libre acceso por tierra y aire a Berlín.

Eo 77,17 fijado sueldo vital para Santiago

De acuerdo con la Ley N.º 14.688, de Reajustes, la Comisión Central Mixta de Sueldos ha comunicado al Gobierno que procedió a fijar los sueldos vitales en la República a contar del 1.º de julio de 1961.

En las cabeceras de las provincias que se indican los nuevos sueldos vitales para el comercio y la industria son los siguientes:

Tarapacá, E\$ 78,44; Antofagasta, E\$ 77,60; Atacama, E\$ 78,31; Coquimbo, E\$ 72,80; Aconcagua, E\$ 73,82; Valparaíso, E\$ 76,85; Santiago, E\$ 77,17; O'Higgins, E\$ 73,03; Colchagua, E\$ 76,59; Curicó, E\$ 75,08; Talca, E\$ 75,49; Maule, E\$ 65,14; Linares, E\$ 65,52; Suble, E\$ 71,30; Concepción, E\$ 81,89; Arauco, E\$ 72,05; Bio-Bio, E\$ 67,94; Malleco, E\$ 73,40; Cautín, E\$ 69,28; Valdivia, E\$ 69,34; Osorno, E\$ 69,32; Llanquihue, E\$ 69,20; Chiloé, E\$ 67,11; Aisen, E\$ 75,40; y Magallanes, E\$ 79,28.

Otra explosión nuclear rusa se hizo ayer

WASHINGTON, 27. (UPI). — La Unión Soviética hizo estallar otro artefacto nuclear, el vigésimoquinto desde que quebranto la moratoria de pruebas nucleares en la atmósfera.

Y RUSIA INSISTE... 8 naciones contra sus explosiones atómicas

La Asamblea no dio la necesaria mayoría de dos tercios para un proyecto de resolución de Checoslovaquia, que se limitaba a dejar constancia del informe anual de la Comisión Científica de las NU sobre los efectos de la radiación atómica, y expresaba la esperanza de que en breve la Comisión estuviera en condiciones de presentar un informe definitivo.

La votación sobre la resolución fue de 20 y 27 abstenciones. Checoslovaquia y la Unión Soviética reclamaron que la decisión del presidente de la Asamblea, Mongi Slim, de que el proyecto checoslovaco era una "cuestión importante", que requería una votación de dos tercios para su aprobación.

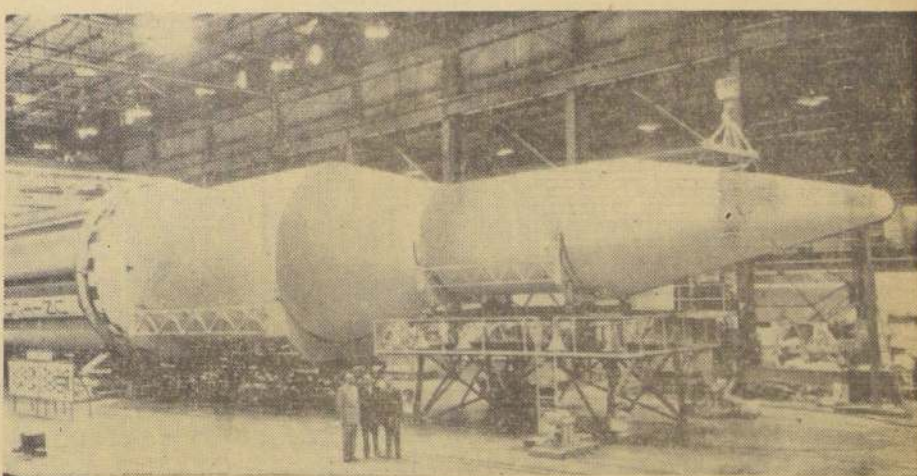
La Asamblea confirmó el pronunciamiento de Slim, por 48 votos contra 27 y 26 abstenciones.

El proyecto fue adoptado por 87 votos contra 11, registrándose una sola abstención, de Malí.

Pese a la abrumadora mayoría que respaldó el llamamiento del delegado soviético, Semyon K. Tsarapkin, dijo, ante la Asamblea, que "ninguna clase de maniobra impedirá que la Unión Soviética adopte las medidas necesarias para fortalecer su capacidad defensiva".

El llamamiento, fruto de una resolución presentada por Noruega, Dinamarca, Suecia, Islandia, Canadá, Japón, Irán y Pakistán, fue calificada por Tsarapkin como "una flecha de los propagandistas de la OTAN (Organización del Tratado del Atlántico Norte) contra la Unión Soviética".

Saturno, el supercohetes norteamericano



CABO CASAVERAL, Florida. — El poderoso supercohetes Saturno, que fue disparado ayer viernes 27, con todo éxito, constituye el primer intento de prueba de los Estados Unidos por colocar un hombre en la Luna en esta década. Los proyectos y construcción del cohete demoraron cuatro años. El grabado muestra el gigante cohete completamente armado, en el mes de septiembre, cuando fue mostrado a 37 representantes de firmas norteamericanas en el Centro de Vuelo Espacial George C. Marshall, en Huntsville, Alabama. (Foto UPI.)

DIJO SANDOVAL EN TEMUCO:

No queremos que la Reforma Agraria sea una mera división de la tierra

Con estimulantes noticias para los agricultores de la zona y del país en general —creación de un Centro de Investigaciones en el fundo "Triunfo", rápida terminación y alijamiento del Matadero Frigorífico, establecimiento de centros de corte y envase de carnes en Temuco y Osorno, pronta adquisición de maquinarias y equipos completos para la Planta Lechera, proyecto de ley en estudio para fijar una política agropecuaria clara y definida con precios agrícolas de sustentación, y firme decisión de llevar a cabo una reforma agraria que no se limite a una mera subdivisión de la tierra— el Ministro de Agricultura, Orlando Sandoval, inauguró ayer, a las 12.30 horas, acompañados de reducida comitiva oficial, en la que asistieron al Director General de Agricultura y Pesca, Virgilio Mannarelli, y al jefe de Ganadería, Mario Cornejo.

Los Ministros fueron recibidos por el Intendente de la provincia, Oscar Schleyer; el Alcalde de Temuco, Francisco Kaiser; el Rector del Colegio Regional de la Universidad de Chile, Francisco Salazar; el gerente del Matadero Frigorífico de Temuco, Domingo Durán Neumann, y el presidente de la Sociedad de Fomento (SOF), Julio Cabezas.

El Ministro Cid visitó el Hospital Regional, que está en sus últimas fases de construcción y terminación, acompañado de los jefes sanitarios.

Minutos después, los Ministros y las autoridades locales hicieron su entrada en el recinto de la Exposición, que lucía totalmente embalsamado por un espectáculo muy hermoso y animado.

A las 14.10 horas se inició el banquete ofrecido por las autoridades y las directivas agrícolas de la zona. Junto a los Ministros se encontraban las autoridades civiles y religiosas y el representante de las sociedades ganaderas y agrícolas de la Argentina, Juan José Moreno. Después del menú, consistente en palta reina, consomé de espárragos y pavo, se levantó para ofrecer la manifestación el presidente de la SOFO, Julio Cabezas, quien subrayó el amplio espíritu de cooperación que los agricultores de la zona han encontrado en todo momento en las autoridades y el Gobierno mismo.

HABLA MAXIMO VALDES. El vicepresidente de la Sociedad Nacional de Agricultores (FASA a LA PAGINA 5.)

TIEMPO PARA SANTIAGO: Despejado des-
nubosidad baja durante la no-
che. Llovizna débil en las primeras
horas de la mañana.

TEMPERATURA DE AYER: Mínima, 12,8° C.
Máxima, 24° C. a las 15 horas.

PREVISIÓN GENERAL: Cielos cubiertos
a las 15 horas. Viento débil, costa e interior,
de norte a sur. Llovizna débil en las primeras
horas de la mañana.

HOY

BOMBOS: La Séptima Compañía de Bombe-
ros, con 97 años de vida, recibirá
su nuevo cuartel ubicado en
la esquina de Lira. Ha-
biendo sido el moderno edificio a
cargo de la Compañía el Superintendente
del Cuerpo de Bomberos de San-
tiago, don Hernán Figueroa Anguita. (Pág. 3)

CONVOCATORIA: El Consejo de Madres pa-
ra la Paz realizó ayer su
Convocatoria. Palabras de Luisa Schaefer.
(Pág. 2)

ASILADOS: Cinco asilados en la Embajada de
Chile en La Habana. (Pág. 2)

**SETENTA Y OCHO AÑOS DE SU FUNDACIÓN CON-
MEMORÓ AYER LA SOCIEDAD DE FOMENTO**
(Pág. 2)

INDUSTRIA: Se producirá mayor crédito
para la industria. Declaración
del Ministro de Hacienda, Luis Mackenna.
(Pág. 2)

GAGARIN: El astronauta soviético sufrió un
accidente automovilístico, aun-
que no se dijo dónde ni cuándo. Ha habido insi-
stentes rumores sobre el estado de salud de Gaga-
rin, señalando que está afectado por el vuelo es-
pacial N.º 1. (Pág. 16)

EDUCACIÓN PROFESIONAL EXIMIRÁ ESTE AÑO CON NOTA PROMEDIO 4

Director de Educación Profesional impartió ins-
trucciones a los establecimientos de su dependen-
cia sobre la prolongación del año escolar.

El Director de Educación Profesional, Carlos Valdés,
dijo que las clases deben quedar terminadas el 30
de noviembre, y los exámenes finales deben fijarse entre el
1.º y el 15 de diciembre. Las notas finales correspondientes al úl-
timo examen, deben quedar puestas entre el 26 y el 30 de
diciembre.

Los exámenes previos se tomarán entre el 27 y el 29
de noviembre, y solo entre las 17 y las 19 horas. Los exáme-
nes de grado se darán en el período reglamentario, pero so-
lo entre las 17 y las 19 horas. Los exámenes de colegios particulares
deberán ser como de costumbre en el mes de diciembre, pero
entre las 17 y las 19 horas, además, en las tardes del sábado y
domingo.

Los alumnos que tengan nota cuatro como término me-
diano en un ramo, quedan eximidos de examen, excepto en
las asignaturas de Educación Comercial en las que se exi-
ge nota especial.

Sección suprimidos por este año los actos tales como
conferencias, viajes de estudio, paseo anual, revista de gim-
nasia y otros. Se reducirá en un 20 por ciento la exigencia
de que deban cumplir las alumnas de las Escuelas
Normales.

Finalmente, expresa que las labores del personal admi-
nistrativo y de servicios terminarán el 30 de enero de 1962.
Se cancela el fondo para alimentación que existía en funcio-
namiento de los servicios y a las fechas para Bachillerato, se
cancela gestión para fijar lo más conveniente.

Condecoración al Nuncio Apostólico



La Gran Cruz de la Orden al Mérito fue
concedida ayer al mediador por el Ministro
de Relaciones Exteriores, Carlos Martínez. El
Nuncio Apostólico, Monseñor Osilio Rossi, el
cual se encuentra en el Salón Rojo de la Can-
dela, en presencia de altos jefes y funcio-
narios del Ministerio de Relaciones Exterio-
res, recibió la insignia. El Cancellier se re-
firió a la actuación que le cupo al condecorar
y leyó un fragmento del decreto de
condecoración de Monseñor Rossi, que creó la Orden

al Mérito. Monseñor Rossi, quien fue trasla-
dado por la Santa Sede, con igual cargo a
Austria, agradeció la distinción y expresó el
afecto que siente por nuestro país. Posteriormente
el Cancellier Martínez ofreció un almuer-
zo de despedida al Nuncio en el Club
de la Unión, con asistencia de Ministros de
Estado, diplomáticos, eclesiásticos y miembros
del Poder Judicial. EN EL GRABADO, el
Cancellier Martínez somomayor impone la Gran
Cruz a Monseñor Rossi. Atras, el Subsecretario
de Relaciones, Carlos Valenzuela.

AYER, HOY, MAÑANA

Delegado a Reunión sobre Sarampión

Hoy partirá a Estados Unidos el doctor Conrado Riquelme, jefe del Subdepartamento de Recuperación de la Salud del SNS, para participar en las reuniones internacionales que se realizarán sobre el Sarampión, en el Centro Científico de Bethesda, USA.

Programas de nutrición en Magallanes

Mañana viajará, por vía aérea, a Punta Arenas, el jefe de la Sección Nutrición del SNS, doctor Alfredo Riquelme Barriga, quien permanecerá una semana en la provincia, para imponerle a los programas de nutrición, que se realizan en Magallanes. Viajara con el doctor Riquelme el jefe de la XIII Zona de Salud, doctor Agustín Etchebarne, quien estuvo en Santiago por asuntos relacionados con el servicio.

Vocal de Comité Internacional de Juristas

Ayer, el Ministro de Justicia, Enrique Ortúzar Escobar, recibió nota del Ministro de la Corte Suprema, Osvaldo Illanes, por la cual le comunica su designación como vocal del Comité Internacional de Juristas de Ginebra y de la Asociación Interamericana de Abogados, con sede en Washington, por acuerdo unánime de sus miembros, en la última reunión.

Servicio de Investigaciones de Taltal

Ayer, el Ministro de Justicia, Enrique Ortúzar Escobar, envió nota al Ministro del Interior, doctor Sotero del Río, por la cual le informa del mal estado en que se encuentra el local del Servicio de Investigaciones de Taltal, como se comprobó durante la última visita semestral de cárceles.

Comida a poeta Fernando González Urizar

Desde ayer se encuentran abiertas las inscripciones en Mitralores 230, para la comida que la Asociación Chilena de Escritores ofrecerá al poeta Fernando González Urizar, en el Centro Argentino, con motivo de la publicación chilena de su libro "Las nubes y los años", editado en Caracas, Venezuela, en 1950. Este acto al poeta y presidente de la Asociación se efectuará el próximo miércoles 1.º de noviembre.

Apelación de Calificaciones en SNS

En el Consejo del SNS se efectuó ayer el sorteo para designar la Comisión de Apelaciones de las calificaciones de funcionarios afectos a la ley 10.223. La Comisión quedó integrada por los doctores Salvador Allende, Nacianceno Romero, Hernán Alexander, Antonio Ros, Vicente María, Enrique Phillips, Hernán Quisada, aparte de Arnoldo Vileblanca y César Leyton Gabagnio.

Reajuste al magisterio

El Ministro de Educación, Patricio Barros, se reunió ayer con su colega de Hacienda, Luis Mackenna, con quien revisó el proyecto de ley de reajuste al Magisterio. Hoy quedará terminando el estudio, que será despatchado al Parlamento, luego de ponerlo en conocimiento de la directiva del profesorado.



La presidenta del Consejo de las "Madres para la Paz", Luisa Schaeffer de Del Río, dirige la palabra, en la primera convocatoria de esa entidad, reunida ayer en el Teatro Municipal a las 19 horas. En la mesa, sentadas de izquierda a derecha, la diputada radical Ana Ugalde, Inés Oliveira de Núñez, María Urrutia de Rojas y Aileen de Erazo.

Consejo de Madres para la Paz realizó su primera convocatoria

Con numerosa asistencia se efectuó en el Teatro Municipal. Palabras de su presidenta, Luisa Schaeffer de Del Río.

"Algunas personas escépticas, demasiado suspicaces, o tímidas en exceso, pueden haber calificado nuestra Cruzada de desorbitada ambición, de campaña política o de ilusa. No importa. Nosotras, las Madres y Mujeres de Chile, sabemos que este anhelo de Paz está profundamente arraigado en nuestros corazones y entrañas. De no ser así, este Movimiento no habría tenido la fuerza y perseverancia vigor para movilizar instituciones femeninas en crecido número, y mujeres de todas las edades y condiciones, sin discriminación alguna por razones de clases, de credos religiosos o políticos."

Con estas palabras empezó su discurso la presidenta del Consejo de las "Madres para la Paz", Luisa Schaeffer de Del Río, en la Primera Convocatoria, realizada ayer en el Teatro Municipal, que se encontraba repleto, en todas sus localidades.

"Nosotras, las mujeres, que hemos dado la vida a seres queridos, no debemos temerle al inevitable. No es posible que las mujeres nos dejemos arrastrar una vez más por estéril pasividad, o el reconocimiento estéril de nuestra impotencia", continuó en otro pasaje la señora de Del Río.

En esta reunión se efectuó el siguiente programa: "Exordio", por la vicepresidenta y Relatora Inés Oliveira de Núñez; a continuación se leyó la lista de las instituciones adherentes. El discurso de la señora Luisa Schaeffer de Del Río, seguido por un minuto de silencio, por el dolor de las madres y de todas las víctimas injustas de las guerras. La señora María Sánchez de Cruz leyó el Mensaje de Isabel Riquelme, a continuación habló la señora Mimi Brieba de Aldunate, vicepresidenta del Consejo.

Continuó con algunas palabras de las parlamentarias Ana Ugalde, y de Julieta Campuzano. "Un mensaje de una Madre del Pueblo", por Juana Alonso; "Palabras de las Madres Católicas", por María Anguita de Somariva; "Mensaje del Consejo Chileno de Mujeres Judías", por la presidenta Ana Abala de Levi; "Mensaje de una Universitaria", por Ximena Gautier; "Mensaje de la Juventud Católica", por María Cruz Goke de Lagos; "Mensaje de la Madre Trabajadora", por Graciela Trujillo; "Mensaje de la Madre Árabe", por Idette F. de Zalaqueto; "Mensaje de la Provincia", por Dolores Pincheira, directora zonal; "Mensaje de las Madres Evangélicas", por Elizabeth Clausen; "Mensaje de una Maestra", por Zulema Munizaga, Directora del Liceo N.º 13; "Mensaje de una alumna secundaria", por Ximena de la Barra; y "Mensaje de una madre profesional", por la abogada María Urrutia de Rojas.

A LA HORA DEL CIERRE.

En la madrugada continuaban los escrutinios en la FECH

Primera reclamación electoral se planteó en Escuela de Ciencias Políticas. Primeros resultados los dio Centro de Ingeniería.

Poco antes de la medianoche se iniciaron los escrutinios en la Federación de Estudiantes de Chile. Hoy al mediodía ya habrá resultados que permitan apreciar qué lista está más cerca del favor electoral en las 30 escuelas dependientes de la Universidad de Chile. Los dirigentes cierran, sin embargo, que solo el domingo en la noche o el lunes en la mañana se conocerá lo definitivo.

Simultáneamente, realizaron ayer elección de Centro de Alumnos las Escuelas de Ingeniería, Medicina y Economía. Solo Ingeniería había entregado sus resultados anoche a la hora del cierre de esta edición y ellos arrojan la siguiente votación: Democracia Cristiana, 450 votos; Izquierda, 428; y Neoliberales, 130 votos. Los otros partidos no presentaron lista.

Cabe destacar que la Directiva anterior era de filiación comunista. LA NACION conversó ayer con el dirigente de la FECH Hernán Menanteau, quien informó que los liberales universitarios presentaron una reclamación al Comité Ejecutivo de la Federación en relación a la medida adoptada por el Tribunal Calificador, que no dejó votar a la Escuela de

Práctica Agrícola. El Comité Ejecutivo puede recomendar al Consejo Directivo —en el Club Social de Copiapó— un acto que se efectuará en la Municipalidad local. El domingo 5 de noviembre, después del acto en la Municipalidad, los compañeros de Liceo y profesores del Canciller Martínez Sotomayor le ofrecerán un coctel en la misma sala de clases donde el Ministro cursó sus estudios.

RECLAMACIONES. Una de las primeras reclamaciones electorales presentadas es del Grupo Universitario Radical de la Escuela de Ciencias Políticas, en contra del presidente del Centro, de filiación democrática cristiana, quien había entregado el sobre N.º 70 a la notaría, al día siguiente, en lugar de la noche en que se cerró la votación, por lo cual se estima que este resultado habría sido alterado. Adhieren a esta reclamación que pide sanción para el presidente del Centro y la anulación de la elección en esa escuela, los grupos liberales y del FRAP.

MUSEO PEDAGÓGICO. — Dirección 143. De lunes a viernes: 14.30 a 18.30. Sábado: de 9 a 12.30 horas.

MUSEO DE ARTE POPULAR. — Cerro Santa Lucía. Martes a sábado: de 10 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas. Domingo: de 15 a 18 horas.

BIBLIOTECA NACIONAL. — Alameda esq. Mac-Iver. De lunes a viernes: 9 a 12.30 y 15 a 18.30 horas. Sábado: 9 a 12.30 y 15 a 18 horas. Domingo: de 15 a 18 horas.

MUSEO HISTÓRICO NACIONAL. — Miraflores 30. De martes a sábado: desde las 9.30 a 12.30 y de 15 a 18 horas. Domingo: de 15 a 18 horas.

MUSEO DE BELLAS ARTES. — Parque Forestal. De martes a sábado: desde las 9.30 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas. Domingo: de 15 a 18 horas.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO. — Quinta Normal. Martes a domingo, desde las 10 a 12, 7 a 15 y 18 a 21 horas.

MUSEO DE HISTORIA NATURAL. — Quinta Normal. Segundo piso en reparaciones; entrará al primer piso: martes a sábado: de 11 a 12, 7 a 14.30 a 18 horas.

MUSEO B. VICUNA MACKENNA. — Avenida Vicuña Mackenna 94-A. Martes a sábado: de 15 a 18 horas. Domingo: de 10 a 12 horas.

EN LA MONEDA: CINCO ASILADOS EN LA EMBAJADA CHILENA EN CUBA

Son dos comerciantes, dos estu diantes y un empleado cubano.

Cinco ciudadanos cubanos recibieron asilo político en la Embajada chilena en La Habana, según informó el Embajador en Cuba, Emilio Edwards Bello, a la Cancillería. Los asilados son: Pedro Pacheco y Eugenio Leal, comerciantes; Blas Hernández, empleado; y Alfredo y Gustavo Costa, estudiantes.

CONTRALOR SE DESPIDIO DE S. E.

Para despedirse con motivo de su partida a España, el Contralor de la República, Enrique Silva Cimma, visitó al Presidente de la República, el Ministro del Interior, el Contralor General de la República, Enrique Silva Cimma. El señor Silva permanecerá 40 días en Norteamérica, estudiando la organización civil y administrativa y el sistema de fiscalización de impuestos.

Estudian Reglamento de Calificaciones de EE. de Cancillería

El estudio del reglamento de calificaciones del personal del Ministerio de Relaciones Exteriores se inició ayer en una reunión presidida por el Subsecretario del ramo, Carlos Valenzuela. La reunión se realizó de 10 a 12 horas y asistieron todos los jefes de Departamentos del Ministerio.

Senador Maurás regresará de la NU en noviembre

Su renuncia como miembro de la delegación chilena al XVII período ordinario de sesiones de las Naciones Unidas, envió desde Nueva York el senador Juan Luis Maurás. La renuncia es a contar del 4 de noviembre. En su reemplazo, la Cancillería designó al diputado Raúl Morales Adriola.

78 años cumple Fomento Fabril

Con una significativa ceremonia, efectuada en su sede, celebró ayer la Sociedad de Fomento Fabril los 78 años de existencia. En esta oportunidad usaron de la palabra el vicepresidente de la institución, Arturo Aldunate Phillips, destacando el papel que juega la SFF en el desenvolvimiento económico del país y en especial en el fomento

de la producción manufacturera. Luego de cuenta de la labor efectuada en el primer año el Gerente subrogante de Fomento Fabril, Diego Barros Ortiz. En el grabado de izquierda a derecha, el gerente Barros, vicepresidente Aldunate y el presidente de la Confederación de la Producción y el Comercio, Domingo Artesa.

LA ACTIVIDAD ECONOMICA.— Se producirá un mayor crédito para la industria

DECLARACIONES FORMULA AL RESPECTO MINISTRO DE HACIENDA.

Las medidas tendientes a terminar con el despilfarro de dólares que se han adoptado, han sido mal interpretadas en algunos sectores, manifestó el Ministro de Hacienda, Luis Mackenna. Se ha creído ver en ello, determinaciones impuestas por una supuesta escasez de dólares, lo cual no tiene ningún fundamento.

Agregó el Ministro, que existe suficiente disponibilidad de dólares para todas las importaciones necesarias que requiere el país. Por otra parte el nivel de exportaciones del presente año es mayor, en lo

que va corrido del presente año, que en el mismo período de 1960. Lo cual permite un mayor retorno y disponibilidad de dólares.

Las medidas que se han tomado para evitar las presiones de crédito y otorgar un crédito a estas funciones y que a su vez el aparato crediticio pueda ser utilizado con más libertad por los usuarios.

A continuación informó que se ha continuado estudiando el proyecto de mejoramiento del crédito, y que el lunes próximo irá al Congreso Nacional.

CONFERENCIAS, EXPOSICIONES, MÚSICA

PERMANENTE. MUSEO PEDAGÓGICO. — Dirección 143. De lunes a viernes: 14.30 a 18.30. Sábado: de 9 a 12.30 horas.

MUSEO DE ARTE POPULAR. — Cerro Santa Lucía. Martes a sábado: de 10 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas. Domingo: de 15 a 18 horas.

BIBLIOTECA NACIONAL. — Alameda esq. Mac-Iver. De lunes a viernes: 9 a 12.30 y 15 a 18.30 horas. Sábado: 9 a 12.30 y 15 a 18 horas. Domingo: de 15 a 18 horas.

MUSEO HISTÓRICO NACIONAL. — Miraflores 30. De martes a sábado: desde las 9.30 a 12.30 y de 15 a 18 horas. Domingo: de 15 a 18 horas.

MUSEO DE BELLAS ARTES. — Parque Forestal. De martes a sábado: desde las 9.30 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas. Domingo: de 15 a 18 horas.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO. — Quinta Normal. Martes a domingo, desde las 10 a 12, 7 a 15 y 18 a 21 horas.

MUSEO DE HISTORIA NATURAL. — Quinta Normal. Segundo piso en reparaciones; entrará al primer piso: martes a sábado: de 11 a 12, 7 a 14.30 a 18 horas.

MUSEO B. VICUNA MACKENNA. — Avenida Vicuña Mackenna 94-A. Martes a sábado: de 15 a 18 horas. Domingo: de 10 a 12 horas.

HOY. EXPOSICIONES. VIDA MAYOR. — Exposición auspiciada por la Biblioteca Nacional y Corporación de la Vivienda. Pavellón Moneda. Biblioteca Nacional (ca. Moneda).

EL RETRATO EN LA PINTURA CHILENA. Instituto de Cultura de Providencia, Avenida Providencia 2633. Sábados y domingos: de 11 a 13 y 16 a 20.30 hrs. Martes a viernes, de 10 a 20.30 hrs. Cerrado lunes.

GUILLERMO AMAYA. — Grabados y dibujos. Sala Decorada, esquina Miraflores. Hasta el 9 de noviembre.

PUBLICACIONES DIDACTICAS. — Ediciones internacionales. Museo del Pedagógico, Dirección 143, de 15 a 20 horas.

ADOLFO COUVE. — Pintor joven, con crítica en EE. UU. Revista "Time" y otros. Galería Carmen Waugh, 183, local 4, subterráneo.

CONCIERTO DE PIANO. — Recital japonés. Kiyoko Tanaka, a las 19 horas. Sala Municipal. Aug. Esp. B. O'Higgins 524.

CONCIERTO DE PIANO. — Recital japonés. Kiyoko Tanaka, a las 19 horas. Sala Municipal. Aug. Esp. B. O'Higgins 524.

Cultura sólida y recia educación

El ex senador Lira Infante cuenta a LA NACIÓN, cómo nació la Escuela. Conceptos de Silva Espejo.

Alfredo Silva Espejo, Director de la Escuela, dijo que la Universidad, "procura, en los cuatro años que dura el estudio de la carrera, dar a sus alumnos una cultura sólida, una verdadera formación moral, que les permitan transmitir a través de sus informaciones y preparar un mundo mejor".

OTROS ADOBRES

Alejo Lira afirmó su esperanza de que la Escuela forme periodistas que sean enemigos declarados de la mentira, la deformación interesada de la noticia y el sensacionalismo, así como de toda forma de inmoralidad.

René Silva Espejo felicitó a la dirección de la Escuela por proceder a su inauguración oficial después de seis meses de estar funcionando los cursos, tiempo suficiente para probar la eficacia de los métodos y la bondad de la iniciativa. Luego, trazó un amplio panorama de las responsabilidades del periodista en el convulsivo mundo del presente.

SIN TEMOR A LA PLETORA

LA NACIÓN conversó brevemente con el senador Alejo Lira —80 años, autor del

proyecto de ley que creó la Ley de la Habitación Popular (hoy CORVI) y verdadero padre de la Escuela de Periodismo que se inauguró ayer—. Lira Infante nos dijo: "Todo mi vida me he preocupado de hacer obras perdurables. Este mismo edificio donde Uds. se encuentran, lo construí yo, hace ya muchos años dedicándolo a los cursos y talleres del Patronato de San José. Cuando cambió la economía del barrio y surgieron muchas y muy buenas escuelas primarias y técnicas, pensé que se le podía dar —al edificio— un destino mucho más alto y pensé en una Escuela de Periodismo. No soy de los pesimistas que creen que hay peligro de plebiscito en la profesión, porque el periodismo, en el completo mundo contemporáneo, no se limita al diario. Tiene ante sí los enormes horizontes de la radio, la televisión y las relaciones públicas".

Por su parte, el Director de la Escuela, Prieto Sánchez, nos informó que el establecimiento ha empezado con un Primer Año, en el que hay una serie de cursos teóricos, en los que se incluye, por cierto, uno de Cultura Católica y otro de cursos estrictamente profesionales, atendidos exclusivamente por periodistas en ejercicio y probada experiencia.



ASUMIO DIRECTOR DE PAVIMENTACIÓN. — El Ingeniero don Rubén Ríos, Manríola asumió ayer el cargo de Director de Pavimentación de Santiago, servicio en el cual ha prestado dilatados servicios. El personal que labora en esta repartición lo festejó ayer con una manifestación de camaradería a la que concurrieron las autoridades municipales y personal de Pavimentación de Santiago. En el grabado, el festejado, a la derecha. Junto a él las señoras Judith Ahumada e Inés Alegría y el regidor Ramón Alarcón Morales.

MILLONARIA Y MOTORIZADA BANDA DE CUATREROS ATRAPÓ LA POLICIA

Cinco ladrones de ganado vacuno ingresaron inopinadamente ayer a la Cárcel Pública, por orden del Juzgado del Crimen de San Miguel, acusados de robo por más de 80 mil escudos en animales, los que luego beneficiaban en forma clandestina.

Eduardo Ibáñez Sandoval, Alberto Claudio, Luis Fuentes Quintanilla, Bernabé Sandoval y José Espinoza Lavín, hasta ayer formaron parte de una banda organizada para robar ganado vacuno en la zona central, se dedicaban a la crianza de ganado vacuno. Los Servicios de Investigaciones de San Miguel, recibieron numerosas quejas de los dueños de las provincias de O'Higgins, Colchagua y Curicó, en donde se producían de continuo desapariciones de animales, sin que fuera posible ubicar a los autores. Sorprendido el quinteto cuatrero, se comprobó que los robos los verificaban en camiones.

Campesino dio muerte a su padre a garrotazos

Carabineros y detectives de Bio Bio incluyeron la búsqueda de Héctor Contreras Contreras, quien dio muerte a garrotazos a su padre. El caso tuvo lugar en el sector denominado El Aromero, cerca de Los Angeles. El hijo, Héctor Contreras, sostuvo una discusión con su hijo, por motivos que hasta el momento no han sido establecidos. El joven cogió un garrote y con el golpe en la cabeza a su padre, ocasionándole una muerte instantánea. Luego se dio a la fuga, sin que hubiera sido ubicado hasta ahora.

DESVALIJARON UNA IGLESIA. Ladrones desvalijaron la Iglesia de Lontu, en la madrugada de ayer, llevándose especies por un valor aproximado a mil escudos. Para cometer el robo, rompieron el vidrio de uno de los ventanales y llegaron hasta el altar. Allí se apoderaron de 6 canchales de bronce, un collar de plata y dos collares de perlas, que adornaban la imagen de una de las vírgenes del templo.

PROFUGA "LA PANTRUCA". Una ronda especial efectuaron anoche los detectives, a fin de ubicar a Margarita Teresa Córdova, apodada "La Pantruca", autora del homicidio de un hombre y de lesiones graves a cuchilla a otro. Ambos fueron atacados por la mujer la tarde del jueves pasado, al producirse una riña en un grupo que había abandonado un depósito de bebidas alcohólicas. El hombre, Daniel Jara Bustamante, de 23 años, seguía internado en la posta 3 de la Asistencia Pública, herido de gravedad.

CAYO AVION DE CARABINEROS. Un avión de Carabineros quedó completamente destruido al estrellarse contra dos árboles en la vía Mañá, a las 12.55 horas de ayer. Era pilotado por el capitán de Carabineros Hernán Ruiz Sepúlveda, quien escapó ileso, al igual que su acompañante, un oficial de Ejército, que no fue identificado. Por causas no determinadas, el avión perdió altura y sus alas terminaron por estrellarse contra los árboles. La cabina cayó al suelo, escapando providencialmente sus ocupantes, al ser amortiguado el choque por el golpe contra los árboles.

Piden informe a la Cámara en la querrela contra el PADENA

La Corte de Apelaciones remitió en la tarde de ayer un oficio a la Secretaría de la Cámara de Diputados, pidiendo al Presidente de la Corte, emitir un fallo sobre la petición de desahucio formulada por el Ministro en Visita, Juan Pomar, quien estimó que había mérito a formación de causa por las expresiones injuriosas que contenía el libelo que suscribieron los diputados del PADENA en contra del Gobierno. Esta diligencia viene a confirmar la noticia de que sólo en los primeros días de la semana próxima será posible, al Pleno de la Corte, emitir un fallo sobre la petición de desahucio formulada por el Ministro en Visita, Juan Pomar, quien estimó que había mérito a formación de causa por las expresiones injuriosas que contenía el libelo que suscribieron los diputados del PADENA en contra del Gobierno. Las irregularidades cometidas por el empleado don Juan Muñoz Rojas en la Agencia de esta Caja en Valparaíso, son inferiores a la cantidad de \$1.000, suma que se encuentra sujeta a la garantía de la institución ha adoptado de inmediato las medidas administrativas y judiciales para sancionar al responsable, quien ingresó a la Caja de Previsión de EE. PP. el primero de julio de 1957. Vicepresidente Ejecutivo.

32 reos salen hoy en libertad condicional. Treinta y dos reos de la Penitenciaría de Santiago, Anexo-Cárcel y Casa Correccional de Mujeres salen hoy en libertad condicional, por decreto cursado ayer en el Ministerio de Justicia. Estos reos fueron propuestos por la Visita Semestral de Cárcel que se efectuó el 15 de septiembre. Todos los reos que egresan hoy de los establecimientos penales de Santiago reúnen los requisitos que establece el Decreto-Ley de Libertad Condicional.

Séptima Compañía de Bomberos recibe hoy su nuevo cuartel

116 voluntarios tiene la Compañía que fue fundada en 1864 y cuenta con dos mártires en sus filas.

Con un moderno Cuartel contará desde hoy la Séptima Compañía de Bomberos de Santiago, unidad que, fundada en 1864, se prepara a celebrar su centenario como guardadora de las vidas, bienes y de la tranquilidad de los habitantes de la capital.

Hará entrega del edificio el Superintendente del Cuerpo de Bomberos de Santiago, Hernán Figueroa Anguita, y lo recibirá el nombre de la Compañía su Director, Jorge Gómez Ramos. Asistirán especialmente invitados, entre otras autoridades y personalidades, el Ministro del Interior, Intendente-Alcalde de Santiago, Alcaldesa de la comuna de Providencia, Alcaldesa de la comuna de Las Condes, General Director de Carabineros, Superintendente de la Superintendencia de Compañías de Seguros, Sociedades Anónimas y Bolsas de Comercio, Presidente del Club Hípico de Santiago, Presidente del Hipódromo Chile, Presidente de la Póla Chilena de Beneficencia. Asistirán, además, los oficiales generales de la institución, miembros del Directorio, oficiales de Comandancia, capitanes de las diversas Compañías de Bomberos de la capital y Superintendentes y capitanes de los Cuervos de Bomberos circunvecinos.

La Séptima Compañía de Bomberos fue fundada por la Colonia francesa residente, el 18 de enero de 1864, bajo el nombre de "Segunda Compañía de Zapadores Bomberos Hachas, Ganchos y Escalas", la que algunos años más tarde, en 1882, pasó a denominarse "Séptima Compañía de Zapadores Bomberos". Su primer Cuartel lo obtuvo en 1867 y consistió en un local que se arrendó al Monasterio de las Monjas Agustinas, situado en calle Ahumada, entre Moneda y Alameda. En 1923 la Compañía, por acuerdo de sus componentes, dispuso el cambio de nacionalidad, y desde el 12 de abril de ese mismo año se cobla bajo los pliegues de nuestro pabellón patrio, con el nombre de "Séptima Compañía de Bomberos de Santiago", manteniendo el lema de su fundación, "Honor y Patria".

SUS ACTIVIDADES. En sus 97 años de existencia, ha tenido el sentimiento de ver caer en el cumplimiento del deber a dos de sus voluntarios: Emilio Grunewald, el 14 de noviembre de 1901, y

Alejandro Acosta, el 15 de enero de 1920. Ocupa el viejo Cuartel de la Plaza Almagro desde 1909, donde ha sabido ganarse el aprecio y respeto de toda la vecindad.

LA COMPANIA. En sus filas forman 116 voluntarios, y su actual oficialidad están integrada como sigue: Director, Jorge Gómez Ramos; capitán, Juan Álvarez Ojeda; teniente 1.º, Marcelo Castel Terón; teniente 2.º, Heberto Quinteros Valdivieso; teniente 3.º, Milenko D. Norazo Vodnizza; ayudante, Gerardo Vázquez Lira; secretario, Ricardo Thiele Cartagena; maquinista, Ramón Valdes Zaballos; y tesorero, Zvonimir Ivanovic Carrasco.

GUARDIA NOCTURNA "CAPITAN GUILLERMO NÚÑEZ MORÁN". En esta ocasión, será descubierta en presencia de las autoridades una hermosa plaza, ubicada a la entrada de la Guardia Nocturna del Cuartel, y que es producto del homenaje que se rinde al más antiguo voluntario de la Séptima, don Guillermo Núñez Morán, quien fue capitán de la Compañía durante 27 años consecutivos, además de haber ocupado durante algunos años los cargos de segundo y tercer comandante de la institución. El señor Guillermo Núñez, que estará presente en esta ceremonia, fue jefe de la "Guardia Nocturna" durante 27 años y en su brillante carrera bomberil obtuvo tal número de asistencia a los actos del servicio que no fue superado por ningún otro miembro de la institución desde la fundación de ésta.

SUS MARTIRES. En sus 97 años de existencia, ha tenido el sentimiento de ver caer en el cumplimiento del deber a dos de sus voluntarios: Emilio Grunewald, el 14 de noviembre de 1901, y

Alejandro Acosta, el 15 de enero de 1920. Ocupa el viejo Cuartel de la Plaza Almagro desde 1909, donde ha sabido ganarse el aprecio y respeto de toda la vecindad.

LA COMPANIA. En sus filas forman 116 voluntarios, y su actual oficialidad están integrada como sigue: Director, Jorge Gómez Ramos; capitán, Juan Álvarez Ojeda; teniente 1.º, Marcelo Castel Terón; teniente 2.º, Heberto Quinteros Valdivieso; teniente 3.º, Milenko D. Norazo Vodnizza; ayudante, Gerardo Vázquez Lira; secretario, Ricardo Thiele Cartagena; maquinista, Ramón Valdes Zaballos; y tesorero, Zvonimir Ivanovic Carrasco.

GUARDIA NOCTURNA "CAPITAN GUILLERMO NÚÑEZ MORÁN". En esta ocasión, será descubierta en presencia de las autoridades una hermosa plaza, ubicada a la entrada de la Guardia Nocturna del Cuartel, y que es producto del homenaje que se rinde al más antiguo voluntario de la Séptima, don Guillermo Núñez Morán, quien fue capitán de la Compañía durante 27 años consecutivos, además de haber ocupado durante algunos años los cargos de segundo y tercer comandante de la institución. El señor Guillermo Núñez, que estará presente en esta ceremonia, fue jefe de la "Guardia Nocturna" durante 27 años y en su brillante carrera bomberil obtuvo tal número de asistencia a los actos del servicio que no fue superado por ningún otro miembro de la institución desde la fundación de ésta.

SUS MARTIRES. En sus 97 años de existencia, ha tenido el sentimiento de ver caer en el cumplimiento del deber a dos de sus voluntarios: Emilio Grunewald, el 14 de noviembre de 1901, y

Alejandro Acosta, el 15 de enero de 1920. Ocupa el viejo Cuartel de la Plaza Almagro desde 1909, donde ha sabido ganarse el aprecio y respeto de toda la vecindad.

LA COMPANIA. En sus filas forman 116 voluntarios, y su actual oficialidad están integrada como sigue: Director, Jorge Gómez Ramos; capitán, Juan Álvarez Ojeda; teniente 1.º, Marcelo Castel Terón; teniente 2.º, Heberto Quinteros Valdivieso; teniente 3.º, Milenko D. Norazo Vodnizza; ayudante, Gerardo Vázquez Lira; secretario, Ricardo Thiele Cartagena; maquinista, Ramón Valdes Zaballos; y tesorero, Zvonimir Ivanovic Carrasco.

GUARDIA NOCTURNA "CAPITAN GUILLERMO NÚÑEZ MORÁN". En esta ocasión, será descubierta en presencia de las autoridades una hermosa plaza, ubicada a la entrada de la Guardia Nocturna del Cuartel, y que es producto del homenaje que se rinde al más antiguo voluntario de la Séptima, don Guillermo Núñez Morán, quien fue capitán de la Compañía durante 27 años consecutivos, además de haber ocupado durante algunos años los cargos de segundo y tercer comandante de la institución. El señor Guillermo Núñez, que estará presente en esta ceremonia, fue jefe de la "Guardia Nocturna" durante 27 años y en su brillante carrera bomberil obtuvo tal número de asistencia a los actos del servicio que no fue superado por ningún otro miembro de la institución desde la fundación de ésta.

SUS MARTIRES. En sus 97 años de existencia, ha tenido el sentimiento de ver caer en el cumplimiento del deber a dos de sus voluntarios: Emilio Grunewald, el 14 de noviembre de 1901, y

Alejandro Acosta, el 15 de enero de 1920. Ocupa el viejo Cuartel de la Plaza Almagro desde 1909, donde ha sabido ganarse el aprecio y respeto de toda la vecindad.

LA COMPANIA. En sus filas forman 116 voluntarios, y su actual oficialidad están integrada como sigue: Director, Jorge Gómez Ramos; capitán, Juan Álvarez Ojeda; teniente 1.º, Marcelo Castel Terón; teniente 2.º, Heberto Quinteros Valdivieso; teniente 3.º, Milenko D. Norazo Vodnizza; ayudante, Gerardo Vázquez Lira; secretario, Ricardo Thiele Cartagena; maquinista, Ramón Valdes Zaballos; y tesorero, Zvonimir Ivanovic Carrasco.

GUARDIA NOCTURNA "CAPITAN GUILLERMO NÚÑEZ MORÁN". En esta ocasión, será descubierta en presencia de las autoridades una hermosa plaza, ubicada a la entrada de la Guardia Nocturna del Cuartel, y que es producto del homenaje que se rinde al más antiguo voluntario de la Séptima, don Guillermo Núñez Morán, quien fue capitán de la Compañía durante 27 años consecutivos, además de haber ocupado durante algunos años los cargos de segundo y tercer comandante de la institución. El señor Guillermo Núñez, que estará presente en esta ceremonia, fue jefe de la "Guardia Nocturna" durante 27 años y en su brillante carrera bomberil obtuvo tal número de asistencia a los actos del servicio que no fue superado por ningún otro miembro de la institución desde la fundación de ésta.

SUS MARTIRES. En sus 97 años de existencia, ha tenido el sentimiento de ver caer en el cumplimiento del deber a dos de sus voluntarios: Emilio Grunewald, el 14 de noviembre de 1901, y

Alejandro Acosta, el 15 de enero de 1920. Ocupa el viejo Cuartel de la Plaza Almagro desde 1909, donde ha sabido ganarse el aprecio y respeto de toda la vecindad.

LA COMPANIA. En sus filas forman 116 voluntarios, y su actual oficialidad están integrada como sigue: Director, Jorge Gómez Ramos; capitán, Juan Álvarez Ojeda; teniente 1.º, Marcelo Castel Terón; teniente 2.º, Heberto Quinteros Valdivieso; teniente 3.º, Milenko D. Norazo Vodnizza; ayudante, Gerardo Vázquez Lira; secretario, Ricardo Thiele Cartagena; maquinista, Ramón Valdes Zaballos; y tesorero, Zvonimir Ivanovic Carrasco.

GUARDIA NOCTURNA "CAPITAN GUILLERMO NÚÑEZ MORÁN". En esta ocasión, será descubierta en presencia de las autoridades una hermosa plaza, ubicada a la entrada de la Guardia Nocturna del Cuartel, y que es producto del homenaje que se rinde al más antiguo voluntario de la Séptima, don Guillermo Núñez Morán, quien fue capitán de la Compañía durante 27 años consecutivos, además de haber ocupado durante algunos años los cargos de segundo y tercer comandante de la institución. El señor Guillermo Núñez, que estará presente en esta ceremonia, fue jefe de la "Guardia Nocturna" durante 27 años y en su brillante carrera bomberil obtuvo tal número de asistencia a los actos del servicio que no fue superado por ningún otro miembro de la institución desde la fundación de ésta.

Coro realmente "celestial"



GRABADO, las bellísimas integrantes y los bien entonados varones preparan las gargantas para lucirse en la próxima pieza, que en ese momento anuncia al público el joven director del conjunto.

Progreso de la industria eléctrica chilena destacan "Almacenes París"

Nuestro establecimiento desea impulsar el desarrollo económico de estas actividades y darlas a conocer al público, manifestó el señor Johan Wolf, Gerente Comercial de "Almacenes París".

En nombre de Almacenes París, recibir a tan distinguidos representantes de la prensa y radio de la capital en esta gran exposición de las industrias eléctricas chilenas.

Existió el concepto de que las grandes tiendas sólo deben vender mercaderías al público. Almacenes París cree que su deber es también ayudar al desarrollo de las industrias nacionales, exhibiendo su producción, para que el gran público conozca los avances que estas industrias le ofrecen para facilitar las labores diarias de las dueñas de casa y, en forma principal, dar mayor bienestar a las familias chilenas.

Gracias, nuevamente, por su gentil asistencia. Posteriormente, en conversación con LA NACIÓN, el señor Johan Wolf expresó que, al regresar, luego de muchos años de estadía en los países europeos y en los Estados Unidos, constituyó una sorpresa ver el adelanto técnico de la industria chilena, lo que podía confrontarse viendo sus productos.

Manifiestó que "Almacenes París", como era costumbre en Europa, no sólo tenía interés en vender los artículos de fabricación nacional, sino el de darlos a conocer a través de esta exposición, para impulsar las actividades fabriles, interesando al público en sus artículos.

Pidió que, por intermedio de las columnas de LA NACIÓN, se agradeciera la colaboración prestada por los industriales y el ramo eléctrico para el mejor éxito de la muestra.

LA EXPOSICION. La Exposición de las Industrias Eléctricas chilenas, abierta al público en el quinto piso de los "Almacenes París", se destaca por la artística presentación de los stands de las diferentes firmas que participan en ella.

FAMELA muestra toda su línea de productos, en la que destacan lámparas, planchas, juguetes encendidos, aspiradoras y accesorios de pelo para aire frío o caliente. PHILIPS, con aparatos de radio, televisores, desde radiofonos de alta fidelidad hasta transmisores portátiles en onda corta y larga. CIC, con refrigeradores y la atención de Cervecerías Unidas. FAMASOL, con las afamadas lavadoras Hoover; FENSA, con refrigeradores, acompañados de sus correspondientes baterías Porcenthal. HUSQVARNA, con máquinas de coser en todos los tipos. Y así, otras industrias, cuyos stands describiremos en las próximas ediciones.

El público que ayer visitó la exposición, así como las personalidades invitadas a la inauguración, expresaron a los representantes de "Almacenes París" y a los representantes de la industria nacional, el interés y la importancia y progreso de la industria chilena.

SU JARDIN

merece

SALITRE

JARDINERO

en el nuevo envase plástico de 5 kilos:

SODICO: \$ 350 c/u.

POTASICO: \$ 400 c/u.

También, cajitas de 2 kilos, a:

SODICO: \$ 240 c/u.

POTASICO: \$ 270 c/u.

Pídalo en las principales semillerías, ferreterías y Exposiciones de Flores.

Consultas técnicas gratuitas, en nuestro Departamento Técnico Agronómico

CORPORACION DE VENTAS DE SALITRE Y YODO DE CHILE

TEATINOS 220 - casilla 260 - V - Santiago

VISITE NUESTRO STAND DE FLORES EN LA EXPOSICION DE QUINTA NORMAL.

Salitre

Salitre

Salitre

El Mercado Común Latinoamericano necesita la decisión política de hacerlo, dijo Prebisch

Los miembros de la CEPAL, reunidos en la ciudad de Montevideo, en la sesión de la tarde de ayer, discutieron el tema de la integración económica latinoamericana. El Director de la CEPAL, Dr. Raúl Prebisch, dijo que la integración económica latinoamericana necesita la decisión política de hacerlo, como una forma económica cuantitativamente determinada.

El primer paso consiste en atacar la excesiva protección dentro de América Latina. Esta, que actualmente es de un 100 por ciento, debe reducirse a un 20 por ciento en cinco años. Este compromiso es imprescindible.

No creo que cada país deba tener una especialización industrial. Los que tienen industria agrícola, por ejemplo, que la sigan teniendo y que la perfeccionen.

Dentro del Mercado Común, ningún país debe pretender ventajas mayores que las que da. Si se producen ventajas permanentes en favor de alguno, deben adoptarse las medidas necesarias para corregir el desequilibrio.

Es indispensable dar a nuestros países un mayor apoyo desde el punto de vista técnico y financiero.

No habrá desarrollo económico sólido si no se hacen esfuerzos para desarrollar las aptitudes técnicas de cada país, una vez que se haya alcanzado la etapa de la producción de nuestra iniciativa.

El problema de los déficit agrícolas es complejo. Su solución requiere una reforma agraria, tecnificación y programas internacionales de distribución, a fin de utilizar toda la tierra y toda la mano de obra disponible.

Es una utopía pensar que la eliminación de la intervención estatal va a resolver los problemas económicos. Finalmente, el Dr. Prebisch dijo que el Mercado Común Latinoamericano, no era la solución de todos los problemas. Es una, acaso la más importante.

En la sesión de la tarde de ayer, el Dr. Prebisch dijo que la integración económica latinoamericana necesita la decisión política de hacerlo, como una forma económica cuantitativamente determinada.

El primer paso consiste en atacar la excesiva protección dentro de América Latina. Esta, que actualmente es de un 100 por ciento, debe reducirse a un 20 por ciento en cinco años. Este compromiso es imprescindible.

No creo que cada país deba tener una especialización industrial. Los que tienen industria agrícola, por ejemplo, que la sigan teniendo y que la perfeccionen.

Dentro del Mercado Común, ningún país debe pretender ventajas mayores que las que da. Si se producen ventajas permanentes en favor de alguno, deben adoptarse las medidas necesarias para corregir el desequilibrio.

Es indispensable dar a nuestros países un mayor apoyo desde el punto de vista técnico y financiero.

No habrá desarrollo económico sólido si no se hacen esfuerzos para desarrollar las aptitudes técnicas de cada país, una vez que se haya alcanzado la etapa de la producción de nuestra iniciativa.

El problema de los déficit agrícolas es complejo. Su solución requiere una reforma agraria, tecnificación y programas internacionales de distribución, a fin de utilizar toda la tierra y toda la mano de obra disponible.

Es una utopía pensar que la eliminación de la intervención estatal va a resolver los problemas económicos. Finalmente, el Dr. Prebisch dijo que el Mercado Común Latinoamericano, no era la solución de todos los problemas. Es una, acaso la más importante.

Tres proyectos votó ayer el Ejecutivo

En la Cámara de Diputados se reunieron ayer tres sesiones del Ejecutivo, por los cuales se votaron tres proyectos de ley: —El que exime de pago de impuestos de toda contribución que afecte a los bienes raíces al inmueble de propiedad de la Municipalidad de Rengo, destinado a un establecimiento hotelero, locales comerciales y departamentos de renta, y condona las contribuciones que están adeudando la misma Municipalidad; —El que modifica la Ley de Impuesto a la Renta, respecto a la tasa que pagarán los preparadores y jinetes de hipódromos; y —El que modifica la Ley No 11.256 en lo relativo a la distribución del porcentaje indicado en la letra d) del artículo 78 de la misma ley, y que destina fondos al Departamento de Deportes del Estado.

El Ejecutivo, además, solicitó urgencia para el despacho del proyecto que modifica el DFL No 4, que fijó el texto de la Ley General de Servicios Eléctricos.

En la sesión de la tarde de ayer, el Dr. Prebisch dijo que la integración económica latinoamericana necesita la decisión política de hacerlo, como una forma económica cuantitativamente determinada.

El primer paso consiste en atacar la excesiva protección dentro de América Latina. Esta, que actualmente es de un 100 por ciento, debe reducirse a un 20 por ciento en cinco años. Este compromiso es imprescindible.

No creo que cada país deba tener una especialización industrial. Los que tienen industria agrícola, por ejemplo, que la sigan teniendo y que la perfeccionen.

Dentro del Mercado Común, ningún país debe pretender ventajas mayores que las que da. Si se producen ventajas permanentes en favor de alguno, deben adoptarse las medidas necesarias para corregir el desequilibrio.

Es indispensable dar a nuestros países un mayor apoyo desde el punto de vista técnico y financiero.

No habrá desarrollo económico sólido si no se hacen esfuerzos para desarrollar las aptitudes técnicas de cada país, una vez que se haya alcanzado la etapa de la producción de nuestra iniciativa.

El problema de los déficit agrícolas es complejo. Su solución requiere una reforma agraria, tecnificación y programas internacionales de distribución, a fin de utilizar toda la tierra y toda la mano de obra disponible.

Es una utopía pensar que la eliminación de la intervención estatal va a resolver los problemas económicos. Finalmente, el Dr. Prebisch dijo que el Mercado Común Latinoamericano, no era la solución de todos los problemas. Es una, acaso la más importante.

DEBATE ECONOMICO ABSORBE A LA CONFERENCIA INTERPARLAMENTARIA

● Empezó ayer con una exposición del Director de la CEPAL, Dr. Prebisch. ● Discursó del senador chileno Sergio Sepúlveda. ● Aprobadas cuatro recomendaciones sobre "Perfeccionamiento del Régimen Parlamentario".

En la sesión de la tarde de ayer, el Dr. Prebisch dijo que la integración económica latinoamericana necesita la decisión política de hacerlo, como una forma económica cuantitativamente determinada.

El primer paso consiste en atacar la excesiva protección dentro de América Latina. Esta, que actualmente es de un 100 por ciento, debe reducirse a un 20 por ciento en cinco años. Este compromiso es imprescindible.

No creo que cada país deba tener una especialización industrial. Los que tienen industria agrícola, por ejemplo, que la sigan teniendo y que la perfeccionen.

Dentro del Mercado Común, ningún país debe pretender ventajas mayores que las que da. Si se producen ventajas permanentes en favor de alguno, deben adoptarse las medidas necesarias para corregir el desequilibrio.

Es indispensable dar a nuestros países un mayor apoyo desde el punto de vista técnico y financiero.

No habrá desarrollo económico sólido si no se hacen esfuerzos para desarrollar las aptitudes técnicas de cada país, una vez que se haya alcanzado la etapa de la producción de nuestra iniciativa.

El problema de los déficit agrícolas es complejo. Su solución requiere una reforma agraria, tecnificación y programas internacionales de distribución, a fin de utilizar toda la tierra y toda la mano de obra disponible.

Es una utopía pensar que la eliminación de la intervención estatal va a resolver los problemas económicos. Finalmente, el Dr. Prebisch dijo que el Mercado Común Latinoamericano, no era la solución de todos los problemas. Es una, acaso la más importante.



PREBISCH EN LA CONFERENCIA INTERPARLAMENTARIA. En la sesión de la tarde de ayer, el Dr. Prebisch dijo que la integración económica latinoamericana necesita la decisión política de hacerlo, como una forma económica cuantitativamente determinada.

En la sesión de la tarde de ayer, el Dr. Prebisch dijo que la integración económica latinoamericana necesita la decisión política de hacerlo, como una forma económica cuantitativamente determinada.

El primer paso consiste en atacar la excesiva protección dentro de América Latina. Esta, que actualmente es de un 100 por ciento, debe reducirse a un 20 por ciento en cinco años. Este compromiso es imprescindible.

No creo que cada país deba tener una especialización industrial. Los que tienen industria agrícola, por ejemplo, que la sigan teniendo y que la perfeccionen.

Dentro del Mercado Común, ningún país debe pretender ventajas mayores que las que da. Si se producen ventajas permanentes en favor de alguno, deben adoptarse las medidas necesarias para corregir el desequilibrio.

Es indispensable dar a nuestros países un mayor apoyo desde el punto de vista técnico y financiero.

No habrá desarrollo económico sólido si no se hacen esfuerzos para desarrollar las aptitudes técnicas de cada país, una vez que se haya alcanzado la etapa de la producción de nuestra iniciativa.

El problema de los déficit agrícolas es complejo. Su solución requiere una reforma agraria, tecnificación y programas internacionales de distribución, a fin de utilizar toda la tierra y toda la mano de obra disponible.

Es una utopía pensar que la eliminación de la intervención estatal va a resolver los problemas económicos. Finalmente, el Dr. Prebisch dijo que el Mercado Común Latinoamericano, no era la solución de todos los problemas. Es una, acaso la más importante.

En la sesión de la tarde de ayer, el Dr. Prebisch dijo que la integración económica latinoamericana necesita la decisión política de hacerlo, como una forma económica cuantitativamente determinada.

El primer paso consiste en atacar la excesiva protección dentro de América Latina. Esta, que actualmente es de un 100 por ciento, debe reducirse a un 20 por ciento en cinco años. Este compromiso es imprescindible.

No creo que cada país deba tener una especialización industrial. Los que tienen industria agrícola, por ejemplo, que la sigan teniendo y que la perfeccionen.

Dentro del Mercado Común, ningún país debe pretender ventajas mayores que las que da. Si se producen ventajas permanentes en favor de alguno, deben adoptarse las medidas necesarias para corregir el desequilibrio.

Es indispensable dar a nuestros países un mayor apoyo desde el punto de vista técnico y financiero.

No habrá desarrollo económico sólido si no se hacen esfuerzos para desarrollar las aptitudes técnicas de cada país, una vez que se haya alcanzado la etapa de la producción de nuestra iniciativa.

El problema de los déficit agrícolas es complejo. Su solución requiere una reforma agraria, tecnificación y programas internacionales de distribución, a fin de utilizar toda la tierra y toda la mano de obra disponible.

Es una utopía pensar que la eliminación de la intervención estatal va a resolver los problemas económicos. Finalmente, el Dr. Prebisch dijo que el Mercado Común Latinoamericano, no era la solución de todos los problemas. Es una, acaso la más importante.

En la sesión de la tarde de ayer, el Dr. Prebisch dijo que la integración económica latinoamericana necesita la decisión política de hacerlo, como una forma económica cuantitativamente determinada.

El primer paso consiste en atacar la excesiva protección dentro de América Latina. Esta, que actualmente es de un 100 por ciento, debe reducirse a un 20 por ciento en cinco años. Este compromiso es imprescindible.

No creo que cada país deba tener una especialización industrial. Los que tienen industria agrícola, por ejemplo, que la sigan teniendo y que la perfeccionen.

Dentro del Mercado Común, ningún país debe pretender ventajas mayores que las que da. Si se producen ventajas permanentes en favor de alguno, deben adoptarse las medidas necesarias para corregir el desequilibrio.

Es indispensable dar a nuestros países un mayor apoyo desde el punto de vista técnico y financiero.

No habrá desarrollo económico sólido si no se hacen esfuerzos para desarrollar las aptitudes técnicas de cada país, una vez que se haya alcanzado la etapa de la producción de nuestra iniciativa.

El problema de los déficit agrícolas es complejo. Su solución requiere una reforma agraria, tecnificación y programas internacionales de distribución, a fin de utilizar toda la tierra y toda la mano de obra disponible.

Es una utopía pensar que la eliminación de la intervención estatal va a resolver los problemas económicos. Finalmente, el Dr. Prebisch dijo que el Mercado Común Latinoamericano, no era la solución de todos los problemas. Es una, acaso la más importante.

EL CONTRALOR VIAJA MAÑANA A LOS EE. UU.

En la tarde de ayer, el Contralor General de la República, don Enrique Silva Cimma, quien parte mañana a los Estados Unidos, especialmente invitado por el Gobierno de ese país.

Durante una gira de 45 días, el señor Silva Cimma estudiará el funcionamiento de los organismos administrativos del Gobierno norteamericano, que cumplen funciones contraloras. Además, visitará diversas universidades, en su calidad de Profesor de Derecho Administrativo en la Escuela de Derecho de la Universidad de Chile.

Durante su ausencia, el señor Silva Cimma será suplido por el Subcontralor, don Reinaldo Mariu Tagle.

Nueva Directiva elige el Partido Demócratacristiano

Esta tarde se reúne, en Alameda 540, la Junta Nacional del Partido Demócrata Cristiano.

Escuchará una cuenta política del presidente del Partido, senador Eduardo Frei Montalva, sobre la labor del Consejo que termina su mandato.

Existe unanimidad para elegir la siguiente mesa directiva:

Presidente, diputado Renán Fuentetaja; primer vicepresidente, senador Julián Echavarría; segundo vicepresidente, diputado Juan Argandoña; secretario general, José de Gregorio; tesoro, Federico Montedónico.

Saturnino Braga será candidato a presidente de Unión Interparlamentaria

Un parlamentario sudamericano será propuesto para suceder en el cargo de presidente del Comité Ejecutivo de la Unión Interparlamentaria Mundial, Giuseppe Codacci-Pisanelli, cuyo mandato expira el año próximo.

Así lo acordó ayer el Comité Ejecutivo de la Segunda Conferencia Interparlamentaria, integrada por todos los jefes de delegaciones, que decidieron presentar al candidato sobre la necesidad de ir supleniendo paulatinamente la excesiva protección a la industria de cada país, de modo que, dentro de "equis años", quede reducida a un 100 por ciento actual a un 20 por ciento.

EL SENADOR SEPULVEDA

He aquí los principales acápites del discurso del senador Sergio Sepúlveda.

Los sectores auténticamente democráticos comprendemos en toda su significación y en toda la amplitud el planteamiento de principios que estamos haciendo y esta tarde, al considerar los temas tratados y estudiados especialmente por la Comisión de Integración Económica Latinoamericana.

Nuestro país siempre se ha caracterizado por su espíritu progresista y por su

En la sesión de la tarde de ayer, el Dr. Prebisch dijo que la integración económica latinoamericana necesita la decisión política de hacerlo, como una forma económica cuantitativamente determinada.

El primer paso consiste en atacar la excesiva protección dentro de América Latina. Esta, que actualmente es de un 100 por ciento, debe reducirse a un 20 por ciento en cinco años. Este compromiso es imprescindible.

No creo que cada país deba tener una especialización industrial. Los que tienen industria agrícola, por ejemplo, que la sigan teniendo y que la perfeccionen.

Dentro del Mercado Común, ningún país debe pretender ventajas mayores que las que da. Si se producen ventajas permanentes en favor de alguno, deben adoptarse las medidas necesarias para corregir el desequilibrio.

Es indispensable dar a nuestros países un mayor apoyo desde el punto de vista técnico y financiero.

No habrá desarrollo económico sólido si no se hacen esfuerzos para desarrollar las aptitudes técnicas de cada país, una vez que se haya alcanzado la etapa de la producción de nuestra iniciativa.

El problema de los déficit agrícolas es complejo. Su solución requiere una reforma agraria, tecnificación y programas internacionales de distribución, a fin de utilizar toda la tierra y toda la mano de obra disponible.

Es una utopía pensar que la eliminación de la intervención estatal va a resolver los problemas económicos. Finalmente, el Dr. Prebisch dijo que el Mercado Común Latinoamericano, no era la solución de todos los problemas. Es una, acaso la más importante.

Integró su directorio Club "Domingo Fernández Concha"

● Voto de aplauso a don Francisco Rivas Walker, presidente de la institución.

Por unanimidad, la Junta General de Socios del Club "Domingo Fernández Concha" aprobó la cuenta de su presidente, don Francisco Rivas Walker. Asimismo, se acordó un voto de aplauso al señor Rivas y al resto del Directorio, por la efectiva labor realizada, destacándose que el Club "Domingo Fernández Concha" ha estado siempre presente junto al Partido Conservador, cuya Directiva viene prestando leal, decidida y positiva cooperación.

La Junta General Ordinaria de Socios de esta institución se reunió el lunes último, previas las citaciones y publicaciones que prescriben sus estatutos. Luego se recibió, durante el día lunes, martes y miércoles, la votación destinada a elegir a los tres miembros del Directorio que habrán de cumplir su mandato.

Resultaron elegidos el senador Enrique Corti Canobbio y los señores Samuel Mujica Salamancas y Pedro González Fernández, quienes integrarán el Directorio del Club, junto a los directores con mandato vigente, que son los señores: Francisco Rivas Walker, Engelberto Frías Morán, Jorge Prieto Letelier y Rafael Correa Ugarte.

Presidente del Club "Domingo Fernández Concha" desde hace varios períodos, don Francisco Rivas Walker, a quien secundan, en la mesa directiva, don Engelberto Frías Morán, como vicepresidente, y don Jorge Prieto Letelier, como secretario-tesoro.

En la sesión de la tarde de ayer, el Dr. Prebisch dijo que la integración económica latinoamericana necesita la decisión política de hacerlo, como una forma económica cuantitativamente determinada.

El primer paso consiste en atacar la excesiva protección dentro de América Latina. Esta, que actualmente es de un 100 por ciento, debe reducirse a un 20 por ciento en cinco años. Este compromiso es imprescindible.

No creo que cada país deba tener una especialización industrial. Los que tienen industria agrícola, por ejemplo, que la sigan teniendo y que la perfeccionen.

Dentro del Mercado Común, ningún país debe pretender ventajas mayores que las que da. Si se producen ventajas permanentes en favor de alguno, deben adoptarse las medidas necesarias para corregir el desequilibrio.

Es indispensable dar a nuestros países un mayor apoyo desde el punto de vista técnico y financiero.

No habrá desarrollo económico sólido si no se hacen esfuerzos para desarrollar las aptitudes técnicas de cada país, una vez que se haya alcanzado la etapa de la producción de nuestra iniciativa.

El problema de los déficit agrícolas es complejo. Su solución requiere una reforma agraria, tecnificación y programas internacionales de distribución, a fin de utilizar toda la tierra y toda la mano de obra disponible.

Es una utopía pensar que la eliminación de la intervención estatal va a resolver los problemas económicos. Finalmente, el Dr. Prebisch dijo que el Mercado Común Latinoamericano, no era la solución de todos los problemas. Es una, acaso la más importante.

En la sesión de la tarde de ayer, el Dr. Prebisch dijo que la integración económica latinoamericana necesita la decisión política de hacerlo, como una forma económica cuantitativamente determinada.

El primer paso consiste en atacar la excesiva protección dentro de América Latina. Esta, que actualmente es de un 100 por ciento, debe reducirse a un 20 por ciento en cinco años. Este compromiso es imprescindible.

No creo que cada país deba tener una especialización industrial. Los que tienen industria agrícola, por ejemplo, que la sigan teniendo y que la perfeccionen.

Dentro del Mercado Común, ningún país debe pretender ventajas mayores que las que da. Si se producen ventajas permanentes en favor de alguno, deben adoptarse las medidas necesarias para corregir el desequilibrio.

Es indispensable dar a nuestros países un mayor apoyo desde el punto de vista técnico y financiero.

No habrá desarrollo económico sólido si no se hacen esfuerzos para desarrollar las aptitudes técnicas de cada país, una vez que se haya alcanzado la etapa de la producción de nuestra iniciativa.

El problema de los déficit agrícolas es complejo. Su solución requiere una reforma agraria, tecnificación y programas internacionales de distribución, a fin de utilizar toda la tierra y toda la mano de obra disponible.

Es una utopía pensar que la eliminación de la intervención estatal va a resolver los problemas económicos. Finalmente, el Dr. Prebisch dijo que el Mercado Común Latinoamericano, no era la solución de todos los problemas. Es una, acaso la más importante.

En la sesión de la tarde de ayer, el Dr. Prebisch dijo que la integración económica latinoamericana necesita la decisión política de hacerlo, como una forma económica cuantitativamente determinada.

El primer paso consiste en atacar la excesiva protección dentro de América Latina. Esta, que actualmente es de un 100 por ciento, debe reducirse a un 20 por ciento en cinco años. Este compromiso es imprescindible.

No creo que cada país deba tener una especialización industrial. Los que tienen industria agrícola, por ejemplo, que la sigan teniendo y que la perfeccionen.

Dentro del Mercado Común, ningún país debe pretender ventajas mayores que las que da. Si se producen ventajas permanentes en favor de alguno, deben adoptarse las medidas necesarias para corregir el desequilibrio.

Es indispensable dar a nuestros países un mayor apoyo desde el punto de vista técnico y financiero.

No habrá desarrollo económico sólido si no se hacen esfuerzos para desarrollar las aptitudes técnicas de cada país, una vez que se haya alcanzado la etapa de la producción de nuestra iniciativa.

El problema de los déficit agrícolas es complejo. Su solución requiere una reforma agraria, tecnificación y programas internacionales de distribución, a fin de utilizar toda la tierra y toda la mano de obra disponible.

Es una utopía pensar que la eliminación de la intervención estatal va a resolver los problemas económicos. Finalmente, el Dr. Prebisch dijo que el Mercado Común Latinoamericano, no era la solución de todos los problemas. Es una, acaso la más importante.

En la sesión de la tarde de ayer, el Dr. Prebisch dijo que la integración económica latinoamericana necesita la decisión política de hacerlo, como una forma económica cuantitativamente determinada.

El primer paso consiste en atacar la excesiva protección dentro de América Latina. Esta, que actualmente es de un 100 por ciento, debe reducirse a un 20 por ciento en cinco años. Este compromiso es imprescindible.

No creo que cada país deba tener una especialización industrial. Los que tienen industria agrícola, por ejemplo, que la sigan teniendo y que la perfeccionen.

Dentro del Mercado Común, ningún país debe pretender ventajas mayores que las que da. Si se producen ventajas permanentes en favor de alguno, deben adoptarse las medidas necesarias para corregir el desequilibrio.

Es indispensable dar a nuestros países un mayor apoyo desde el punto de vista técnico y financiero.

No habrá desarrollo económico sólido si no se hacen esfuerzos para desarrollar las aptitudes técnicas de cada país, una vez que se haya alcanzado la etapa de la producción de nuestra iniciativa.

El problema de los déficit agrícolas es complejo. Su solución requiere una reforma agraria, tecnificación y programas internacionales de distribución, a fin de utilizar toda la tierra y toda la mano de obra disponible.

Es una utopía pensar que la eliminación de la intervención estatal va a resolver los problemas económicos. Finalmente, el Dr. Prebisch dijo que el Mercado Común Latinoamericano, no era la solución de todos los problemas. Es una, acaso la más importante.

En la sesión de la tarde de ayer, el Dr. Prebisch dijo que la integración económica latinoamericana necesita la decisión política de hacerlo, como una forma económica cuantitativamente determinada.

El primer paso consiste en atacar la excesiva protección dentro de América Latina. Esta, que actualmente es de un 100 por ciento, debe reducirse a un 20 por ciento en cinco años. Este compromiso es imprescindible.

No creo que cada país deba tener una especialización industrial. Los que tienen industria agrícola, por ejemplo, que la sigan teniendo y que la perfeccionen.

Dentro del Mercado Común, ningún país debe pretender ventajas mayores que las que da. Si se producen ventajas permanentes en favor de alguno, deben adoptarse las medidas necesarias para corregir el desequilibrio.

Es indispensable dar a nuestros países un mayor apoyo desde el punto de vista técnico y financiero.

No habrá desarrollo económico sólido si no se hacen esfuerzos para desarrollar las aptitudes técnicas de cada país, una vez que se haya alcanzado la etapa de la producción de nuestra iniciativa.

El problema de los déficit agrícolas es complejo. Su solución requiere una reforma agraria, tecnificación y programas internacionales de distribución, a fin de utilizar toda la tierra y toda la mano de obra disponible.

Es una utopía pensar que la eliminación de la intervención estatal va a resolver los problemas económicos. Finalmente, el Dr. Prebisch dijo que el Mercado Común Latinoamericano, no era la solución de todos los problemas. Es una, acaso la más importante.

En la sesión de la tarde de ayer, el Dr. Prebisch dijo que la integración económica latinoamericana necesita la decisión política de hacerlo, como una forma económica cuantitativamente determinada.

El primer paso consiste en atacar la excesiva protección dentro de América Latina. Esta, que actualmente es de un 100 por ciento, debe reducirse a un 20 por ciento en cinco años. Este compromiso es imprescindible.

No creo que cada país deba tener una especialización industrial. Los que tienen industria agrícola, por ejemplo, que la sigan teniendo y que la perfeccionen.

Dentro del Mercado Común, ningún país debe pretender ventajas mayores que las que da. Si se producen ventajas permanentes en favor de alguno, deben adoptarse las medidas necesarias para corregir el desequilibrio.

Es indispensable dar a nuestros países un mayor apoyo desde el punto de vista técnico y financiero.

No habrá desarrollo económico sólido si no se hacen esfuerzos para desarrollar las aptitudes técnicas de cada país, una vez que se haya alcanzado la etapa de la producción de nuestra iniciativa.

El problema de los déficit agrícolas es complejo. Su solución requiere una reforma agraria, tecnificación y programas internacionales de distribución, a fin de utilizar toda la tierra y toda la mano de obra disponible.

Es una utopía pensar que la eliminación de la intervención estatal va a resolver los problemas económicos. Finalmente, el Dr. Prebisch dijo que el Mercado Común Latinoamericano, no era la solución de todos los problemas. Es una, acaso la más importante.

QUEREMOS QUE... (De la 1a. Pág.)

En la sesión de la tarde de ayer, el Dr. Prebisch dijo que la integración económica latinoamericana necesita la decisión política de hacerlo, como una forma económica cuantitativamente determinada.

El primer paso consiste en atacar la excesiva protección dentro de América Latina. Esta, que actualmente es de un 100 por ciento, debe reducirse a un 20 por ciento en cinco años. Este compromiso es imprescindible.

No creo que cada país deba tener una especialización industrial. Los que tienen industria agrícola, por ejemplo, que la sigan teniendo y que la perfeccionen.

Dentro del Mercado Común, ningún país debe pretender ventajas mayores que las que da. Si se producen ventajas permanentes en favor de alguno, deben adoptarse las medidas necesarias para corregir el desequilibrio.

Es indispensable dar a nuestros países un mayor apoyo desde el punto de vista técnico y financiero.

No habrá desarrollo económico sólido si no se hacen esfuerzos para desarrollar las aptitudes técnicas de cada país, una vez que se haya alcanzado la etapa de la producción de nuestra iniciativa.

El problema de los déficit agrícolas es complejo. Su solución requiere una reforma agraria, tecnificación y programas internacionales de distribución, a fin de utilizar toda la tierra y toda la mano de obra disponible.

Es una utopía pensar que la eliminación de la intervención estatal va a resolver los problemas económicos. Finalmente, el Dr. Prebisch dijo que el Mercado Común Latinoamericano, no era la solución de todos los problemas. Es una, acaso la más importante.

LA PLANTA LECHERA

En el mes de diciembre próximo será posible firmar el contrato por maquinarias y equipos completos para la Planta Lechera de Temuco cuyo valor es del orden de los 80.000 escudos. Pirmado el contrato, las instalaciones deberán quedar terminadas y la Planta funcionando en un plazo de 18 meses. Esta Planta será la más completa en Chile con una capacidad de recepción de 100.000 litros diarios. La Planta se entregará, para su explotación, a la Cooperativa Agrícola y Lechera de Cautín Ltda.

PRECIOS DE SUSTENTACION

Con relación al Tratado de Libre Comercio puedo declarar que S. E. el Presidente de la República, y el Ministro que habla, estamos personalmente preocupados de enviar al Honorable Congreso Nacional el proyecto de ley que permitirá poner en marcha las cláusulas de resguardo establecidas en el artículo 26 del Tratado. Se persigue con ello plantear de una vez por todas, una política agropecuaria definida y clara y precios agrícolas de sustentación que defiendan a esta actividad de las importaciones masivas e indiscriminadas que tanto daño han causado.

Será posible también, establecer una política triguera nacional de la que esperamos, conjuntamente con las medidas de beneficencia de abonos que se mantendrá para el próximo año y otras, aumentar el rendimiento del trigo en 3 quintales por hectárea y así saldará nuestro actual déficit de producción. Será posible, además, el normal desarrollo de la ganadería base fundamental de cualquier plan agrícola racional en el país.

En cuanto al precio del trigo, estoy personalmente preocupado con el señor Ministro de Economía, Fomento y Reconstrucción, de estudiar la situación de su valor actual, revisándolo si es necesario, de manera que cubra los deterioros que el precio ha sufrido por el alza de los insumos.

Me complazco en declarar que el sector de los propietarios agrícolas ha acogido con entusiasmo, también, una modificación tan trascendental de nuestra organización rural y presta un concurso desinteresado y valioso a las ideas del Gobierno.

Señores, cuando observamos que un pueblo reacciona así, ante esta necesidad de cambio y de progreso, miramos con confianza el porvenir y abrigamos la certeza de que este pueblo y esta nación sabrán sortear todas las dificultades, sabrán salir al encuentro y las acogerán en todo aquello que tienen de positivo, de valor y, que signifique un incremento del bienestar común.

En la sesión de la tarde de ayer, el Dr. Prebisch dijo que la integración económica latinoamericana necesita la decisión política de hacerlo, como una forma económica cuantitativamente determinada.

El primer paso consiste en atacar la excesiva protección dentro de América Latina. Esta, que actualmente es de un 100 por ciento, debe reducirse a un 20 por ciento en cinco años. Este compromiso es imprescindible.

No creo que cada país deba tener una especialización industrial. Los que tienen industria agrícola, por ejemplo, que la sigan teniendo y que la perfeccionen.

Dentro del Mercado Común, ningún país debe pretender ventajas mayores que las que da. Si se producen ventajas permanentes en favor de alguno, deben adoptarse las medidas necesarias para corregir el desequilibrio.

Es indispensable dar a nuestros países un mayor apoyo desde el punto de vista técnico y financiero.

No habrá desarrollo económico sólido si no se hacen esfuerzos para desarrollar las aptitudes técnicas de cada país, una vez que se haya alcanzado la etapa de la producción de nuestra iniciativa.

El problema de los déficit agrícolas es complejo. Su solución requiere una reforma agraria, tecnificación y programas internacionales de distribución, a fin de utilizar toda la tierra y toda la mano de obra disponible.

Es una utopía pensar que la eliminación de la intervención estatal va a resolver los problemas económicos. Finalmente, el Dr. Prebisch dijo que el Mercado Común Latinoamericano, no era la solución de todos los problemas. Es una, acaso la más importante.

En la sesión de la tarde de ayer, el Dr. Prebisch dijo que la integración económica latinoamericana necesita la decisión política de hacerlo, como una forma económica cuantitativamente determinada.

El primer paso consiste en atacar la excesiva protección dentro de América Latina. Esta, que actualmente es de un 100 por ciento, debe reducirse a un 20 por ciento en cinco años. Este compromiso es imprescindible.

No creo que cada país deba tener una especialización industrial. Los que tienen industria agrícola, por ejemplo, que la sigan teniendo y que la perfeccionen.

Dentro del Mercado Común, ningún país debe pretender ventajas mayores que las que da. Si se producen ventajas permanentes en favor de alguno, deben adoptarse las medidas necesarias para corregir el desequilibrio.

Es indispensable dar a nuestros países un mayor apoyo desde el punto de vista técnico y financiero.

No habrá desarrollo económico sólido si no se hacen esfuerzos para desarrollar las aptitudes técnicas de cada país, una vez que se haya alcanzado la etapa de la producción de nuestra iniciativa.

El problema de los déficit agrícolas es complejo. Su solución requiere una reforma agraria, tecnificación y programas internacionales de distribución, a fin de utilizar toda la tierra y toda la mano de obra disponible.

Es una utopía pensar que la eliminación de la intervención estatal va a resolver los problemas económicos. Finalmente, el Dr. Prebisch dijo que el Mercado Común Latinoamericano, no era la solución de todos los problemas. Es una, acaso la más importante.

En la sesión de la tarde de ayer, el Dr. Prebisch dijo que la integración económica latinoamericana necesita la decisión política de hacerlo, como una forma económica cuantitativamente determinada.

El primer paso consiste en atacar la excesiva protección dentro de América Latina. Esta, que actualmente es de un 100 por ciento, debe reducirse a un 20 por ciento en cinco años. Este compromiso es imprescindible.

No creo que cada país deba tener una especialización industrial. Los que tienen industria agrícola, por ejemplo, que la sigan teniendo y que la perfeccionen.

Dentro del Mercado Común, ningún país debe pretender ventajas mayores que las que da. Si se producen ventajas permanentes en favor de alguno, deben adoptarse las medidas necesarias para corregir el desequilibrio.

Es indispensable dar a nuestros países un mayor apoyo desde el punto de vista técnico y financiero.

No habrá desarrollo económico sólido si no se hacen esfuerzos para desarrollar las aptitudes técnicas de cada país, una vez que se haya alcanzado la etapa de la producción de nuestra iniciativa.

El problema de los déficit agrícolas es complejo. Su solución requiere una reforma agraria, tecnificación y programas internacionales de distribución, a fin de utilizar toda la tierra y toda la mano de obra disponible.

Es una utopía pensar que la eliminación de la intervención estatal va a resolver los problemas económicos. Finalmente, el Dr. Prebisch dijo que el Mercado Común Latinoamericano, no era la solución de todos los problemas. Es una, acaso la más importante.

En la sesión de la tarde de ayer, el Dr. Prebisch dijo que la integración económica latinoamericana necesita la decisión política de hacerlo, como una forma económica cuantitativamente determinada.

El primer paso consiste en atacar la excesiva protección dentro de América Latina. Esta, que actualmente es de un 100 por ciento, debe reducirse a un 20 por ciento en cinco años. Este compromiso es imprescindible.

No creo que cada país deba tener una especialización industrial. Los que tienen industria agrícola, por ejemplo, que la sigan teniendo y que la perfeccionen.

Dentro del Mercado Común, ningún país debe pretender ventajas mayores que las que da. Si se producen ventajas permanentes en favor de alguno, deben adoptarse las medidas necesarias para corregir el desequilibrio.

Es indispensable dar a nuestros países un mayor apoyo desde el punto de vista técnico y financiero.

No habrá desarrollo económico sólido si no se hacen esfuerzos para desarrollar las aptitudes técnicas de cada país, una vez que se haya alcanzado la etapa de la producción de nuestra iniciativa.

El problema de los déficit agrícolas es complejo. Su solución requiere una reforma agraria, tecnificación y programas internacionales de distribución, a fin de utilizar toda la tierra y toda la mano de obra disponible.

Es una utopía pensar que la eliminación de la intervención estatal va a resolver los problemas económicos. Finalmente, el Dr. Prebisch dijo que el Mercado Común Latinoamericano, no era la solución de todos los problemas. Es una, acaso la más importante.

En la sesión de la tarde de ayer, el Dr. Prebisch dijo que la integración económica latinoamericana necesita la decisión política de hacerlo, como una forma económica cuantitativamente determinada.

El primer paso consiste en atacar la excesiva protección dentro de América Latina. Esta, que actualmente es de un 100 por ciento, debe reducirse a un 20 por ciento en cinco años. Este compromiso es imprescindible.

No creo que cada país deba tener una especialización industrial. Los que tienen industria agrícola, por ejemplo, que la sigan teniendo y que la perfeccionen.

Dentro del Mercado Común, ningún país debe pretender ventajas mayores que las que da. Si se producen ventajas permanentes en favor de alguno, deben adoptarse las medidas necesarias para corregir el desequilibrio.

Es indispensable dar a nuestros países un mayor apoyo desde el punto de vista técnico y financiero.

No habrá desarrollo económico sólido si no se hacen esfuerzos para desarrollar las aptitudes técnicas de cada país, una vez que se haya alcanzado la etapa de la producción de nuestra iniciativa.

El problema de los déficit agrícolas es complejo. Su solución requiere una reforma agraria, tecnificación y programas internacionales de distribución, a fin de utilizar toda la tierra y toda la mano de obra disponible.

Es una utopía pensar que la eliminación de la intervención estatal va a resolver los problemas económicos. Finalmente, el Dr. Prebisch dijo que el Mercado Común Latinoamericano, no era la solución de todos los problemas. Es una, acaso la más importante.

En la sesión de la tarde de ayer, el Dr. Prebisch dijo que la integración económica latinoamericana necesita la decisión política de hacerlo, como una forma económica cuantitativamente determinada.

El primer paso consiste en atacar la excesiva protección dentro de América Latina. Esta, que actualmente es de un 100 por ciento, debe reducirse a un 20 por ciento en cinco años. Este compromiso es imprescindible.

No creo que cada país deba tener una especialización industrial. Los que tienen industria agrícola, por ejemplo, que la sigan teniendo y que la perfeccionen.

Dentro del Mercado Común, ningún país debe pretender ventajas mayores que las que da. Si se producen ventajas permanentes en favor de alguno, deben adoptarse las medidas necesarias para corregir el desequilibrio.

Es indispensable dar a nuestros países un mayor apoyo desde el punto de vista técnico y financiero.

No habrá desarrollo económico sólido si no se hacen esfuerzos para desarrollar las aptitudes técnicas de cada país, una vez que se haya alcanzado la etapa de la producción de nuestra iniciativa.

El problema de los déficit agrícolas es complejo. Su solución requiere una reforma agraria, tecnificación y programas internacionales de distribución, a fin de utilizar toda la tierra y toda la mano de obra disponible.

Es una utopía pensar que la eliminación de la intervención estatal va a resolver los problemas económicos. Finalmente, el Dr. Prebisch dijo que el Mercado Común Latinoamericano, no era la solución de todos los problemas. Es una, acaso la más importante.

En la sesión de la tarde de ayer, el Dr. Prebisch dijo que la integración económica latinoamericana necesita la decisión política de hacerlo, como una forma económica cuantitativamente determinada.

El primer paso consiste en atacar la excesiva protección dentro de América Latina. Esta, que actualmente es de un 100 por ciento, debe reducirse a un 20 por ciento en cinco años. Este compromiso es imprescindible.

No creo que cada país deba tener una especialización industrial. Los que tienen industria agrícola, por ejemplo, que la sigan teniendo y que la perfeccionen.

Dentro del Mercado Común, ningún país debe pretender ventajas mayores que las que da. Si se producen ventajas permanentes en favor de alguno, deben adoptarse las medidas necesarias para corregir el desequilibrio.

Es indispensable dar a nuestros países un mayor apoyo desde el punto de vista técnico y financiero.

No habrá desarrollo económico sólido si no se hacen esfuerzos para desarrollar las aptitudes técnicas de cada país, una vez que se haya alcanzado la etapa de la producción de nuestra iniciativa.

El problema de los déficit agrícolas es complejo. Su solución requiere una reforma agraria, tecnificación y programas internacionales de distribución, a fin de utilizar toda la tierra y toda la mano de obra disponible.

Es una utopía pensar que la eliminación de la intervención estatal va a resolver los problemas económicos. Finalmente, el Dr. Prebisch dijo que el Mercado Común Latinoamericano, no era la solución de todos los problemas. Es una, acaso la más importante.

En la sesión de la tarde de ayer, el Dr. Prebisch dijo que la integración económica latinoamericana necesita la decisión política de hacerlo, como una forma económica cuantitativamente determinada.

El primer paso consiste en atacar la excesiva protección dentro de América Latina. Esta, que actualmente es de un 100 por ciento, debe reducirse a un 20 por ciento en cinco años. Este compromiso es imprescindible.

No creo que cada país deba tener una especialización industrial. Los que tienen industria agrícola, por ejemplo, que la sigan teniendo y que la perfeccionen.

Dentro del Mercado Común, ningún país debe pretender ventajas mayores que las que da. Si se producen ventajas permanentes en favor de alguno, deben adoptarse las medidas necesarias para corregir el desequilibrio.

Es indispensable dar a nuestros países un mayor apoyo desde el punto de vista técnico y financiero.

No habrá desarrollo económico sólido si no se hacen esfuerzos para desarrollar las aptitudes técnicas de cada país, una vez que se haya alcanzado la etapa de la producción de nuestra iniciativa.

El problema de los déficit agrícolas es complejo. Su solución requiere una reforma agraria, tecnificación y programas internacionales de distribución, a fin de utilizar toda la tierra y toda la mano de obra disponible.

Es una utopía pensar que la eliminación de la intervención estatal va a resolver los problemas económicos. Finalmente, el Dr. Prebisch dijo que el Mercado Común Latinoamericano, no era la solución de todos los problemas. Es una, acaso la más importante.

LA REFORMA AGRARIA

A la reforma agraria se asigna la mayor importancia, porque del éxito con que la aborremos y de la capacidad con que la llevemos a cabo depende nuestra propia vida insustentable. La reforma agraria, que no es una mera división de la tierra, sino un conjunto de medidas destinadas a incrementar la productividad agrícola y asegurar un mejor uso de la tierra, dando a las masas rurales la oportunidad de participar activamente en el desarrollo económico nacional. Tampoco es una amenaza para el buen propietario agrícola sino, por el contrario, constituirá la garantía de su eficiencia, el motor que impulse una agricultura moderna y eficaz con propietarios capaces y activos.

Se ha de llevar a cabo con los propios campesinos evitando transplantar de las ciudades a elementos que muchas veces se sienten desorientados en el campo mismo. La reforma agraria contempla también medidas costosas y colaterales en materia de educación, salubridad, investigación y extensión, comercialización, viviendas amenas y cooperativas. Ella se hará con un criterio eminentemente nacional, adecuado a nuestra idiosincrasia y a nuestros anhelos, evitando el trasplante de fórmulas que no se ajusten con nuestro espíritu y modalidades de vida. Tales son las ideas básicas que estudia una Comisión de los Partidos de Gobierno en que el sector agrícola está suficientemente representado.

Nuestro país, que ha actuado siempre con seriedad, que ha acogido y procurado llevar a la práctica las ideas de progreso, esta vez ha comprendido también la urgencia de esta reforma y así como en estos momentos nadie discute la necesidad de realizarla y, por el contrario, los más vastos y distintos sectores la propugnan y colaboran a que se verifique con perfección y buscando resultados positivos.

En la sesión de la tarde de ayer, el Dr. Prebisch dijo que la integración económica latinoamericana necesita la decisión política de hacerlo, como una forma económica cuantitativamente determinada.

El primer paso consiste en atacar la excesiva protección dentro de América Latina. Esta, que actualmente es de un 100 por ciento, debe reducirse a un 20 por ciento en cinco años. Este compromiso es imprescindible.

No creo que cada

V. - TEXTO DEL DEBATE.

—Se abrió la sesión a las 16 horas y 15 minutos.

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — En el nombre de Dios, se abre la sesión.

Se va a dar lectura a la Cuenta.

El señor CÁRAN (Prosecretario). — Se han recibido:

1.º Cuatro oficios de Su Excelencia el Presidente de la República.

Con el primero incluye entre los asuntos de que puede ocuparse el Congreso Nacional en la actual Legislatura Extraordinaria, los siguientes asuntos:

Observaciones al proyecto de ley que restablece la vigencia de determinadas normas propias del Servicio de Investigaciones.

El que crea la Comuna Subdelegación de La Reina, en el Departamento de Santiago.

El que aprueba el Protocolo de Enmienda a la Ley N.º 12.686, que crea la Fundación de Conmemoración Histórica "Bernardo O'Higgins", de Chile.

Con los tres restantes, devuelve con observaciones los siguientes proyectos de ley:

El que establece el uso obligatorio del carnet profesional respecto de determinados gremios u oficios.

El que autoriza a la Municipalidad de Mulchén a contratar un empréstito.

El que reconoce tiempo servido por don Alfonso Bass Oso.

2.º Dos oficios del señor Ministro del Interior, con los que se contestan los proyectos de ley que se dirigieron en nombre de los señores Diputados que se indican, acerca de las siguientes materias:

Del señor Morales don Raúl, acerca de la reconstrucción del Cuartel del Cuadro de Bomberos de Chacabuco.

Del señor Oyarzun, en relación con los paraderos de taxis existentes en la comuna de Valparaíso.

3.º Un oficio del señor Ministro de Hacienda, con el que se contestan los proyectos de ley que se dirigieron en nombre de los señores Diputados que se indican, acerca de las siguientes materias:

Del señor Morales don Raúl, acerca de la reconstrucción del Cuartel del Cuadro de Bomberos de Chacabuco.

Del señor Oyarzun, en relación con los paraderos de taxis existentes en la comuna de Valparaíso.

4.º Dos oficios del señor Ministro de Educación Pública, con los que se contestan los proyectos de ley que se dirigieron en nombre de los señores Diputados que se indican, acerca de las siguientes materias:

Del señor Morales don Raúl, acerca de la reconstrucción del Cuartel del Cuadro de Bomberos de Chacabuco.

Del señor Oyarzun, en relación con los paraderos de taxis existentes en la comuna de Valparaíso.

5.º Tres oficios del señor Ministro de Obras Públicas, con los que se contestan los proyectos de ley que se dirigieron en nombre de los señores Diputados que se indican, acerca de las siguientes materias:

Del señor Morales don Raúl, acerca de la reconstrucción del Cuartel del Cuadro de Bomberos de Chacabuco.

Del señor Oyarzun, en relación con los paraderos de taxis existentes en la comuna de Valparaíso.

6.º Un oficio del señor Ministro del Trabajo y Previsión Social, con el que se contestan los proyectos de ley que se dirigieron en nombre de los señores Diputados que se indican, acerca de las siguientes materias:

Del señor Morales don Raúl, acerca de la reconstrucción del Cuartel del Cuadro de Bomberos de Chacabuco.

Del señor Oyarzun, en relación con los paraderos de taxis existentes en la comuna de Valparaíso.

7.º Cuatro oficios del señor Ministro de Economía, con los que se contestan los proyectos de ley que se dirigieron en nombre de los señores Diputados que se indican, acerca de las siguientes materias:

Del señor Morales don Raúl, acerca de la reconstrucción del Cuartel del Cuadro de Bomberos de Chacabuco.

Del señor Oyarzun, en relación con los paraderos de taxis existentes en la comuna de Valparaíso.

8.º Dos oficios del señor Ministro de Defensa Nacional, con los que se contestan los proyectos de ley que se dirigieron en nombre de los señores Diputados que se indican, acerca de las siguientes materias:

Del señor Morales don Raúl, acerca de la reconstrucción del Cuartel del Cuadro de Bomberos de Chacabuco.

Del señor Oyarzun, en relación con los paraderos de taxis existentes en la comuna de Valparaíso.

9.º Un oficio del señor Ministro de Agricultura, con el que se contestan los proyectos de ley que se dirigieron en nombre de los señores Diputados que se indican, acerca de las siguientes materias:

Del señor Morales don Raúl, acerca de la reconstrucción del Cuartel del Cuadro de Bomberos de Chacabuco.

Del señor Oyarzun, en relación con los paraderos de taxis existentes en la comuna de Valparaíso.

Cámara de Diputados

SESION 9ª EXTRAORDINARIA, EN JUEVES 26 DE OCTUBRE DE 1961

(De 16.15 a 17.15 horas)

PRESIDENCIA DEL SEÑOR LOYOLA

(Versión Oficial)

En la sesión de hoy, se tratará la situación lo expone. Se tienen antecedentes que permiten asegurar que se invertirán, en el mundo, entre 7 mil y 10 mil millones de dólares anuales, inversión en el cual FAO tendrá notoria influencia. A ello debe sumarse la circunstancia que en el futuro figura una proporción sobre la utilización para el progreso económico social de los países subdesarrollados. De acuerdo con los estudios realizados por la FAO, se estima en 12 mil millones de dólares el valor de los excedentes agrícolas en los próximos cinco años.

El señor MORALES ADRIANO. — Señor Presidente, renuncio al resto de mi tiempo.

El señor GONZALEZ (Don Carlos). — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor GONZALEZ (Don Carlos). — Señor Presidente y Honorable Cámara, en el presente período de sesiones de la Conferencia de la FAO, los países miembros deberán discutir y aprobar los estudios preparados por esa organización para esta materia, su forma de utilizar los excedentes agrícolas, discutir las prácticas, las instituciones que se requieren para el empleo eficaz de estos excedentes, en forma de hacerlos útiles para acelerar las economías de los países, sin interferir ni perjudicar el desarrollo agropecuario que ellos tienen programado internamente.

Sobre el particular, el Gobierno de Chile tiene propuestas concretas para presentar en la Conferencia, en materias de tanta importancia como:

Planes de crédito supervisados.

El Ministerio de Agricultura ha elaborado un programa que tiene a intensificar al máximo el otorgamiento del crédito supervisado al pequeño agricultor, unido a una eficaz asistencia técnica, que permita elevar la productividad de los cultivos, sus ingresos. Más de cien mil pequeños agricultores en Chile vegetan en sus tierras, ajenas a una adecuada política crediticia, al margen de nuestros sistemas tradicionales de créditos.

La gran mayoría de estos pequeños agricultores no tienen títulos, y si los tienen son precarios y están sujetos al riesgo de la posibilidad de obtener créditos con garantías reales, son meros comensales sobre terrenos que no son suyos, por lo que no podemos ni debemos desarrollarlos, como se debe hacer, a su propia suerte. Además de las medidas ya tomadas por el Ministerio de Agricultura, que en proporción a los limitados recursos con que cuenta, está preocupado de planes específicos, como la Natividad Norte Chico, Chilo, Chilo y algunas reducciones indígenas.

Deberían aprovecharse los excedentes agrícolas destinados a alimentación humana y alimentación del ganado y aves, como parte de los programas de créditos supervisados, especialmente en las zonas de subsidio, de tierras de agropamiento de tierras que requieren fuertes inversiones en capital de explotación. Parte de este capital de explotación puede ser sustituido por préstamos profesionales de emigraciones industriales.

Utilización de las informaciones de biología pesquera a fin de que los organismos pertinentes puedan proponer al Gobierno la adopción de medidas de conservación de las especies marinas, cuando sea necesario.

En estos momentos expertos de la FAO intervienen en el estudio y elaboración de un programa de desarrollo para el Departamento de Arica, como igualmente un programa de desarrollo para el Norte Chico.

También expertos de FAO están colaborando intensamente con el Ministerio de Agricultura y otros organismos del Estado, en las siguientes materias:

1. Producción Pecuaria.
2. Producción Lechera.
3. Plantas Lecheras.
4. Regadío.
5. Tenencia y uso de la Tierra.
6. Estudios de los suelos.
7. Colonización.
8. Mercado y Operación de Pesca.
9. Cooperativas Pesqueras.
10. Modernización de Barcos.
11. Extensión de Técnicas mejoradas de pesca.
12. Economía Forestal.
13. Administración Forestal.
14. Extensión Forestal.
15. Censo y Estadísticas Agrícolas.
16. Mercado de Frutas y Hortalizas.
17. Desarrollo Agrícola.
18. Investigación de Fertilizantes.
19. Economía de los Fertilizantes.

Está programada la visita al país de otros expertos en materias tan importantes como Planificación del Uso de la Tierra, que permitirá hacer los estudios que implican destruir campos agrícolas destinados a cultivos que están destruyendo nuestros campos y preparándonos para que sean pasto de erosión, mal que los aqueja ya en proporción alarmante.

En el futuro, FAO tiende a ampliar su radio de acción movilizándose a través de la cooperación práctica de los países de Latinoamérica, dependiendo de la capacidad de decisión rápida ante problemas que afectan al área y de una acción

conjunta dependerá, en gran parte, la eficacia en la defensa de la región.

Los Diputados de estos bancos dejamos entregada a la resolución de esta Honorable Cámara el determinar si los antecedentes expuestos, como anteriormente, como va a estimar conveniente, necesario y provechoso para los intereses del país, el viaje del señor Ministro de Agricultura, para concurrir a la Decimoprimer Conferencia de la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura.

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor LAVANDERO. — Señor Presidente, en relación con la sesión que nos ocupa, tengo que manifestar mi más absoluta extrañeza de que ella transcurra sin la presencia del señor Ministro de Agricultura, ex colega nuestro. Y quiero expresar mi extrañeza, porque según tengo entendido, había un acuerdo del Comité del Partido Radical, adoptado como resultado de una petición, en el sentido de que el señor Ministro de Agricultura, su correligionario, vendría a esta Honorable Cámara a explicar los motivos que originan el viaje.

No obstante, señor Presidente, en el ánimo de ser consecuentes y de mantener una tradición existente en esta Honorable Cámara, no quisimos, por la deferencia que aun le tenemos al Ministro señor Sandoval, otorgar este permiso de ausencia, sino antes escucharlo.

El señor MORALES ADRIANO. — (En qué sentido aludió al Comité Radical, Su Señoría?)

El señor LAVANDERO. — En relación con un acuerdo adoptado en ningún acuerdo.

El señor LAVANDERO. — Yo quiero señalar, este hecho, señor Presidente, porque a nosotros nos mueve ninguna animadversión respecto del Ministro señor Sandoval. Muy por el contrario, a algunas de nosotros, inclusive a la que habla, nos anima la mayor de las simpatías hacia su persona.

El señor BASSO. — (Gran Ministro!)

El señor LAVANDERO. — Todavía no lo ha demostrado.

Señor Presidente, por esta misma razón y con el objeto de facilitar la salida al extranjero del señor Ministro, nosotros dimos nuestro consentimiento, cuando nos consultó el señor Presidente de esta Honorable Cámara, para celebrar esta tarde de una sesión rápida, a fin de no obstaculizar las reuniones de la Conferencia Interparlamentaria Americana, que nosotros aceptamos que después de los planteamientos de cada uno de los Comités, durante cinco minutos, daríamos un voto de confianza a la Honorable Cámara, para que se pudiera votar esta solicitud de permiso del señor Ministro de Agricultura.

Pero, ¿qué es lo que ha ocurrido, señor Presidente, que insistentemente, desde hace algunos días, se estén injuriando agravios al Congreso?

¿Qué es lo que está ocurriendo, señor Presidente, para que pueda dudar en la Honorable Cámara de la lealtad de los señores Diputados que se ha pasado por sobre ella y por sobre su propio Presidente?

¿Acaso la caballería y el espíritu parlamentario que siempre nos ha animado, se está perdiendo? ¿Significa esto, que ya Su Excelencia el Presidente de la República, como se lo dijo a los señores parlamentarios extraños, piensa que este Parlamento está perdiendo prestigio, que ya tiene poca importancia?

Señor Presidente, al hacer estas observaciones, no deseo hacer distinción entre Diputados de los bancos del frente y de los de atrás, porque en este caso se trata de defender la dignidad del cargo de parlamentario.

Señor Presidente, ¿me extraña sobremanera que estén ocurriendo estos hechos?

En efecto, cuando se suscitó el país el Presidente del Honorable Senado, Honorable señor Hernán Vialta, le correspondía ocupar la Presidencia de la Conferencia Interparlamentaria Americana a nuestro Honorable colega señor Jacobo Schauschinsky, correligionario de Su Señoría: sin embargo, en el señor Presidente de nuestra Corporación tuvo que salir al extranjero.

Señor Presidente, ¿me extraña sobremanera que estén ocurriendo estos hechos?

En efecto, cuando se suscitó el país el Presidente del Honorable Senado, Honorable señor Hernán Vialta, le correspondía ocupar la Presidencia de la Conferencia Interparlamentaria Americana a nuestro Honorable colega señor Jacobo Schauschinsky, correligionario de Su Señoría: sin embargo, en el señor Presidente de nuestra Corporación tuvo que salir al extranjero.

Señor Presidente, ¿me extraña sobremanera que estén ocurriendo estos hechos?

En efecto, cuando se suscitó el país el Presidente del Honorable Senado, Honorable señor Hernán Vialta, le correspondía ocupar la Presidencia de la Conferencia Interparlamentaria Americana a nuestro Honorable colega señor Jacobo Schauschinsky, correligionario de Su Señoría: sin embargo, en el señor Presidente de nuestra Corporación tuvo que salir al extranjero.

Señor Presidente, ¿me extraña sobremanera que estén ocurriendo estos hechos?

En efecto, cuando se suscitó el país el Presidente del Honorable Senado, Honorable señor Hernán Vialta, le correspondía ocupar la Presidencia de la Conferencia Interparlamentaria Americana a nuestro Honorable colega señor Jacobo Schauschinsky, correligionario de Su Señoría: sin embargo, en el señor Presidente de nuestra Corporación tuvo que salir al extranjero.

Señor Presidente, ¿me extraña sobremanera que estén ocurriendo estos hechos?

En efecto, cuando se suscitó el país el Presidente del Honorable Senado, Honorable señor Hernán Vialta, le correspondía ocupar la Presidencia de la Conferencia Interparlamentaria Americana a nuestro Honorable colega señor Jacobo Schauschinsky, correligionario de Su Señoría: sin embargo, en el señor Presidente de nuestra Corporación tuvo que salir al extranjero.

que la Oposición, admítase la Honorable Cámara, se desprendería de su legítimo derecho de fiscalización.

Un señor DIPUTADO. — ¿Cuándo ocurrirá esto?

El señor LAVANDERO. — Para no entorpecer las labores de la Conferencia Interparlamentaria. Se quería que no se citara a sesiones a esta Corporación, a fin de que se pudiera desarrollar en el mejor ambiente esta Conferencia que en estos instantes se realiza al lado de afuera de esta Sala.

Sin embargo, ahora se rompió un convenio y se hace un agravio al Presidente de nuestra Corporación. Incluso se cita a la Honorable Cámara a cuatro sesiones, a fin de otorgar permiso constitucional al señor Ministro de Agricultura para que pueda salir a pasar al extranjero.

Varios señores DIPUTADOS. — ¡Cómo a pasar!

HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor LAVANDERO. — Se considera más importante el viaje del señor Ministro de Agricultura al extranjero a resolver problemas internacionales, que el hecho de poder denunciar en esta Corporación los continuos escándalos que están ocurriendo en este recinto. Se trata de silenciar a la Oposición, haciendo proposiciones absurdas.

HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor LAVANDERO. — Como la de pedirnos que nos desprendamos de nuestras facultades de fiscalización, que son las únicas que nos van quedando.

Lamentamos que en esta oportunidad se pretenda resolver los problemas en una forma, no sólo sólo parcial e inconsecuente sino también inconveniente para los intereses nacionales.

Con ello se está desprestigiando a nuestro Parlamento y nuevas potencias institucionales republicanas.

Por eso, resulta lamentable el espectáculo que está ocurriendo en esta oportunidad cuando ha sido necesario que se cite a cuatro sesiones consecutivas a esta Honorable Cámara, a fin de otorgarle permiso de ausencia al señor Ministro de Agricultura, que viene a la Honorable Cámara, con el fin de explicar los objetivos de su viaje al extranjero.

El señor SEPULVEDA RON DANELLI. — Cuando fue eso, señor Diputado?

El señor LAVANDERO. — Yo sólo me refiero a las expresiones que personalmente, como Comité de mi Partido, me dio a conocer el señor Presidente de esta Corporación. Si algún señor Diputado quiere realizar los señores Ministros y otros delegados al extranjero, se ha dado pública noticia de lo que costó la concurrencia de algunos delegados chilenos a las Naciones Unidas.

HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor LAVANDERO. — No quiero referirme a la calidad de ellos en este momento, porque son colegas parlamentarios, sino que espere escuchar en esta misma Cámara las expresiones que ellos hagan sobre su cometido cuando pronunciaré acerca de la calidad de su misión.

En todo caso, no deja de parecer curioso que en este régimen de austeridad tan pregonado y cacareado se venan a hacer gastos, a esta Oposición, que en otra oportunidad fue Gobierno.

Un señor DIPUTADO. — ¿Cuándo fue eso?

El señor LAVANDERO. — Diciendo como ahora, que este Gobierno es el más hostil de la historia, cuando la verdad es que vacila en cuando se trata de favorecer y hacer pasar en el extranjero a sus propios personajes, aunque esto se haga a costa de la solución de los problemas nacionales. Porque cuando el señor Ministro, continuando haciendo un análisis de los estudios de la reforma agraria y los agricultores seguirán, a lo largo del país, esperando que el señor Ministro escuche sus justos reclamos.

Por esas razones, votaremos en contra del permiso en esta oportunidad, precisamente para respaldar al Presidente de esta Corporación, Honorable Diputado Gustavo Loyola, quien ha tenido una actitud respetuosa para con la Oposición, y, también, para restablecer los derechos de la Oposición en esta ocasión. Es el hecho de que no nos dividimos en banderías políticas cuando se trata de solucionar los problemas más urgentes de la Nación.

No voy en esta oportunidad, vamo a demostrar a la Sala entero que estamos protegiendo los legítimos derechos que le corresponden a la Cámara toda entera.

He concedido una interrupción al Honorable señor Rosales, para que pueda decir lo que le parezca oportuno.

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — Con la venia del Honorable señor Lavandero, tiene la palabra Su Señoría.

El señor ROSALES. — (Cuando tiempo me queda, señor Presidente?)

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — Once minutos, Honorable Diputado.

El señor ROSALES. — Señor Presidente, el señor Ministro de Agricultura, don Orlando Sandoval, que fuera nuestro colega, este hemisferio, concurrió al sábado pasado al rodeo de San Fernando, que es la fiesta máxima del agro colchaguaño. Según la información que dan los periódicos locales, el señor Ministro participó en el almuerzo oficial del rodeo, permaneció toda la tarde en esa ciudad y regresó a la capital cuando ya entraba la noche.

Como duro y violento contras el señor Presidente, el día anterior, el viernes, último, la opinión pública de la zona de Colchagua y también de la provincia de O'Higgins fue dolorosamente sacudida por un hecho vergonzoso. El campesino chileno, que tiene el honor de ser el más humilde de los hombres, se vio obligado a vivir con su mujer en avanzado estado de gravedad, próxima a dar a luz, y sus seis hijos perecieron, le faltó una choza a orillas del río Tinguiririca, en un terreno que, indudablemente, es fumigado por los señores Diputados, todos los 70

metros de la más alta zona del país, al lado del río Tinguiririca, que es el más fértil de Chile. Pues bien, este campesino, que es el más humilde de los hombres, se vio obligado a vivir con su mujer en avanzado estado de gravedad, próxima a dar a luz, y sus seis hijos perecieron, le faltó una choza a orillas del río Tinguiririca, en un terreno que, indudablemente, es fumigado por los señores Diputados, todos los 70

metros de la más alta zona del país, al lado del río Tinguiririca, que es el más fértil de Chile. Pues bien, este campesino, que es el más humilde de los hombres, se vio obligado a vivir con su mujer en avanzado estado de gravedad, próxima a dar a luz, y sus seis hijos perecieron, le faltó una choza a orillas del río Tinguiririca, en un terreno que, indudablemente, es fumigado por los señores Diputados, todos los 70

metros de la más alta zona del país, al lado del río Tinguiririca, que es el más fértil de Chile. Pues bien, este campesino, que es el más humilde de los hombres, se vio obligado a vivir con su mujer en avanzado estado de gravedad, próxima a dar a luz, y sus seis hijos perecieron, le faltó una choza a orillas del río Tinguiririca, en un terreno que, indudablemente, es fumigado por los señores Diputados, todos los 70

Se levanta la sesión a las 16 horas y 30 minutos.

CRISÓLOGO VENEZOLAS
SALAS
Jefe de la Redacción de Sesiones.

AMOS
DOS

LA IMPOR.
ECESITA
AR 2 ABO-
UNO, PARA
ARSE PRO.
MENTE EN
Y OTRO,
A ARENAS.

CIAL: Eº 360.-
ENVIAR ANTE.
COPIAS DE CER.
"PROGRAMA",
-:-- SANTIAGO

Revisión de
ARTICULARES

CONTINUIDAD DE LA PREVISION

VISION
P 14.642
azo Ley N° 10.986)
PONENTES DE ESTA
ARIO OFICIAL" DE :
FUE PUBLICADA LA
ONCEDE NUEVAMENTE
PARA IMPETRAR LOS
O REFUNDIDO DE LA
A 3 DE ABRIL DE 1964
CIONES COMO LA RE-
DES SE ATENDERAN
RESOS POR INTEGROS
DA EN CALLE SANTO

DOMINGO Nº 1285, SEXTO PISO, DURANTE
LOS DIAS MARTES, JUEVES Y SABADO.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

CORPORACION
 LA VIVIENDA
 ESTAS
 I CAS
 ANTERA", Osorno
 ESTAS PUBLICAS, A SU

MA ALZADA, PARA LA URBANIZACION Y CONSTRUCCION DE LA POBLACION "LA CANTERA", DE OSORNO, COMPUESTA DE 128 VIVIENDAS DE MADERA, TODAS DE 2 PISOS DE TRES TIPOS DI-

esta licitación los
ritos en primera
registros de la
ciones y demás
a esta propuesta.
ar en la secretaría
Proyectos y Obras
Prat. 48. 5.º piso.
r antecedentes y
es a los mismos
de noviembre de
ras.

BRIRAN EN LA OFICINA
AMIENTO DE CONSTRUCC.
DEL DÍA 13 DE NOVIEM-
SIDENTE EJECUTIVO

S. SACK
GRANDE 817

ANDE C

Resultados de la Polla del Fútbol

SERIE "B"

14163	Pavlov G. M., Milán; Antofagasta	141304	Benavides
14164	Pérez de L. M., Miami; San Bdo.	141305	Benavides
14165	Prada R. J., Juan; Panguay	141306	Benavides
14166	Prada M. J., Juan; Panguay	141307	Bravo M.
14167	Prada M. J., Juan; Panguay	141308	Bravo M.
14168	Palma O. C., Bernardo; Sigo	141309	Bravo M.
14169	Palma O. C., Bernardo; Sigo	141310	Bravo M.
14170	Pérez P., Pedro; Sigo	141311	Bravo M.
14171	Pérez P., Pedro; Sigo	141312	Bravo M.
14172	Pérez P., Pedro; Sigo	141313	Bravo M.
14173	Pérez P., Pedro; Sigo	141314	Bravo M.
14174	Pérez P., Pedro; Sigo	141315	Bravo M.
14175	Pérez P., Pedro; Sigo	141316	Bravo M.
14176	Pérez P., Pedro; Sigo	141317	Bravo M.
14177	Pérez P., Pedro; Sigo	141318	Bravo M.
14178	Pérez P., Pedro; Sigo	141319	Bravo M.
14179	Pérez P., Pedro; Sigo	141320	Bravo M.
14180	Pérez P., Pedro; Sigo	141321	Bravo M.
14181	Pérez P., Pedro; Sigo	141322	Bravo M.
14182	Pérez P., Pedro; Sigo	141323	Bravo M.
14183	Pérez P., Pedro; Sigo	141324	Bravo M.
14184	Pérez P., Pedro; Sigo	141325	Bravo M.
14185	Pérez P., Pedro; Sigo	141326	Bravo M.
14186	Pérez P., Pedro; Sigo	141327	Bravo M.
14187	Pérez P., Pedro; Sigo	141328	Bravo M.
14188	Pérez P., Pedro; Sigo	141329	Bravo M.
14189	Pérez P., Pedro; Sigo	141330	Bravo M.
14190	Pérez P., Pedro; Sigo	141331	Bravo M.
14191	Pérez P., Pedro; Sigo	141332	Bravo M.
14192	Pérez P., Pedro; Sigo	141333	Bravo M.
14193	Pérez P., Pedro; Sigo	141334	Bravo M.
14194	Pérez P., Pedro; Sigo	141335	Bravo M.
14195	Pérez P., Pedro; Sigo	141336	Bravo M.
14196	Pérez P., Pedro; Sigo	141337	Bravo M.
14197	Pérez P., Pedro; Sigo	141338	Bravo M.
14198	Pérez P., Pedro; Sigo	141339	Bravo M.
14199	Pérez P., Pedro; Sigo	141340	Bravo M.
14200	Pérez P., Pedro; Sigo	141341	Bravo M.
14201	Pérez P., Pedro; Sigo	141342	Bravo M.
14202	Pérez P., Pedro; Sigo	141343	Bravo M.
14203	Pérez P., Pedro; Sigo	141344	Bravo M.
14204	Pérez P., Pedro; Sigo	141345	Bravo M.
14205	Pérez P., Pedro; Sigo	141346	Bravo M.
14206	Pérez P., Pedro; Sigo	141347	Bravo M.
14207	Pérez P., Pedro; Sigo	141348	Bravo M.
14208	Pérez P., Pedro; Sigo	141349	Bravo M.
14209	Pérez P., Pedro; Sigo	141350	Bravo M.
14210	Pérez P., Pedro; Sigo	141351	Bravo M.
14211	Pérez P., Pedro; Sigo	141352	Bravo M.
14212	Pérez P., Pedro; Sigo	141353	Bravo M.
14213	Pérez P., Pedro; Sigo	141354	Bravo M.
14214	Pérez P., Pedro; Sigo	141355	Bravo M.
14215	Pérez P., Pedro; Sigo	141356	Bravo M.
14216	Pérez P., Pedro; Sigo	141357	Bravo M.
14217	Pérez P., Pedro; Sigo	141358	Bravo M.
14218	Pérez P., Pedro; Sigo	141359	Bravo M.
14219	Pérez P., Pedro; Sigo	141360	Bravo M.
14220	Pérez P., Pedro; Sigo	141361	Bravo M.
14221	Pérez P., Pedro; Sigo	141362	Bravo M.
14222	Pérez P., Pedro; Sigo	141363	Bravo M.
14223	Pérez P., Pedro; Sigo	141364	Bravo M.
14224	Pérez P., Pedro; Sigo	141365	Bravo M.
14225	Pérez P., Pedro; Sigo	141366	Bravo M.
14226	Pérez P., Pedro; Sigo	141367	Bravo M.
14227	Pérez P., Pedro; Sigo	141368	Bravo M.
14228	Pérez P., Pedro; Sigo	141369	Bravo M.
14229	Pérez P., Pedro; Sigo	141370	Bravo M.
14230	Pérez P., Pedro; Sigo	141371	Bravo M.
14231	Pérez P., Pedro; Sigo	141372	Bravo M.
14232	Pérez P., Pedro; Sigo	141373	Bravo M.
14233	Pérez P., Pedro; Sigo	141374	Bravo M.
14234	Pérez P., Pedro; Sigo	141375	Bravo M.
14235	Pérez P., Pedro; Sigo	141376	Bravo M.
14236	Pérez P., Pedro; Sigo	141377	Bravo M.
14237	Pérez P., Pedro; Sigo	141378	Bravo M.
14238	Pérez P., Pedro; Sigo	141379	Bravo M.
14239	Pérez P., Pedro; Sigo	141380	Bravo M.
14240	Pérez P., Pedro; Sigo	141381	Bravo M.
14241	Pérez P., Pedro; Sigo	141382	Bravo M.
14242	Pérez P., Pedro; Sigo	141383	Bravo M.
14243	Pérez P., Pedro; Sigo	141384	Bravo M.
14244	Pérez P., Pedro; Sigo	141385	Bravo M.
14245	Pérez P., Pedro; Sigo	141386	Bravo M.
14246	Pérez P., Pedro; Sigo	141387	Bravo M.
14247	Pérez P., Pedro; Sigo	141388	Bravo M.
14248	Pérez P., Pedro; Sigo	141389	Bravo M.
14249	Pérez P., Pedro; Sigo	141390	Bravo M.
14250	Pérez P., Pedro; Sigo	141391	Bravo M.
14251	Pérez P., Pedro; Sigo	141392	Bravo M.
14252	Pérez P., Pedro; Sigo	141393	Bravo M.
14253	Pérez P., Pedro; Sigo	141394	Bravo M.
14254	Pérez P., Pedro; Sigo	141395	Bravo M.
14255	Pérez P., Pedro; Sigo	141396	Bravo M.
14256	Pérez P., Pedro; Sigo	141397	Bravo M.
14257	Pérez P., Pedro; Sigo	141398	Bravo M.
14258	Pérez P., Pedro; Sigo	141399	Bravo M.
14259	Pérez P., Pedro; Sigo	141400	Bravo M.
14260	Pérez P., Pedro; Sigo	141401	Bravo M.
14261	Pérez P., Pedro; Sigo	141402	Bravo M.
14262	Pérez P., Pedro; Sigo	141403	Bravo M.
14263	Pérez P., Pedro; Sigo	141404	Bravo M.
14264	Pérez P., Pedro; Sigo	141405	Bravo M.
14265	Pérez P., Pedro; Sigo	141406	Bravo M.
14266	Pérez P., Pedro; Sigo	141407	Bravo M.
14267	Pérez P., Pedro; Sigo	141408	Bravo M.
14268	Pérez P., Pedro; Sigo	141409	Bravo M.
14269	Pérez P., Pedro; Sigo	141410	Bravo M.
14270	Pérez P., Pedro; Sigo	141411	Bravo M.
14271	Pérez P., Pedro; Sigo	141412	Bravo M.
14272	Pérez P., Pedro; Sigo	141413	Bravo M.
14273	Pérez P., Pedro; Sigo	141414	Bravo M.
14274	Pérez P., Pedro; Sigo	141415	Bravo M.
14275	Pérez P., Pedro; Sigo	141416	Bravo M.
14276	Pérez P., Pedro; Sigo	141417	Bravo M.
14277	Pérez P., Pedro; Sigo	141418	Bravo M.
14278	Pérez P., Pedro; Sigo	141419	Bravo M.
14279	Pérez P., Pedro; Sigo	141420	Bravo M.
14280	Pérez P., Pedro; Sigo	141421	Bravo M.
14281	Pérez P., Pedro; Sigo	141422	Bravo M.
14282	Pérez P., Pedro; Sigo	141423	Bravo M.
14283	Pérez P., Pedro; Sigo	141424	Bravo M.
14284	Pérez P., Pedro; Sigo	141425	Bravo M.
14285	Pérez P., Pedro; Sigo	141426	Bravo M.
14286	Pérez P., Pedro; Sigo	141427	Bravo M.
14287	Pérez P., Pedro; Sigo	141428	Bravo M.
14288	Pérez P., Pedro; Sigo	141429	Bravo M.
14289	Pérez P., Pedro; Sigo	141430	Bravo M.
14290	Pérez P., Pedro; Sigo	141431	Bravo M.
14291	Pérez P., Pedro; Sigo	141432	Bravo M.
14292	Pérez P., Pedro; Sigo	141433	Bravo M.
14293	Pérez P., Pedro; Sigo	141434	Bravo M.
14294	Pérez P., Pedro; Sigo	141435	Bravo M.
14295	Pérez P., Pedro; Sigo	141436	Bravo M.
14296	Pérez P., Pedro; Sigo	141437	Bravo M.
14297	Pérez P., Pedro; Sigo	141438	Bravo M.
14298	Pérez P., Pedro; Sigo	141439	Bravo M.
14299	Pérez P., Pedro; Sigo	141440	Bravo M.
14300	Pérez P., Pedro; Sigo	141441	Bravo M.
14301	Pérez P., Pedro; Sigo	141442	Bravo M.
14302	Pérez P., Pedro; Sigo	141443	Bravo M.
14303	Pérez P., Pedro; Sigo	141444	Bravo M.
14304	Pérez P., Pedro; Sigo	141445	Bravo M.
14305	Pérez P., Pedro; Sigo	141446	Bravo M.
14306	Pérez P., Pedro; Sigo	141447	Bravo M.
14307	Pérez P., Pedro; Sigo	141448	Bravo M.
14308	Pérez P., Pedro; Sigo	141449	Bravo M.
14309	Pérez P., Pedro; Sigo	141450	Bravo M.
14310	Pérez P., Pedro; Sigo	141451	Bravo M.
14311	Pérez P., Pedro; Sigo	141452	Bravo M.
14312	Pérez P., Pedro; Sigo	141453	Bravo M.
14313	Pérez P., Pedro; Sigo	141454	Bravo M.
14314	Pérez P., Pedro; Sigo	141455	Bravo M.
14315	Pérez P., Pedro; Sigo	141456	Bravo M.
14316	Pérez P., Pedro; Sigo	141457	Bravo M.
14317	Pérez P., Pedro; Sigo	141458	Bravo M.
14318	Pérez P., Pedro; Sigo	141459	Bravo M.
14319	Pérez P., Pedro; Sigo	141460	Bravo M.
14320	Pérez P., Pedro; Sigo	141461	Bravo M.
14321	Pérez P., Pedro; Sigo	141462	Bravo M.
14322	Pérez P., Pedro; Sigo	141463	Bravo M.
14323	Pérez P., Pedro; Sigo	141464	Bravo M.
14324	Pérez P., Pedro; Sigo	141465	Bravo M.
14325	Pérez P., Pedro; Sigo	141466	Bravo M.
14326	Pérez P., Pedro; Sigo	141467	Bravo M.
14327	Pérez P., Pedro; Sigo	141468	Bravo M.
14328	Pérez P., Pedro; Sigo	141469	Bravo M.
14329	Pérez P., Pedro; Sigo	141470	Bravo M.
14330	Pérez P., Pedro; Sigo	141471	Bravo M.
14331	Pérez P., Pedro; Sigo	141472	Bravo M.
14332	Pérez P., Pedro; Sigo	141473	Bravo M.
14333	Pérez P., Pedro; Sigo	141474	Bravo M.
14334	Pérez P., Pedro; Sigo	141475	Bravo M.
14335	Pérez P., Pedro; Sigo	141476	Bravo M.
14336	Pérez P., Pedro; Sigo	141477	Bravo M.
14337	Pérez P., Pedro; Sigo	141478	Bravo M.
14338	Pérez P., Pedro; Sigo	141479	Bravo M.
14339	Pérez P., Pedro; Sigo	141480	Bravo M.
14340	Pérez P., Pedro; Sigo	141481	Bravo M.
14341	Pérez P., Pedro; Sigo	141482	Bravo M.
14342	Pérez P., Pedro; Sigo	141483	Bravo M.
14343	Pérez P., Pedro; Sigo	141484	Bravo M.
14344	Pérez P., Pedro; Sigo	141485	Bravo M.
14345	Pérez P., Pedro; Sigo	141486	Bravo M.
14346	Pérez P., Pedro; Sigo	141487	Bravo M.
14347	Pérez P., Pedro; Sigo	141488	Bravo M.
14348	Pérez P., Pedro; Sigo	141489	Bravo M.
14349	Pérez P., Pedro; Sigo	141490	Bravo M.
14350	Pérez P., Pedro; Sigo	141491	Bravo M.
14351	Pérez P., Pedro; Sigo	141492	Bravo M.
14352	Pérez P., Pedro; Sigo	141493	Bravo M.
14353	Pérez P., Pedro; Sigo	141494	Bravo M.
14354	Pérez P., Pedro; Sigo	141495	Bravo M.
14355	Pérez P., Pedro; Sigo	141496	Bravo M.
14356	Pérez P., Pedro; Sigo	141497	Bravo M.
14357	Pérez P., Pedro; Sigo	141498	Bravo M.
14358	Pérez P., Pedro; Sigo	141499	Bravo M.
14359	Pérez P., Pedro; Sigo	141500	Bravo M.
14360	Pérez P., Pedro; Sigo	141501	Bravo M.
14361	Pérez P., Pedro; Sigo	141502	Bravo M.
14362	Pérez P., Pedro; Sigo	141503	Bravo M.
14363	Pérez P., Pedro; Sigo	141504	Bravo M.
14364	Pérez P., Pedro; Sigo	141505	Bravo M.
14365	Pérez P., Pedro; Sigo	141506	Bravo M.
14366	Pérez P., Pedro; Sigo	141507	Bravo M.
14367	Pérez P., Pedro; Sigo	141508	Bravo M.
14368	Pérez P., Pedro; Sigo	141509	Bravo M.
14369	Pérez P., Pedro; Sigo	141510	Bravo M.
14370	Pérez P., Pedro; Sigo	141511	Bravo M.
14371	Pérez P., Pedro; Sigo	141512	Bravo M.
14372	Pérez P., Pedro; Sigo	141513	Bravo M.
14373	Pérez P., Pedro; Sigo	141514	Bravo M.
14374	Pérez P., Pedro; Sigo	141515	Bravo M.
14375	Pérez P., Pedro; Sigo	141516	Bravo M.
14376	Pérez P., Pedro; Sigo	141517	Bravo M.
14377	Pérez P., Pedro; Sigo	141518	Bravo M.
14378	Pérez P., Pedro; Sigo	141519	Bravo M.
14379	Pérez P., Pedro; Sigo	141520	Bravo M.
14380	Pérez P., Pedro; Sigo	141521	Bravo M.
14381	Pérez P., Pedro; Sigo	141522	Bravo M.
14382	Pérez P., Pedro; Sigo	141523	Bravo M.
14383	Pérez P., Pedro; Sigo	141524	Bravo M.
14384	Pérez P., Pedro; Sigo	141525	Bravo M.
14385	Pérez P., Pedro; Sigo	141526	Bravo M.
14386	Pérez P., Pedro; Sigo	141527	Bravo M.
14387	Pérez P., Pedro; Sigo	141528	Bravo M.
14388	Pérez P., Pedro; Sigo	141529	Bravo M.
14389	Pérez P., Pedro; Sigo	141530	Bravo M.
14390	Pérez P., Pedro; Sigo	141531	Bravo M.
14391	Pérez P., Pedro; Sigo	141532	Bravo M.
14392	Pérez P., Pedro; Sigo	141533	Bravo M.
14393	Pérez P., Pedro; Sigo	141534	Bravo M.
14394	Pérez P., Pedro; Sigo	141535	Bravo M.
14395	Pérez P., Pedro; Sigo	141536	Bravo M.
14396	Pérez P., Pedro; Sigo	141537	Bravo M.
14397	Pérez P., Pedro; Sigo	141538	Bravo M.
14398	Pérez P., Pedro; Sigo	141539	Bravo M.
14399	Pérez P., Pedro; Sigo	141540	Bravo M.
14400	Pérez P., Pedro; Sigo	141541	Bravo M.
14401	Pérez P., Pedro; Sigo	141542	Bravo M.
14402	Pérez P., Pedro; Sigo	141543	Bravo M.
14403	Pérez P., Pedro; Sigo	141544	Bravo M.
14404	Pérez P., Pedro; Sigo	141545	Bravo M.
14405	Pérez P., Pedro; Sigo	141546	Bravo M.
14406	Pérez P., Pedro; Sigo	141547	Bravo M.
14407	Pérez P., Pedro; Sigo	141548	Bravo M.
14408	Pérez P., Pedro; Sigo	141549	Bravo M.
14409	Pérez P., Pedro; Sigo	141550	Bravo M.
14410	Pérez P., Pedro; Sigo	141551	Bravo M.
14411	Pérez P., Pedro; Sigo	141552	Bravo M.
14412	Pérez P., Pedro; Sigo	141553	Bravo M.
14413	Pérez P., Pedro; Sigo	141554	Bravo M.
14414	Pérez P., Pedro; Sigo	141555	Bravo M.
14415	Pérez P., Pedro; Sigo	141556	Bravo M.
14416	Pérez P., Pedro; Sigo	141557	Bravo M.
14417	Pérez P., Pedro; Sigo	141558	Bravo M.
14418	Pérez P., Pedro; Sigo	141559	Bravo M.
14419	Pérez P., Pedro; Sigo	141560	Bravo M.
14420	Pérez P., Pedro; Sigo	141561	Bravo M.
14421	Pérez P., Pedro; Sigo	141562	Bravo M.
14422	Pérez P., Pedro; Sigo	141563	Bravo M.
14423	Pérez P., Pedro; Sigo	141564	Bravo M.
14424	Pérez P., Pedro; Sigo	141565	Bravo M.
14425	Pérez P., Pedro; Sigo	141566	Bravo M.
14426	Pérez P., Pedro; Sigo	141567	Bravo M.
14427	Pérez P., Pedro; Sigo	141568	Bravo M.
14428	Pérez P., Pedro; Sigo	141569	Bravo M.
14429	Pérez P., Pedro; Sigo	141570	Bravo M.
14430	Pérez P., Pedro; Sigo	141571	Bravo M.
14431	Pérez P., Pedro; Sigo	14157	

[illegible]

RECIBIRAN SUS PREMIOS -

Los ganadores de la 5.ª fecha de la Polla del Fútbol entrega hoy 143 premios

La nómina de los concursantes que obtuvieron los puntos en el decimotercer sorteo de la Polla del Fútbol, que a las 13 horas de hoy recibirán sus premios, es la siguiente:

CON 23 PUNTOS: Francisco Lillo Opazo, Santiago; Alfre Barros J. Santiago; Manuel Espinoza Alvarado, Santiago; Elvina Gandini, Santiago; Waldo Trengove, Santiago; Viviana Hernández, Puerto Montt; Sergio Puebla Pizarro, Santiago; Benjamín Vogel, Santiago; Humberto de Barbieri Montt, Santiago; Marcos Bataller, Melipilla; José Desolado, Rolando, Colón; Santiago; Claudio López L. Santiago; Julio Córdova E. Santiago; Adel Farías M. Santiago; José Hernández O. Santiago; Eduardo Quirós R. Santiago; José Arellano, Santiago; Irma de Vidal, San Bernardo; Irma de Vidal, San Bernardo; Irma de Vidal, San Bernardo; Sergio Escudero P. Santiago; Oportus C. Soñia, San Miguel; Antonio Moliner E. Santiago; Iván Schuster, Santiago; Víctor Cantín Ramos, Chiquilma; Luis Fdo. Tejón González, Viña del Mar; Eladio Pizarro L. San Antonio; Marcelo Valdes, Santiago; y José Martínez, Santiago.

CON 22 PUNTOS: José M. Aguilera R. Santiago; Elvina Gandini, Santiago; Emilio Martínez, La Serena; Claudio Martínez, Antofagasta; Iván Schuster, Santiago; Gabriela Quijada P. Papudo; José Losa Cifuentes, Santiago; Octavio Romero, Santiago; Luis Troncoso M. Santiago; Yerko Lukaski Sandoval, Santiago; Erasmo Alarcón, Santiago; Pablo Hurtado, Santiago; Aurora Aedo, Santiago; Miguel Arenas, Santiago; José Enrique, Santiago; Luis F. Poppiano, Santiago; José Gallardo, Santiago; José Herrera G. Valparaíso; Ana Rosa Arizaga, Santiago; San Miguel; Fernando Martínez L. Chilian; Elvina Gandini, Santiago; Sergio Irujo, Santiago; Raúl Bravo B. La Cisterna; Gilda Lyndon, Santiago; Rubén Benavides R. Santiago; Sergio Ladrón, Santiago; Mora H. Santiago; Raquel Mora H. Santiago; Fernando Martínez L. Chilian; Iván Schuster, Santiago; Higinio Barrera Arizaga, Santiago; J. Carlos Brice, Santiago; Manuel Balladares, Santiago; Juan Fernández, Santiago; Hernán Castro, Santiago; Julio Barrera B. Santiago; Selva de Martínez, Santiago; José Pardo, Valparaíso; Raúl Rivera, Santiago; Antonio Díaz S. Santiago; Alberto Muñoz, Santiago; María Carreño Carreño, Santiago; José Luis Maun, Santiago; Mario Cristóbal, Santiago; Sergio Vargas E. Santiago; Sergio Sepúlveda, Santiago; Carnet N. 470502, Santiago; Juan Shepler, Santiago; José Sucarrat M. Santiago; José Suárez, Santiago; Luciano Moraga S. Santiago; Segundo Matas, Santiago; Hernán Rojas P. Ca-

● A los concursantes ganadores de la quinta fecha de la Segunda Rueda del Campeonato Profesional. El acto tendrá lugar a las 13 horas, en las oficinas del primer piso de LA NACION, y podrá asistir el público que lo desee. Obsequios a la concurrencia. ● Honorino Lande, el crack internacional de Unión Española, hará entrega de los dos Abonos para el Mundial del 62. ● Hoy, a las 14 horas, expira el plazo de recepción de cupones para la sexta fecha de la Segunda Rueda, y que tiene por Partido Clave el de Santiago Morning con Universidad Católica. Puntaje y colocación de los 14 equipos y resultados obtenidos en el match anterior.

A mediados de hoy, a las 13 horas, en las oficinas del primer piso de nuestro diario, se procederá a entregar los premios de la Polla del Fútbol de la 5.ª fecha de la Segunda Rueda del Campeonato Profesional. La nómina de los concursantes ganadores, como asimismo, los premios a que se han hecho acreedores, los damos en información aparte.

VEREMOS A LANDA
Al acto de hoy, al que podrá asistir el público que lo desee, concurrirá el crack de Unión Española y de la Selección Nacional, Honorino Lande. El pequeño y espectacular centro delantero, ya es muy popular en el ambiente futbolístico y lo sigue una

numerosa "hinchada", la mis-
ma que tendrá oportunidad de verlo de cerca esta tarde. La reunión a que nos referimos será retransmitida por Radio Magallanes CB-146, la emisora popular, a las 17.45 horas de hoy y a las 13.45 horas de mañana.

También esta tarde, a las 14 horas, termina el plazo de recepción de cupones de la Polla del Fútbol correspondientes a la 19.ª fecha, o 6.ª de la Segunda Rueda. El programa oficial, con el puntaje y colocación de los equipos de la sexta fecha es el siguiente:

BOY - Estado de Santa Laura, 16.30 horas; Wanderers (16.0 y 20 puntos) con Audax Italiano (11.0 y 14 puntos).

Estos mismos encuentros tuvieron lugar en la Primera Rueda los siguientes resultados:

Everton (3), Ferrobádminton (1); Palestino (4), San Luis (1); Universidad de Chile (3), Rangers (0); Audax (3), Wanderers (0); Unión Española (1), O'Higgins (0); Santiago Morning (1), Universidad Católica (1), y Green Cross (3), Colo Colo (1).

Banco Arabe de Chile eligió su directorio

El activo club formado por el personal del Banco Arabe de Chile eligió recientemente sus autoridades para 1961, en la siguiente forma: Presidente, Abraham Novas; secretario, Sergio Prieto; tesorero, Guillermo Rojas; directores, de fútbol, Ricardo Bravo; de pimpon, Humberto Rodríguez; de básquetbol, Fernando Váñez; asesor técnico se designó a Jorge Maldonado.

SERIE "B"

13022 Elmondo, Manuel, Sigo	21	13094 Valdes T. Jorge, Sigo	21	13270 Contreras R. Máximo, Talca	17	13456 Hernández F. Hugo, Sigo	21	13632 Oporto G. Luis, Sigo	14
13023 Espinoza J. Ego, Sigo	26	13095 Vergara L. Mariana, S. Felipe	16	13271 Cerda C. Carlos, C. Normal	14	13457 Herrera L. Víctor, Curico	14	13633 Oporto E. Fernando, Cobolito	14
13024 Faurer M. José, Rancagua	16	13096 Velasco T. Manuel, Sigo	16	13272 Collin C. Alfredo, Sigo	14	13458 Hernández G. Luis, San Bern	14	13634 Oporto E. Fernando, Cobolito	14
13025 Poppiano C. Luis, Sigo	22	13097 Valdes E. Enrique, Sigo	16	13273 Cordero S. Luis A. Sigo	16	13459 Oporto E. Fernando, Cobolito	14	13635 Oporto E. Fernando, Cobolito	14
13026 Pereira S. Osvaldo, Sigo	14	13098 Valdes E. Enrique, Sigo	16	13274 Cordero S. Luis A. Sigo	16	13460 Oporto E. Fernando, Cobolito	14	13636 Oporto E. Fernando, Cobolito	14
13027 Pereira S. Osvaldo, Sigo	14	13099 Valdes E. Enrique, Sigo	16	13275 Cordero S. Luis A. Sigo	16	13461 Oporto E. Fernando, Cobolito	14	13637 Oporto E. Fernando, Cobolito	14
13028 Pereira S. Osvaldo, Sigo	14	13100 Valdes E. Enrique, Sigo	16	13276 Cordero S. Luis A. Sigo	16	13462 Oporto E. Fernando, Cobolito	14	13638 Oporto E. Fernando, Cobolito	14
13029 Pereira S. Osvaldo, Sigo	14	13101 Valdes E. Enrique, Sigo	16	13277 Cordero S. Luis A. Sigo	16	13463 Oporto E. Fernando, Cobolito	14	13639 Oporto E. Fernando, Cobolito	14
13030 Pereira S. Osvaldo, Sigo	14	13102 Valdes E. Enrique, Sigo	16	13278 Cordero S. Luis A. Sigo	16	13464 Oporto E. Fernando, Cobolito	14	13640 Oporto E. Fernando, Cobolito	14
13031 Pereira S. Osvaldo, Sigo	14	13103 Valdes E. Enrique, Sigo	16	13279 Cordero S. Luis A. Sigo	16	13465 Oporto E. Fernando, Cobolito	14	13641 Oporto E. Fernando, Cobolito	14
13032 Pereira S. Osvaldo, Sigo	14	13104 Valdes E. Enrique, Sigo	16	13280 Cordero S. Luis A. Sigo	16	13466 Oporto E. Fernando, Cobolito	14	13642 Oporto E. Fernando, Cobolito	14
13033 Pereira S. Osvaldo, Sigo	14	13105 Valdes E. Enrique, Sigo	16	13281 Cordero S. Luis A. Sigo	16	13467 Oporto E. Fernando, Cobolito	14	13643 Oporto E. Fernando, Cobolito	14
13034 Pereira S. Osvaldo, Sigo	14	13106 Valdes E. Enrique, Sigo	16	13282 Cordero S. Luis A. Sigo	16	13468 Oporto E. Fernando, Cobolito	14	13644 Oporto E. Fernando, Cobolito	14
13035 Pereira S. Osvaldo, Sigo	14	13107 Valdes E. Enrique, Sigo	16	13283 Cordero S. Luis A. Sigo	16	13469 Oporto E. Fernando, Cobolito	14	13645 Oporto E. Fernando, Cobolito	14
13036 Pereira S. Osvaldo, Sigo	14	13108 Valdes E. Enrique, Sigo	16	13284 Cordero S. Luis A. Sigo	16	13470 Oporto E. Fernando, Cobolito	14	13646 Oporto E. Fernando, Cobolito	14
13037 Pereira S. Osvaldo, Sigo	14	13109 Valdes E. Enrique, Sigo	16	13285 Cordero S. Luis A. Sigo	16	13471 Oporto E. Fernando, Cobolito	14	13647 Oporto E. Fernando, Cobolito	14
13038 Pereira S. Osvaldo, Sigo	14	13110 Valdes E. Enrique, Sigo	16	13286 Cordero S. Luis A. Sigo	16	13472 Oporto E. Fernando, Cobolito	14	13648 Oporto E. Fernando, Cobolito	14
13039 Pereira S. Osvaldo, Sigo	14	13111 Valdes E. Enrique, Sigo	16	13287 Cordero S. Luis A. Sigo	16	13473 Oporto E. Fernando, Cobolito	14	13649 Oporto E. Fernando, Cobolito	14
13040 Pereira S. Osvaldo, Sigo	14	13112 Valdes E. Enrique, Sigo	16	13288 Cordero S. Luis A. Sigo	16	13474 Oporto E. Fernando, Cobolito	14	13650 Oporto E. Fernando, Cobolito	14
13041 Pereira S. Osvaldo, Sigo	14	13113 Valdes E. Enrique, Sigo	16	13289 Cordero S. Luis A. Sigo	16	13475 Oporto E. Fernando, Cobolito	14	13651 Oporto E. Fernando, Cobolito	14
13042 Pereira S. Osvaldo, Sigo	14	13114 Valdes E. Enrique, Sigo	16	13290 Cordero S. Luis A. Sigo	16	13476 Oporto E. Fernando, Cobolito	14	13652 Oporto E. Fernando, Cobolito	14
13043 Pereira S. Osvaldo, Sigo	14	13115 Valdes E. Enrique, Sigo	16	13291 Cordero S. Luis A. Sigo	16	13477 Oporto E. Fernando, Cobolito	14	13653 Oporto E. Fernando, Cobolito	14
13044 Pereira S. Osvaldo, Sigo	14	13116 Valdes E. Enrique, Sigo	16	13292 Cordero S. Luis A. Sigo	16	13478 Oporto E. Fernando, Cobolito	14	13654 Oporto E. Fernando, Cobolito	14
13045 Pereira S. Osvaldo, Sigo	14	13117 Valdes E. Enrique, Sigo	16	13293 Cordero S. Luis A. Sigo	16	13479 Oporto E. Fernando, Cobolito	14	13655 Oporto E. Fernando, Cobolito	14
13046 Pereira S. Osvaldo, Sigo	14	13118 Valdes E. Enrique, Sigo	16	13294 Cordero S. Luis A. Sigo	16	13480 Oporto E. Fernando, Cobolito	14	13656 Oporto E. Fernando, Cobolito	14
13047 Pereira S. Osvaldo, Sigo	14	13119 Valdes E. Enrique, Sigo	16	13295 Cordero S. Luis A. Sigo	16	13481 Oporto E. Fernando, Cobolito	14	13657 Oporto E. Fernando, Cobolito	14
13048 Pereira S. Osvaldo, Sigo	14	13120 Valdes E. Enrique, Sigo	16	13296 Cordero S. Luis A. Sigo	16	13482 Oporto E. Fernando, Cobolito	14	13658 Oporto E. Fernando, Cobolito	14
13049 Pereira S. Osvaldo, Sigo	14	13121 Valdes E. Enrique, Sigo	16	13297 Cordero S. Luis A. Sigo	16	13483 Oporto E. Fernando, Cobolito	14	13659 Oporto E. Fernando, Cobolito	14
13050 Pereira S. Osvaldo, Sigo	14	13122 Valdes E. Enrique, Sigo	16	13298 Cordero S. Luis A. Sigo	16	13484 Oporto E. Fernando, Cobolito	14	13660 Oporto E. Fernando, Cobolito	14
13051 Pereira S. Osvaldo, Sigo	14	13123 Valdes E. Enrique, Sigo	16	13299 Cordero S. Luis A. Sigo	16	13485 Oporto E. Fernando, Cobolito	14	13661 Oporto E. Fernando, Cobolito	14
13052 Pereira S. Osvaldo, Sigo	14	13124 Valdes E. Enrique, Sigo	16	13300 Cordero S. Luis A. Sigo	16	13486 Oporto E. Fernando, Cobolito	14	13662 Oporto E. Fernando, Cobolito	14
13053 Pereira S. Osvaldo, Sigo	14	13125 Valdes E. Enrique, Sigo	16	13301 Cordero S. Luis A. Sigo	16	13487 Oporto E. Fernando, Cobolito	14	13663 Oporto E. Fernando, Cobolito	14
13054 Pereira S. Osvaldo, Sigo	14	13126 Valdes E. Enrique, Sigo	16	13302 Cordero S. Luis A. Sigo	16	13488 Oporto E. Fernando, Cobolito	14	13664 Oporto E. Fernando, Cobolito	14
13055 Pereira S. Osvaldo, Sigo	14	13127 Valdes E. Enrique, Sigo	16	13303 Cordero S. Luis A. Sigo	16	13489 Oporto E. Fernando, Cobolito	14	13665 Oporto E. Fernando, Cobolito	14
13056 Pereira S. Osvaldo, Sigo	14	13128 Valdes E. Enrique, Sigo	16	13304 Cordero S. Luis A. Sigo	16	13490 Oporto E. Fernando, Cobolito	14	13666 Oporto E. Fernando, Cobolito	14
13057 Pereira S. Osvaldo, Sigo	14	13129 Valdes E. Enrique, Sigo	16	13305 Cordero S. Luis A. Sigo	16	13491 Oporto E. Fernando, Cobolito	14	13667 Oporto E. Fernando, Cobolito	14
13058 Pereira S. Osvaldo, Sigo	14	13130 Valdes E. Enrique, Sigo	16	13306 Cordero S. Luis A. Sigo	16	13492 Oporto E. Fernando, Cobolito	14	13668 Oporto E. Fernando, Cobolito	14
13059 Pereira S. Osvaldo, Sigo	14	13131 Valdes E. Enrique, Sigo	16	13307 Cordero S. Luis A. Sigo	16	13493 Oporto E. Fernando, Cobolito	14	13669 Oporto E. Fernando, Cobolito	14
13060 Pereira S. Osvaldo, Sigo	14	13132 Valdes E. Enrique, Sigo	16	13308 Cordero S. Luis A. Sigo	16	13494 Oporto E. Fernando, Cobolito	14	13670 Oporto E. Fernando, Cobolito	14
13061 Pereira S. Osvaldo, Sigo	14	13133 Valdes E. Enrique, Sigo	16	13309 Cordero S. Luis A. Sigo	16	13495 Oporto E. Fernando, Cobolito	14	13671 Oporto E. Fernando, Cobolito	14
13062 Pereira S. Osvaldo, Sigo	14	13134 Valdes E. Enrique, Sigo	16	13310 Cordero S. Luis A. Sigo	16	13496 Oporto E. Fernando, Cobolito	14	13672 Oporto E. Fernando, Cobolito	14
13063 Pereira S. Osvaldo, Sigo	14	13135 Valdes E. Enrique, Sigo	16	13311 Cordero S. Luis A. Sigo	16	13497 Oporto E. Fernando, Cobolito	14	13673 Oporto E. Fernando, Cobolito	14
13064 Pereira S. Osvaldo, Sigo	14	13136 Valdes E. Enrique, Sigo	16	13312 Cordero S. Luis A. Sigo	16	13498 Oporto E. Fernando, Cobolito	14	13674 Oporto E. Fernando, Cobolito	14
13065 Pereira S. Osvaldo, Sigo	14	13137 Valdes E. Enrique, Sigo	16	13313 Cordero S. Luis A. Sigo	16	13499 Oporto E. Fernando, Cobolito	14	13675 Oporto E. Fernando, Cobolito	14
13066 Pereira S. Osvaldo, Sigo	14	13138 Valdes E. Enrique, Sigo	16	13314 Cordero S. Luis A. Sigo	16	13500 Oporto E. Fernando, Cobolito	14	13676 Oporto E. Fernando, Cobolito	14
13067 Pereira S. Osvaldo, Sigo	14	13139 Valdes E. Enrique, Sigo	16	13315 Cordero S. Luis A. Sigo	16	13501 Oporto E. Fernando, Cobolito	14	13677 Oporto E. Fernando, Cobolito	14
13068 Pereira S. Osvaldo, Sigo	14	13140 Valdes E. Enrique, Sigo	16	13316 Cordero S. Luis A. Sigo	16	13502 Oporto E. Fernando, Cobolito	14	13678 Oporto E. Fernando, Cobolito	14
13069 Pereira S. Osvaldo, Sigo	14	13141 Valdes E. Enrique, Sigo	16	13317 Cordero S. Luis A. Sigo	16	13503 Oporto E. Fernando, Cobolito	14	13679 Oporto E. Fernando, Cobolito	14
13070 Pereira S. Osvaldo, Sigo	14	13142 Valdes E. Enrique, Sigo	16	13318 Cordero S. Luis A. Sigo	16	13504 Oporto E. Fernando, Cobolito	14	13680 Oporto E. Fernando, Cobolito	14
13071 Pereira S. Osvaldo, Sigo	14	13143 Valdes E. Enrique, Sigo	16	13319 Cordero S. Luis A. Sigo	16	13505 Oporto E. Fernando, Cobolito	14	13681 Oporto E. Fernando, Cobolito	14
13072 Pereira S. Osvaldo, Sigo	14	13144 Valdes E. Enrique, Sigo	16	13320 Cordero S. Luis A. Sigo	16	13506 Oporto E. Fernando, Cobolito	14	13682 Oporto E. Fernando, Cobolito	14
13073 Pereira S. Osvaldo, Sigo	14	13145 Valdes E. Enrique, Sigo	16	13321 Cordero S. Luis A. Sigo	16	13507 Oporto E. Fernando, Cobolito	14	13683 Oporto E. Fernando, Cobolito	14
13074 Pereira S. Osvaldo, Sigo	14	13146 Valdes E. Enrique, Sigo	16	13322 Cordero S. Luis A. Sigo	16	13508 Oporto E. Fernando, Cobolito	14	13684 Oporto E. Fernando, Cobolito	14
13075 Pereira S. Osvaldo, Sigo	14	13147 Valdes E. Enrique, Sigo	16	13323 Cordero S. Luis A. Sigo	16	13509 Oporto E. Fernando, Cobolito	14	13685 Oporto E. Fernando, Cobolito	14
13076 Pereira S. Osvaldo, Sigo	14	13148 Valdes E. Enrique, Sigo	16	13324 Cordero S. Luis A. Sigo	16	13510 Oporto E. Fernando, Cobolito	14	13686 Oporto E. Fernando, Cobolito	14
13077 Pereira S. Osvaldo, Sigo	14	13149 Valdes E. Enrique, Sigo	16	13325 Cordero S. Luis A. Sigo	16	13511 Oporto E. Fernando, Cobolito	14	13687 Oporto E. Fernando, Cobolito	14
13078 Pereira S. Osvaldo, Sigo	14	13150 Valdes E. Enrique, Sigo	16	13326 Cordero S. Luis A. Sigo	16	13512 Oporto E. Fernando, Cobolito	14	13688 Oporto E. Fernando, Cobolito	14
13079 Pereira S. Osvaldo, Sigo	14	13151 Valdes E. Enrique, Sigo	16	13327 Cordero S. Luis A. Sigo	16	13513 Oporto E. Fernando, Cobolito	14	13689 Oporto E. Fernando, Cobolito	14
13080 Pereira S. Osvaldo, Sigo	14	13152 Valdes E. Enrique, Sigo	16	13328 Cordero S. Luis A. Sigo	16	13514 Oporto E. Fernando, Cobolito	14	13690 Oporto E. Fernando, Cobolito	14
13081 Pereira S. Osvaldo, Sigo	14	13153 Valdes E. Enrique, Sigo	16	13329 Cordero S. Luis A. Sigo	16	13515 Oporto E. Fernando, Cobolito	14	13691 Oporto E. Fernando, Cobolito	14
13082 Pereira S. Osvaldo, Sigo	14	13154 Valdes E. Enrique, Sigo	16	13330 Cordero S. Luis A. Sigo	16	13516 Oporto E. Fernando, Cobolito	14	13692 Oporto E. Fernando, Cobolito	14
13083 Pereira S. Osvaldo, Sigo	14	13155 Valdes E. Enrique, Sigo	16	13331 Cordero S. Luis A. Sigo	16	13517 Oporto E. Fernando, Cobolito	14	13693 Oporto E. Fernando, Cobolito	14
13084 Pereira S. Osvaldo, Sigo	14	13156 Valdes E. Enrique, Sigo	16	13332 Cordero S. Luis A. Sigo	16	13518 Oporto E. Fernando, Cobolito	14	13694 Oporto E. Fernando, Cobolito	14
13085 Pereira S. Osvaldo, Sigo	14	13157 Valdes E. Enrique, Sigo	16	13333 Cordero S. Luis A. Sigo	16	13519 Oporto E. Fernando, Cobolito	14	13695 Oporto E. Fernando, Cobolito	14
13086 Pereira S. Osvaldo, Sigo	14	13158 Valdes E. Enrique, Sigo	16	13334 Cordero S. Luis A. Sigo	16	13520 Oporto E. Fernando, Cobolito	14	13696 Oporto E. Fernando, Cobolito	14
13087 Pereira S. Osvaldo, Sigo	14	13159 Valdes E. Enrique, Sigo	16	13335 Cordero S. Luis A. Sigo	16	13521 Oporto E. Fernando, Cobolito	14	13697 Oporto E. Fernando, Cobolito	14
13088 Pereira S. Osvaldo, Sigo	14	13160 Valdes E. Enrique, Sigo	16	13336 Cordero S. Luis A. Sigo	16	13522 Oporto E. Fernando, Cobolito	14	13698 Oporto E. Fernando, Cobolito	14
13089 Pereira S. Osvaldo, Sigo	14	13161 Valdes E. Enrique, Sigo	16	13337 Cordero S. Luis A. Sigo	16	13523 Oporto E. Fernando, Cobolito	14	13699 Oporto E. Fernando, Cobolito	14
13090 Pereira S. Osvaldo, Sigo	14	13162 Valdes E. Enrique, Sigo	16	13338 Cordero S. Luis A. Sigo	16	13524 Oporto E. Fernando, Cobolito	14	13700 Oporto E. Fernando, Cobolito	14
13091 Pereira S. Osvaldo, Sigo	14	13163 Valdes E. Enrique, Sigo	16	13339 Cordero S. Luis A. Sigo	16	13525 Oporto E. Fernando, Cobolito	14	13701 Oporto E. Fernando, Cobolito	14
13092 Pereira S. Osvaldo, Sigo	14	13164 Valdes E. Enrique, Sigo	16	13340 Cordero S. Luis A. Sigo	16	13526 Oporto E. Fernando, Cobolito	14	13702 Oporto E. Fernando, Cobolito	14
13093 Pereira S. Osvaldo, Sigo	14	13165 Valdes E. Enrique, Sigo	16	13341 Cordero S. Luis A. Sigo	16	13527 Oporto E. Fernando, Cobolito	14	13703 Oporto E. Fernando, Cobolito	14
13094 Pereira S. Osvaldo, Sigo	14	13166 Valdes E. Enrique, Sigo	16	13342 Cordero S. Luis A. Sigo	16	13528 Oporto E. Fernando, Cobolito	14	13704 Oporto E. Fernando, Cobolito	14
13095 Pereira S. Osvaldo, Sigo	14	13167 Valdes E. Enrique, Sigo	16	13343 Cordero S. Luis A. Sigo	16	13529 Oporto E. Fernando, Cobolito	14	13705 Oporto E. Fernando, Cobolito	14
13096 Pereira S. Osvaldo, Sigo	14	13168 Valdes E. Enrique, Sigo	16	13344 Cordero S. Luis A. Sigo	16	13530 Oporto E. Fernando, Cobolito	14	13706 Oporto E. Fernando, Cobolito	14
13097 Pereira S. Osvaldo, Sigo	14	13169 Valdes E. Enrique, Sigo	16	13345 Cordero S. Luis A. Sigo	16	13531 Oporto E. Fernando, Cobolito	14	13707 Oporto E. Fernando, Cobolito	14
13098 Pereira S. Osvaldo, Sigo	14	13170 Valdes E. Enrique, Sigo	16	13346 Cordero S. Luis A. Sigo	16	13532 Oporto E. Fernando, Cobolito	14	13708 Oporto E. Fernando, Cobolito	14
13099 Pereira S. Osvaldo, Sigo	14	13171 Valdes E. Enrique, Sigo	16	13347 Cordero S. Luis A. Sigo	16	13533 Oporto E. Fernando, Cobolito	14	13709 Oporto E. Fernando, Cobolito	14
13100 Pereira S. Osvaldo, Sigo	14	13172 Valdes E. Enrique, Sigo	16	13348 Cordero S. Luis A. Sigo	16	13534 Oporto E. Fernando, Cobolito	14	13710 Oporto E. Fernando, Cobolito	14
13101 Pereira S. Osvaldo, Sigo	14	13173 Valdes E. Enrique, Sigo	16	13349 Cordero S. Luis A. Sigo	16	13535 Oporto E. Fernando, Cobolito	14	13711 Oporto E. Fernando, Cobolito	14
13102 Pereira S. Osvaldo, Sigo	14	13174 Valdes E. Enrique, Sigo	16	13350 Cordero S. Luis A. Sigo	16	13536 Oporto E. Fernando, Cobolito	14	13712 Oporto E. Fernando, Cobolito	14
13103 Pereira S. Osvaldo, Sigo	14	13175 Valdes E. Enrique, Sigo	16	13351 Cordero S. Luis A. Sigo	16	13537 Oporto E. Fernando, Cobolito	14	13713 Oporto E. Fernando, Cobolito	14
13104 Pereira S. Osvaldo, Sigo	14	13176 Valdes E. Enrique, Sigo	16	13352 Cordero S. Luis A. Sigo	16	13538 Oporto E. Fernando, Cobolito	14	13714 Oporto E. Fernando, Cobolito	14
13105 Pereira S. Osvaldo, Sigo	14	13177 Valdes E. Enrique, Sigo	16	13353 Cordero S. Luis A. Sigo	16	13539 Oporto E. Fernando, Cobolito	14	13715 Oporto E. Fernando, Cobolito	14
13106 Pereira S. Osvaldo, Sigo	14	13178 Valdes E. Enrique, Sigo	16	13354 Cordero S. Luis A. Sigo	16	13540 Oporto E. Fernando, Cobolito	14	13716 Oporto E. Fernando, Cobolito	14
13107 Pereira S. Osvaldo, Sigo	14	13179 Valdes E. Enrique, Sigo	16	13355 Cordero S. Luis A. Sigo	16	13541 Oporto E. Fernando, Cobolito	14	13717 Oporto E. Fernando, Cobolito	14
13108 Pereira S. Osvaldo, Sigo	14	13180 Valdes E. Enrique, Sigo	16	13356 Cordero S. Luis A. Sigo	16	13542 Oporto E. Fernando, Cobolito	14	13718 Oporto E. Fernando, Cobolito	14
13109 Pereira S. Osvaldo, Sigo	14	13181 Valdes E. Enrique, Sigo	16	13357 Cordero S. Luis A. Sigo	16	13543 Oporto E. Fernando, Cobolito	14	13719 Oporto E. Fernando, Cobolito	14
13110 Pereira S. Osvaldo, Sigo	14	13182 Valdes E. Enrique, Sigo	16	13358 Cordero S. Luis A. Sigo	16	13544 Oporto E. Fernando, Cobolito	14	13720 Oporto E. Fernando, Cobolito	14
13111 Pereira S. Osvaldo, Sigo	14	13183 Valdes E. Enrique, Sigo	16	13359 Cordero S. Luis A. Sigo	16	13545 Oporto E. Fernando, Cobolito	14	13721 Oporto E. Fernando, Cobolito	14
13112 Pereira S. Osvaldo, Sigo	14	13184 Valdes E. Enrique, Sigo	16	13360 Cordero S. Luis A. Sigo	16	13546 Oporto E. Fernando, Cobolito	14	13722 Oporto E. Fernando, Cobolito	14
13113 Pereira S. Osvaldo, Sigo	14	13185 Valdes E. Enrique, Sigo	16	13361 Cordero S. Luis A. Sigo	16	13547 Oporto E. Fernando, Cobolito	14	13723 Oporto E. Fernando, Cobolito	14
13114 Pereira S. Osvaldo, Sigo	14	13186 Valdes E. Enrique, Sigo	16	13362 Cordero					



Nacimiento en la Clínica Sta. María.

En la Clínica Santa María ha nacido una hija del señor Antonio Bascuñán Montt y de la señora Carmela Vengas de Bascuñán.

Bautizos.— Ha sido bautizada Rosa Ester Macarena, hija del señor Carlos Arrieta Fernández y de la señora Emma Lazo de Arrieta. Fueron sus padrinos el señor Raúl Undurraga Izquierdo y la señora Judith Lazo de Undurraga.

— Ha sido bautizada María Teresa, hija del señor Gabriel Donoso Phillips y de la señora Rebeca Rosales de Donoso. Fueron sus padrinos el señor Eduardo Hamilton Depassier y la señora Teresa Donoso de Hamilton.

Té en el Club de Golf Los Leones.— Leonesa a la señora Josefina Autic de No-

guera, con motivo de su regreso a España, salieron las siguientes personas: Josefina Argüelles de Castañeda, Elisa Correa de Bernal, La Aguirre de Fernández, Rosa No-guera de Salas, Judith Valenzuela de Pivonka, Yveta Arrieta Bascuñán, Eliana Zañartu de Rodríguez, Lina Menéndez de Larraín, Olga Pérez-Cotapos de Infante, Paz Zañartu de Hurtado, Elisa Frías de García, Alicia Larraín de Díaz del Río, Rebeca Pérez-Cotapos Silva, Luz Walker de Correa, Aída Quinzada de Simioni, Consuelo M. de Rivas, Eliana Fabres de Correa, Teresa Gandarillas de Con-cuer, Alicia Quinzada L. María Moreno de Rossetti, María Larraín de Matte, Isabel Puig de García, Julia Cruz de Elchezaray, Ester García de Molina, María Larraín de Vengas, María de la Luz Santa María de Oltumar, Yolanda Breschini de Vender, Flo-reta Bifiani de Gil, Oriola Peret de Trave, Graciela Kaulen de Kaulen, Eugenia Yávar de Brignole, Raquel Costabal de Larraín, Do-lores Solar de Rebenberren, M. del Carmen Ventura de Gil, Luz de la Vega de Mujica, Ines Correa de Aldunate, Mita Marín de Pu-bill, Elisa Cot de Casimiro, María Cuadra de Tolosa, Ena Subercaseaux de Errazuriz, M. Batella Villalón de Rabat, Lucy Za-pata-Verá de Valdivieso, Satur González de Martínez, Lina Mitjans de Coudrich, Alicia Díaz del Río de Caballero, Cristina Guerre-ro, de Silva, María Ballester de Gil, Ana Luisa Saffie de Solís, Margot Subercaseaux de Latorre, Aida Castellanos de Arroyo, Ma-da-lena Lyon de Salinas, Manolita Abad de Echavarrí, Antonia Pavez de Gil, María Yallofré de Güell y María Navarrete de Adriasola.

Recepciones.— Hoy sábado se efectuarán las recepciones que ofrecen las señoras Magdalena Barroilhet Cor-reia, Carmen Balmaceda Montero, Paz La-rraín Valdivieso, Teresa Coe Lyon, Macarena Agüero García y María Elena Jiménez Bul-ne.



Matrimonio.

Señorita Isabel Sotomayor Orchard, cuya instrucción con el señor Patricio Vogel López será de-parte, privadamente, hoy, en casa de la novia.

Parte de matrimonio.— Circula el si-guiente parte:

"Samuel Mujica Salamanca e Isabel Atea-ga de Mujica participan a Ud. el matrimo-nio de su hija María Isabel con el señor En-rique Aguirre Bustamante, que se efectuará en la Iglesia de los RR. PP. Franceses el domingo 5 de noviembre a las 18.15 horas."

Manifestación.— Don Nicolás Dogsch y señora ofrecieron ante-noche una recepción, en su residencia, en ho-menaje a don Patricio Barros Alemparte, con motivo de su reciente designación de Minis-tro de Educación. Asistieron, además, don Hugo Galvez, Ministro del Trabajo; don La-dislao Errázuriz, don Emilia Carrasco, don Humberto del Río, don Hugo Coello y seño-ra don Jorge Bentlerodt y señora, don Wa-sil Hadad, don Maximiliano Corral, don Jacqui-Carlier, don Patricio Barros Lynch, don Juan Barros, don Galo Ojeda, don Marcos Goyco-lea y señora, don Juan Martínez Ovarzin, don Mario Fuenzalida Teare y señora, don Juan Eluiz y otros.

Señoras. Calados Espinosa Mar-tínez, que ofrecerá un baile, con mo-tivo de hacer su estreno en sociedad, el sa-bado 25 de noviembre, en su residencia de Avenida Pedro de Valdivia.

Recepción suspendida.— La recepción que ofrecía la señora Mercedes Pozo Silva ha sido suspendida hasta nuevo aviso, por duelo fa-miliar.

Matrimonio.— Hoy se efectuará, priva-damente, en la iglesia de los RR. PP. Fran-ceses, el matrimonio de la señorita Marietta Riffo con el señor Carlos Labbé Gallardo.

Premier de beneficio.— El lunes 6 de noviembre tendrá lugar en el Teatro Oriente, a las 22 ho-ras, la Gran Premiere a beneficio de la So-ciedad de Ayuda al Niño Lisiado. Se pa-recerá la hermosa cinta "Romanof y Julieta", protagonizada por el famoso artista Peter Ustinov y Sandra Des.

Señoras. Calados Espinosa Mar-tínez, que ofrecerá un baile, con mo-tivo de hacer su estreno en sociedad, el sa-bado 25 de noviembre, en su residencia de Avenida Pedro de Valdivia.

Recepción suspendida.— La recepción que ofrecía la señora Mercedes Pozo Silva ha sido suspendida hasta nuevo aviso, por duelo fa-miliar.

Matrimonio.— Hoy se efectuará, priva-damente, en la iglesia de los RR. PP. Fran-ceses, el matrimonio de la señorita Marietta Riffo con el señor Carlos Labbé Gallardo.

Premier de beneficio.— El lunes 6 de noviembre tendrá lugar en el Teatro Oriente, a las 22 ho-ras, la Gran Premiere a beneficio de la So-ciedad de Ayuda al Niño Lisiado. Se pa-recerá la hermosa cinta "Romanof y Julieta", protagonizada por el famoso artista Peter Ustinov y Sandra Des.

Señoras. Calados Espinosa Mar-tínez, que ofrecerá un baile, con mo-tivo de hacer su estreno en sociedad, el sa-bado 25 de noviembre, en su residencia de Avenida Pedro de Valdivia.

Recepción suspendida.— La recepción que ofrecía la señora Mercedes Pozo Silva ha sido suspendida hasta nuevo aviso, por duelo fa-miliar.

Matrimonio.— Hoy se efectuará, priva-damente, en la iglesia de los RR. PP. Fran-ceses, el matrimonio de la señorita Marietta Riffo con el señor Carlos Labbé Gallardo.

Premier de beneficio.— El lunes 6 de noviembre tendrá lugar en el Teatro Oriente, a las 22 ho-ras, la Gran Premiere a beneficio de la So-ciedad de Ayuda al Niño Lisiado. Se pa-recerá la hermosa cinta "Romanof y Julieta", protagonizada por el famoso artista Peter Ustinov y Sandra Des.

Señoras. Calados Espinosa Mar-tínez, que ofrecerá un baile, con mo-tivo de hacer su estreno en sociedad, el sa-bado 25 de noviembre, en su residencia de Avenida Pedro de Valdivia.

Recepción suspendida.— La recepción que ofrecía la señora Mercedes Pozo Silva ha sido suspendida hasta nuevo aviso, por duelo fa-miliar.

Matrimonio.— Hoy se efectuará, priva-damente, en la iglesia de los RR. PP. Fran-ceses, el matrimonio de la señorita Marietta Riffo con el señor Carlos Labbé Gallardo.

Premier de beneficio.— El lunes 6 de noviembre tendrá lugar en el Teatro Oriente, a las 22 ho-ras, la Gran Premiere a beneficio de la So-ciedad de Ayuda al Niño Lisiado. Se pa-recerá la hermosa cinta "Romanof y Julieta", protagonizada por el famoso artista Peter Ustinov y Sandra Des.

Señoras. Calados Espinosa Mar-tínez, que ofrecerá un baile, con mo-tivo de hacer su estreno en sociedad, el sa-bado 25 de noviembre, en su residencia de Avenida Pedro de Valdivia.

Recepción suspendida.— La recepción que ofrecía la señora Mercedes Pozo Silva ha sido suspendida hasta nuevo aviso, por duelo fa-miliar.

Matrimonio.— Hoy se efectuará, priva-damente, en la iglesia de los RR. PP. Fran-ceses, el matrimonio de la señorita Marietta Riffo con el señor Carlos Labbé Gallardo.

Premier de beneficio.— El lunes 6 de noviembre tendrá lugar en el Teatro Oriente, a las 22 ho-ras, la Gran Premiere a beneficio de la So-ciedad de Ayuda al Niño Lisiado. Se pa-recerá la hermosa cinta "Romanof y Julieta", protagonizada por el famoso artista Peter Ustinov y Sandra Des.

Señoras. Calados Espinosa Mar-tínez, que ofrecerá un baile, con mo-tivo de hacer su estreno en sociedad, el sa-bado 25 de noviembre, en su residencia de Avenida Pedro de Valdivia.

Recepción suspendida.— La recepción que ofrecía la señora Mercedes Pozo Silva ha sido suspendida hasta nuevo aviso, por duelo fa-miliar.

Matrimonio.— Hoy se efectuará, priva-damente, en la iglesia de los RR. PP. Fran-ceses, el matrimonio de la señorita Marietta Riffo con el señor Carlos Labbé Gallardo.

En la residencia de la dis-tinguida maestra Emma Was-ter se ha estado ensayando el Himno de Las Rocas de Santo Domingo, con la con-cesión de un grupo de sus más brillantes alumnas, ob-teniendo óptimos resultados.

LA SEÑORA TERESA VER-LUIS DE BROWNE.— Ver-dadero sentimiento de pesar entre sus vastas relaciones so-ciales ha causado la noticia del fallecimiento de la distin-guida dama doña Teresa Ver-luis de Browne. Pertenecía a tradicionales hogares de Val-paraiso, Viña del Mar y nues-tra capital. Fue su esposo don Luis Browne Vicuña, forma-do con él un hogar ejemplar, donde sus hijos siguieron las huellas de caballería de sus antepasados. Sus funera-les tuvieron lugar en el Ce-menterio de Playa Ancha, de Valparaíso, después de una misa que, por el descanso de su alma, fue oficiada en la Iglesia de los Rvds. Padres Franceses.

MATRIMONIOS.— Hoy se-rán bendecidos en la Parro-quia de Lo Negro, a las 19 horas, los matrimonios de la señorita Gloria Pino Flores con el señor Marcos Sepúlveda y de la señorita Polonia Ma-rques con el señor Jorge Pino Flores.

NO ESTA SOLO...

LAS 17 GOTAS DE LECHE DEL PATRONATO NACIONAL DE LA INFANCIA Cuidan de él.

SEA GENEROSO hoy, 28 de octu-bre, día de su colecta.



CLUB DE JARDINES DE CHILE



10ª EXPOSICION NACIONAL DE FLORES

HOY Sábado 28 y Domingo 29 de Octubre (Todo el día) (Todo el día)
RANCHO DE PIEDRA * QUINTA NORMAL DE AGRICULTURA
Habrá servicio de Restaurant permanente

La música que se escucha en la Exposición Nacio-nal de Flores es una cortesía de R. C. A. Victor.

TELEVISION:

Habrà demostración hoy, sábado 28, a las 18 horas.

EN LA HORA DEL MUNDIAL...

... sea GRATIS EL CAMPEONATO EN SU TELEVISOR

AL COMPRAR SU RELOJ PIDA EL CUPON NUMERADO Y PARTICIPE EN LOS SORTEOS ANTE NOTARIO, DE TELEVISORES PARA EL MUNDIAL QUE OBSEQUIA RELOJERIA GABOR

ESTADO 91 - 5.º PISO

SALON de MODAS EMPERATRIZ EUGENIA

Ofrece las ultimas novedades de Primavera y Verano; además, Trajes Cocktail y sombreros. Se reciben medidas. Especialidad en trajes de novia y madrinas. C. R. E. D. I. T. O. S.

ALAMEDA Nº 1370, L. 3. frente a la Caja de Empleados Públicos y Periodistas.

A LA PERSONA QUE PRESENTE ESTE AVISO SE LE HARÁ UNA REBAJA

¿Su auto está chocado? Envíelo a nuestros talleres y será bien reparado y pintado. Chorrillos 3828, fono 91022. HOGAR DE CRISTO.

VIA SUR LIMITADA

BUSES PULLMAN Y DE PRIMERA CLASE

SAN FERNANDO — CURICO — MOLINA — TALCA — LINARES — PARRAL — CAUQUENES (MAULE) — SAN CARLOS — CHILLAN — CONCEPCION — TALCAHUANO — LOS ANGELES — MULCHEN — COLIPULLI — ANGOL — VICTORIA Y TEMUCO.

Recomendamos: Giros y Reembolsos: Fonos 74849 y 67014. LISTA DE PASAJES: TELEFONOS 68625 y 74849.

SAN DIEGO ESQ. PLAZA ALMAGRO

Soc. Productores de Leche S. A.

SOPROLE

PAGO DE DIVIDENDOS SERIE "B"

Se ruega a los señores accionistas de la Serie "B" pasar por nuestras oficinas, Avenida Diagonal Santa Elena N.º 2605, a cobrar el dividendo N.º 9 de \$ 105 por acción, correspondiente al año 1960, como también los dividendos atrasados, cuyo valor es de \$ 14 por acción.

LUIS VALDIVIESO SANTELICES
Gerente

¿Cuánto tiempo se ahorra realmente al correr riesgos?

GENERALMENTE SE HACE el viaje a 50 kilómetros ó a 70 ¿no ha pensado Ud. que el tiempo que economiza no guarda relación con los riesgos que corre? Anote en los cuadros siguientes, el tiempo que economizará en cada una de las situaciones que se describen:

1 ¿Cuánto tiempo economizará Ud. ignorando este signo PARE?

MINUTOS

2 ¿Cuánto tiempo ganará Ud. adelantando a un camión en zona de curvas o en una cuesta?

MINUTOS

3 Si Ud. no respeta la luz roja ¿cree que el riesgo que corre estará compensado?

MINUTOS

4 Si en una avenida de dos kilómetros de largo, Ud. corre a 100 en vez de los 50 Km/h. reclamatorios ¿Cuánto tiempo economizará?

MINUTOS

SUME EL TIEMPO ECONOMIZADO EN LAS SITUACIONES INDICADAS Y SE CONVENCERA

MINUTOS

En consecuencia Ud. economizará cinco minutos justos y, aparte de infringir el Reglamento del Transito, habrá corrido muchos riesgos exponiendo su vida y la de los demás. Y no olvide: Tenga especial cuidado si tiene que conducir su coche sintiéndose cansado o fatigado; es mejor evitarlo. ¡No exponga su vida!

SHELL CHILE
Cooperación al Club de Seguridad en el Tránsito



agricultura mecanización Veterinaria



Exposición de Flores en la Quinta Normal



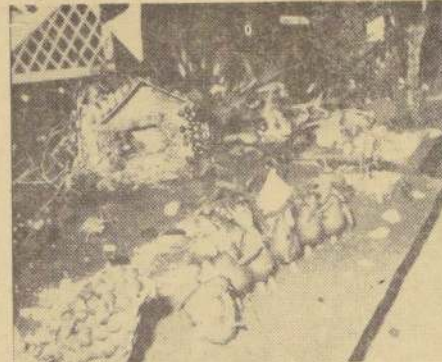
MEXICO se presentó por primera vez en la Exposición Nacional de Flores, en Santiago, con este "stand", que obtuvo el Premio de Originalidad.



DELFIN DIEZ, quien llevó sus flores en cajones, y obtuvo el Primer Premio de Colección, con sus clarines. Delfín Díez generosamente ha regalado plantas de su criadero a la Penitenciaría, Ciudad del Niño y Población San Gregorio. "El 13 de octubre repartí en mi camioneta más de 20 plantas, en 304 casas de la Población San Gregorio, de los crisantemos que yo mismo crío", informó a LA NACION. En julio recién pasado, regaló más de 200 mil plantas de flores, a los lugares ya mencionados.



AZALEA PREMIADA, en el stand de la colectividad árabe residente, quien obtuvo primer premio por sus plantas. Las flores pertenecen a la señora Alma de Haleby, a la derecha. La presidenta del Comité Árabe Unido, María Numan de Labán, a la izquierda.



PRIMER PREMIO DE ARREGLOS ESCOLARES, lo obtuvo el St. Claude School, con este arreglo. Las figuras en primer plano, son peras. La casa está decorada con cáscaras de mani y de nueces, en el techo.

AGROSEM
INGENIEROS AGRONOMOS

SEMILLAS

SEMILLERIA "BELGA"

BANDERA 546 • CASILLA 1706
TELEFONO 67830 • SANTIAGO

Jardin JULIA
MORANDE 237
TELEFONO 84012



SEMILLAS:
AHUMADA 236 — OF. 415
FONOS 81088 — 61603
CASILLA 5617
DIREC. TELEGR.
"AGROSEM" — SANTIAGO

SEMILLERIA:
SANTA FILOMENA 398
Frente a Lastra
SECTOR VEGA CENTRAL
TELEFONO 373163

RESUMEN DECENAL DEL TIEMPO. PRIMERA DECADA DE OCTUBRE PARA LOS AGRICULTORES

En la década comprendida entre el 1.º y 10.º de octubre del año en curso, predominó el buen tiempo con algunas nieblas y nubosidades locales y parciales, desde Arica hasta Concepción, mientras que, en el resto del territorio nacional, las condiciones climáticas fueron más bien inestables, con abundante nubosidad, registrándose algunas lluvias y chubascos, que se extendieron hasta Concepción, y fuertes vientos desde Chile al sur.

Del 1.º al 2.º, salvo el sector de La Serena, que registró persistente nubosidad, la zona norte, observó nubosidades parciales matinales, en cambio la zona central hasta Maipo, mantuvo sus cielos despejados. Desde Chillán al sur, la nubosidad fue variable con precipitaciones débiles, localizadas entre Concepción y Puerto Montt.

Del 3.º al 4.º, nubosidad parcial matinal, se observó en las zonas norte, central y sur, salvo algunos sectores de la parte central y sur, donde ésta se mantuvo gran parte del período. La región austral, acusó precipitaciones débiles y fuertes vientos en la región de los canales; mientras que, en el territorio Antártico, se produjeron nevadas.

Del 5.º al 6.º, nubosidades parciales, se observaron en la zona norte, mientras que de Chafaral a Temuco, hubo cielos despejados, que posteriormente pasaron a parciales. Desde Puerto Montt al sur, se registraron cielos casi cubiertos, con algunos chubascos de escasa intensidad en las provincias de Chiloé y Aisen.

Del 7.º al 8.º, abundante nubosidad y algunos bancos matinales de niebla, se observaron en la zona norte, hasta Antofagasta, desde donde y

hasta Chiloé, hubo nubosidades débiles parciales, de preferencia en el litoral central. El extremo austral, acusó un aumento de la nubosidad, produciéndose fuertes vientos del norte y noroeste, acompañados en la región de los canales, de chubascos locales.

Del 9.º al 10.º, nublados parciales en la costa, se observó en el extremo norte, en tanto que, en el norte chico, ésta afectó los valles interiores. Desde la zona central al sur, se mantuvieron los cielos despejados; que en la segunda mitad del período pasaron a nubosidades parciales matinales, salvo en la parte comprendida entre El Golfo de Penas y Punta Arenas, donde se registraron lluvias con viento norte de regular intensidad.

TEMPERATURA

A excepción de La Serena en el norte, cuya temperatura media de la década, fue inferior en un grado centígrado a la normal, el resto del tiempo comprendido entre Arica y Curicó experimentó una marcada alza en dichos valores, que como en caso de Santiago, fue de más de tres grados centígrados. El resto del territorio, se mantuvo bajo la normal del período.

LLUVIAS

Se registraron lluvias desde Concepción al sur. Comparadas éstas con los valores normales correspondientes a esta época, puede informarse que de Concepción hasta Temuco, y de Temuco a Puerto Montt, las lluvias están aproximadamente un setenta por ciento más bajas con respecto a las normales.

Vacuna Newcastle - virus vivo - Cepa B1 - Lyofil

Licencia Merieux,
Francia.

Para la vacunación de aves de toda edad, inclusive pollitos hasta de un día de nacidos. La vacuna Newcastle "Lyofil" es incapaz de producir Newcastle y los vacunados no contagian la enfermedad a los no vacunados.

FORMA DE ADMINISTRAR

Se elimina el agua de los bebederos inmediatamente antes de cortar la luz a los pollitos, en caso que se mantengan con luz toda la noche, se debe eliminar el agua alrededor de las doce de la noche. En esta forma se provoca la sed en los pollitos.

Al día siguiente se calcula la cantidad de agua que los pollitos beberán en las próximas seis horas.

1.— Se diluye la cantidad de vacuna correspondiente a los pollitos que se desea vacunar, con agua corriente de bebida.

2.— Se vierte la vacuna ya diluida en un recipiente de capacidad suficiente.

3.— Se enjuagan los frascos con nuevas cantidades de agua para arrastrar los restos de vacuna.

4.— Es conveniente para obtener una mezcla uniforme agregar el agua hasta completar los litros deseados, en este caso, diez litros, por cantidades pequeñas agitando cuidadosa y prolongadamente.

5.— Se reparte en los bebederos y se espera que el agua sea consumida para agregar agua fresca, sin botar la restante. En caso que la profundidad de los bebederos no permita que los pollitos beban la totalidad, restituya con agua fresca hasta un nivel adecuado.

Se debe tener cuidado que los bebederos estén siempre limpios, libres de oxidación y de restos de medicamentos. En caso que el suministro de agua sea fluviante (llave de agua semi abierta) se aconseja la vacunación intracocular o intramuscular.

La vacuna puede aplicarse por la nariz (vía intranasal) o por el ojo (vía conjuntival).

Se lograrán resultados igualmente satisfactorios si se aplica la vacuna en el oído abierto del pollo; este método es recomendable en las aves que presenten los orificios nasales tapados.

"Establecimientos
**GASTON
RUDDOFF,
S. A.**

**PAGO DE
DIVIDENDO**

En conformidad al acuerdo adoptado por la Junta General Ordinaria de Accionistas, el Directorio resolvió repartir el dividendo de \$ 0.6023 por acción, a contar desde el día 13 del mes de noviembre del presente año, el que será pagado en las oficinas de esta Sociedad, calle Salvador Sanfuentes N° 2853.

Para los efectos indicados, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el día 9 de noviembre hasta el día 11 de noviembre, ambas fechas inclusive.

El Gerente

MAQUINARIA CASE PARA LA MINERIA Y CONSTRUCCION DE CAMINOS

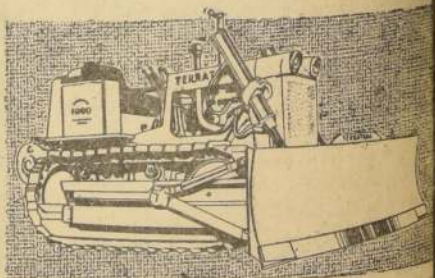


TRACTOR
"CASE"
TERRATRAC

- ★ Modelo 1000 con Motor Diesel de 100 HP. Pala cargadora de 1 1/2 yds.
- ★ Escarificador de 3 dientes. (Ambos, con control hidráulico)
- ★ Convertidor de torque con transmisión TERRATRAC.

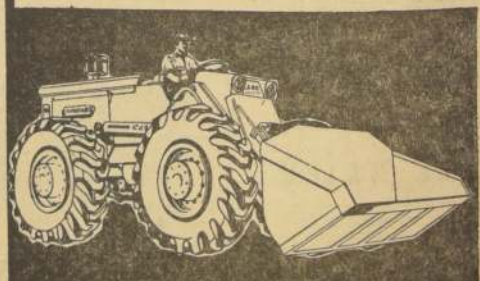
TRACTOR "CASE" TERRATRAC

- ★ Modelo 1000 con Motor Diesel de 100 HP, equipado con pala angulada y escarificador de 3 dientes.
- ★ Transmisión TERRATRAC con convertidor torque.



CARGADOR
"CASE"
TERRALOADER

- ★ Modelo W-10 con capacidad de 2 yds³. Motor Diesel de 100 HP.
- ★ Convertidor de torque.
- ★ 4 Neumáticos de 16x24, de 12 telos.



ENTREGA INMEDIATA

CIA. DISTRIBUIDORA NACIONAL
MAQUINARIAS CODINA

Taltal pide paso de Carretera Panamericana por ese puerto

Comisión que preside Alcalde Belmor Rojas gestiona continuación del tramo Caldera-Chañaral por la costa hacia el norte. Los estudios de los técnicos son favorables a esta petición.

Taltal no puede perder su condición de paso obligado en la ruta norte del país, por lo que la Comisión que preside el Alcalde Belmor Rojas, quien vino a Santiago acompañado del regidor Victoriano Quinteros Soto, y del representante de los sindicatos de esa zona, Rodolfo Pizarro, con el objeto de gestionar que el trazado de la Carretera Panamericana de Chañaral al norte, se haga hasta Taltal por la costa, y no por el interior.

El Alcalde Rojas agregó que el aislamiento que traería consigo para Taltal la construcción de la Carretera por el interior, significaría aniquilar su comercio, encarecer el costo de la vida, alejarlo de la zona turística, y quitarle la única vía normal de enlace con el resto de la República, ya que desde hace tiempo no tiene ferrocarril y está sometido a un servicio bastante irregular de vapores y aviones.

En cambio, continúa diciendo, el trazado de la Carretera Panamericana por la costa, a) incorporaría al país una rica zona minera y pesquera, y b) uniría los pueblos del Norte.

Grande que están anclados en la zona, c) economizaría en el tramo del camino costero de Chañaral a Taltal, alrededor de 50 kilómetros, lo que significa una economía inmediata de muchos millones de escudos, y una economía mediana calculable por menores cantidades de repuestos, menos combustible y menos horas de tiempo de los miles de vehículos que transitan por la carretera, y d) daría a los pasajeros un ambiente agradable de viaje y un fácil abastecimiento.

ARICA

64 VIVIENDAS INAUGURA HOY CAJA DE CARABINEROS

ARICA.— Hoy se efectuará la inauguración de 64 viviendas construidas por la Sociedad Modernizadora de Arica, bajo la Caja de Previsión de Carabineros en el conjunto de poblaciones ubicadas en los terrenos del estadio antiguo.

El gerente de la Sociedad Modernizadora de Arica, Jorge Opazo Tagle, ha invitado a las autoridades y personas de diversas actividades a la inauguración de estas viviendas que son de hermosa presentación y cuentan con toda clase de comodidades. La ceremonia inaugural se efectuará a mediodía, anunciándose también la llegada del vicepresidente de la Caja de Carabineros, Humberto Arriagada.

CIERRE DEL PUERTO

Debido a la brava del mar, las autoridades marítimas dispusieron a las 8 horas de ayer el cierre del puerto.

EMBAJADOR DE SUECIA

Visita Arica el Embajador de Suecia acreditado en nuestro país, Harry Bagge, quien ha sido objeto de diversos agasajos.

EXPOSICION DE ACUARELAS

Con éxito inauguró ayer su exposición de acuarelas el artista chileno Luis Nanjari en el salón del edificio Richard de esta ciudad.

PROCESO POR CONTRABANDO

Ingresó a la cárcel por orden del Magistrado del Primer Juzgado, Orlando Morales, el chofer Luis Bravo Pacheco, quien habría conducido un station wagon que había sido detenido por supuesto contrabando en el Retén de Carabineros de Cuya, donde se encuentra el control aduanero del camino de Arica a Iquique. Bravo confesó que una pasajera le había prometido pagarle 300 escudos para emprender la fuga y dejar en la Tirana la mercadería del contrabando.

Por su parte, Carabineros en rápido sumario, dispuso la baja del cabo Ladislao Dana y del carabinero Enrique Monsalves, a pesar de que este efectuó disparos para evitar la fuga del vehículo. (Crosca, corresponsal).

ROCAS DE SANTO DOMINGO

Se ha iniciado un intenso movimiento de cultura popular

por el Corro que dirige Emla Wachter.

Otra obra de grandes alcances es la Escuela-Internado para niñas de este balneario, creada por el padre Juan Halley, y para la cual se ha construido la benefactora Hellen Wessel. Este edificio, con un costo de 100 millones de pesos, es un edificio de lujo, con grandes comodidades, en el cual a las niñas se les da desayuno y almuerzo. Además, de funcionar en él una escuela primaria, regentada por monjas muy competentes, entre ellas varias españolas, existe una Policlínica con servicio gratuito, dado por varios de los 50 médicos que son propietarios en este balneario, y un local para conferencias y otras actividades intelectuales. (EL CORRESPONSAL).

El Corro de obreros ha estado ensayando la "Canción de las Rocas de Santo Domingo", hermosa obra musical de la que es autor, el igual que la letra, el maestro Adolfo Allende. Esta canción será dada a conocer en Santiago, al Alcalde de la comuna, Guillermo Gálvez.

DE NORTE A SUR

VALLÉNAR.— ASOCIACION DE AGRICULTORES DE HUASCO.— Quedó constituida la Asociación de Agricultores del Valle del Huasco, organismo que está llamado a desempeñar una importante función en las actividades agrícolas de esta región. El Directorio de la Asociación quedó integrado de la siguiente manera: presidente, Francisco Ríos Cortés, regidor de Vallénar; vicepresidente, Roberto Vergara Varela, administrador de la Hacienda "Las Ventanas"; secretario, Juan H. Bruzzone; tesoroero, Juan Nicolás Zepeda; director, Guillermo R. Millie; Juan Cruz A. Alberto Sepúlveda y René González. (Erasmio Bernaldes Gaete, corresponsal).

MONTE GRANDE.— HERMOSEARAN MAUSOLEO DE GABRIELA MISTRAL.— En breve se iniciará el trabajo de hermoseamiento del mausoleo que guarda los restos de Gabriela Mistral. Para este objeto, la Gobernación ha entregado las semillas y los materiales necesarios para que la colina sobre la cual está emplazado el mausoleo adquiere una vista atractiva. (S. Retamales, corresponsal).

OVALLE.— BAUTIZO DE 7.º HUIO VARON.— En la Parroquia de San Vicente de Ferrer, de Ovalle, fue bautizado Jorge del Carmen, séptimo hijo varón del vecino de Hornillos, Ramón Luis Vicencio Arenas y de la señora Rosa Emilia Azumada de Vicencio. Como es tradicional en estos casos, el recién nacido fue apadrinado por el Presidente de la Parroquia, presentado por el Gobernador de Ovalle, Jorge Mischel, y asistiendo de madrina la señora Miriam de Mischel. Después de la ceremonia, se sirvió un coctel en la Gobernación, y en seguida, una fiesta en la casa del Inocente del Distrito de Hornillos, Manuel Rojo Valencia. (Pedro Rojo, corresponsal).

QUILLOTA.— ARREGLO DEL CAMINO DE BOCO.— La Municipalidad de Quilota aprobó realizar el arreglo del camino de Boco, en el tramo que parte del puente hasta dos kilómetros y medio hacia el interior del pueblo. Este arreglo se hará con material bituminoso, y su costo será de \$13.442,44, suma de la cual la Municipalidad aportará la tercera parte, incluyendo unos \$500 que están reuniendo los vecinos de Boco. (El corresponsal).

TALCA.— EXPOSICION DE FLORES.— El Centro de Amigos del Arte está trabajando activamente en la preparación de la Exposición de Flores y Plantas, cuya inauguración tendrá lugar el 10 de noviembre, y que estará abierta hasta el 13 del mismo mes. Esta exposición, que se realiza por primera vez en Talca, está a cargo de la pintora Blanca Ester Concha de Mujica, y ya han comprometido su asistencia numerosas personas que se dedican al cultivo de plantas y flores en la ciudad. (El corresponsal).

TALCAHUANO.— CONSTRUCCION DE CUARTELES POLICIALES.— La Dirección General de Carabineros dará atención preferente al problema policial de Talcahuano, según manifestó el Director General Arturo Quirolo Fernández al Alcalde de este puerto, Patricio González Sánchez, durante la visita que el jefe comunal realizó a Santiago. En esa oportunidad, el general Quirolo aseguró que en noviembre visitará Talcahuano, con el fin de determinar la construcción de nuevos cuarteles y destinar una mayor dotación de personal. (Alberto Estrada, corresponsal).

RIO BUENO.— MODERNA AMBULANCIA PARA EL HOSPITAL.— Una moderna ambulancia, marca Fiat, fue chequeada por el Gobierno de Italia al Hospital de Río Bueno. El mencionado vehículo posee dos camillas, aire acondicionado y calefacción, y viene a llenar una antigua necesidad del establecimiento hospitalario local, que ahora podrá extender su actividad, en beneficio de todos los habitantes de esta ciudad. (El corresponsal).

PUERTO MONTT.— RECALCE DEL HOTEL V. PEREZ ROSALES.— Con dos turnos diarios se está trabajando en las obras de recalce del Hotel Vicente Pérez Rosales, de Puerto Montt, que fuera parcialmente destruido por los sismos. En estas labores la firma Reiff está empleando este tipo de construcción, lo que hará posible la nivelación del edificio. Por otra parte, se han reconstruido varias murallas de concreto, y se han estimado obras, todo lo cual hace presumir que, dada la importancia de las obras, se podrá contar luego con un hotel de primer orden en esta ciudad. (El corresponsal).



VALPARAISO.— ASAMBLEA DE RADIODIFUSORES.— En los salones del Hotel O'Higgins, continuaron ayer las labores de la Asamblea Anual de la Asociación de Radiodifusores de Chile, concretándose las actividades al trabajo de Comisiones y en las últimas horas de la tarde, a la elección de cinco nuevos miembros del Directorio Nacional, que

han cumplido su periodo. Los actos del día culminaron con un coctel que el Alcalde y la Municipalidad de Viña del Mar, ofrecieron en el Palacio Ríjola, en honor de los delegados. El grabado que ilustra esta información, corresponde a los asistentes a la Mesa de Honor, durante el banquete con que la ARCHI inició sus tareas de la Asamblea Anual en el Hotel O'Higgins.

AQUI... EL PUERTO

HOMENAJE A LORD COCHRANE.— El 31 del presente, se cumplirá el 161.º aniversario de la muerte del almirante Lord Cochrane. Con tal motivo, la Armada Nacional prepara un homenaje en su honor, el cual se realizará el martes próximo, al pie del monumento que en memoria del ilustre marino británico, existe en Avenida Brasil frente a calle Bellavista.

La ceremonia se efectuará, a las 11 horas, y consistirá en la colocación de una ofrenda floral y los honores correspondientes que rendirán un destacamento de la Escuela de Defensa de Costa, y la banda del mismo plantel naval.

SE PREPARAN PARA EL DIA DE TODOS LOS SANTOS

Medidas para evitar aglomeraciones y otros inconvenientes con ocasión de las visitas del público a los cementerios, el próximo 1.º de noviembre, ha adoptado la Dirección de Cementerios dependiente del Servicio Nacional de Salud. Entre las disposiciones, se establece la contratación de 17 obreros que tendrán a su cargo el aseo y vigilancia de los camposantos en esa fecha.

SEMBRAN LOCOS Y ERIZOS EN VALPARAISO

Expertos del Departamento de Pesca y Caza y de la Estación de Biología Marina de Montemar, procederán en fecha próxima, según informó el Subdirector de la primera repartición nombrada, a la siembra de especies de locos y erizos en aguas de la zona de Valparaíso.

Camión que transportaba leones de un circo, volcó en el Puerto

VALPARAISO.— Un accidente espectacular que por fortuna no tuvo mayores consecuencias, ocurrió en la tarde de ayer, frente a la Estación del Puerto, al volcar un trailer que portaba nada menos que las jaulas de seis leones del Circo Las Águilas Humanas.

La firme construcción de las jaulas, permitió que el impacto contra el pavimento de la calzada, no tuviera otros efectos, pues las fieras, si bien demostraron su nerviosismo por el inesperado accidente, sólo pudieron exteriorizar su enojo con algunos rugidos.

Personal del circo, adoptó rápidamente las medidas del caso para el traslado de los leones, y después el camino, operación que fue observada por numeroso público.

El Patronato Nacional de la Infancia fue la primera institución de beneficencia en Chile que utilizó los servicios de las visitadoras sociales, 28 de octubre.

ESPECTACULOS DE HOY EN VALPARAISO

AVENIDA.— El gato. El globero.
CENTRAL.— La vuelta al mundo en ochenta días. Tumbuctú.
COLON.— La balada del soldado.
CONDELL.— Desahojando la margarita. El primer desahojado.
IMPERIO.— Pancho Villa y la Valentina. Impaciencia del corazón.
METRO.— La grieta en el espejo.
PACIFICO.— La noche del gran asalto. El escuadrón de las águilas.
REAL.— La casa de las tres geishas.
VALPARAISO.— El paso del Rhin.
VICTORIA.— El kimono escarlata. No te fíes de un extranjero.
ESTADIO BARON.— Circo Las Águilas Humanas (Tres funciones).

ESPECTACULOS DE HOY EN VIÑA DEL MAR

MUNICIPAL.— La francesa y el amor.
OLIMPO.— Caminos secretos. Escándalo en la Universidad.
ORIENTE.— El botones.
REX.— Deja que los perros ladren.
RIALTO.— Dos mujeres. El dilema del doctor.

CITACION

Sociedad Cooperativa de Viviendas "EL PARAISO" LTDA.

Cita a sus cooperados a JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA para el domingo 5 de noviembre de 1961, a las 14.30 horas en primera citación, y a las 15 horas en segunda citación, en el local de la I. Municipalidad de Renca.

TABLA

1º Informe del señor presidente estado escrito de aporte.
2º Determinar actitud de socios que no han firmado dicha escritura. Santiago (Renca), 17 de octubre de 1961.
Oswaldo Briceño D., presidente.— Francisco Lanfranco G., secretario.

Noticiarios del Gran SANTIAGO

Nuñoa

REUNION DE VECINOS "ESTADIO NACIONAL".— A las 10.30 horas la Junta de Vecinos del sector Nuñoa se reunió, en Suárez Mujica 1509, para tratar el problema de interés colectivo, como la construcción de un estadio, expropiaciones y demolición de edificios, etc. La reunión fue presidida por el Alcalde, José María Avello, y asistieron los regidores y los diputados del Tercer Distrito.

Conchalí

MATRIMONIO.— A las 10.30 horas se efectuó el matrimonio de Alicia Fuentes F. y Ricardo Salas Muñoz. La ceremonia fue presidida por el Alcalde, José María Avello, y asistieron los regidores y los diputados del Tercer Distrito.

ACADEMIA CULTURAL EN LA PALMILLA

La Asociación de Propietarios de la Población La Palmilla realizará hoy una velada artística en su sede social, ubicada en Vascongado 521, con la participación del Teatro del Pueblo, Centro Cultural Villa Sur, los cómicos musicales The Ploing Greise, la orquesta "San Juan", los Mimos de Lautaro Ponce de León, la Alondra del Verso, Freda Espinoza, el Señor del Poema, Carlos Sabay, y muchos otros artistas.

APARECIO EL PERIODICO LOCAL

Se ha seleccionado y abundante material informativo para el periódico local "Acuarelas de Maipú", correspondiente a la segunda quincena de octubre. Este órgano de prensa se distribuye en la mayoría de las comunas del Gran Sur y está a cargo del periodista Osvaldo Armijo.

ROMENAJE AL SUBDELEGADO

A las 10.30 horas una manifestación al Subdelegado de Gobierno, Manuel Lazo Silva, en reconocimiento a su labor desinteresada en beneficio del progreso local. Este acto se llevó a cabo en los comedores de la Quinta "Luz Verde", al lado de la línea de riegos Las Rejas. Las adhesiones se reunieron a media hora antes de la manifestación, en el local de la comuna.

APARECIO EL PERIODICO LOCAL

Se ha seleccionado y abundante material informativo para el periódico local "Acuarelas de Maipú", correspondiente a la segunda quincena de octubre. Este órgano de prensa se distribuye en la mayoría de las comunas del Gran Sur y está a cargo del periodista Osvaldo Armijo.

Maipú

ROMENAJE AL SUBDELEGADO

A las 10.30 horas una manifestación al Subdelegado de Gobierno, Manuel Lazo Silva, en reconocimiento a su labor desinteresada en beneficio del progreso local. Este acto se llevó a cabo en los comedores de la Quinta "Luz Verde", al lado de la línea de riegos Las Rejas. Las adhesiones se reunieron a media hora antes de la manifestación, en el local de la comuna.

APARECIO EL PERIODICO LOCAL

Se ha seleccionado y abundante material informativo para el periódico local "Acuarelas de Maipú", correspondiente a la segunda quincena de octubre. Este órgano de prensa se distribuye en la mayoría de las comunas del Gran Sur y está a cargo del periodista Osvaldo Armijo.

APARECIO EL PERIODICO LOCAL

Se ha seleccionado y abundante material informativo para el periódico local "Acuarelas de Maipú", correspondiente a la segunda quincena de octubre. Este órgano de prensa se distribuye en la mayoría de las comunas del Gran Sur y está a cargo del periodista Osvaldo Armijo.

APARECIO EL PERIODICO LOCAL

Se ha seleccionado y abundante material informativo para el periódico local "Acuarelas de Maipú", correspondiente a la segunda quincena de octubre. Este órgano de prensa se distribuye en la mayoría de las comunas del Gran Sur y está a cargo del periodista Osvaldo Armijo.

APARECIO EL PERIODICO LOCAL

Se ha seleccionado y abundante material informativo para el periódico local "Acuarelas de Maipú", correspondiente a la segunda quincena de octubre. Este órgano de prensa se distribuye en la mayoría de las comunas del Gran Sur y está a cargo del periodista Osvaldo Armijo.

APARECIO EL PERIODICO LOCAL

Se ha seleccionado y abundante material informativo para el periódico local "Acuarelas de Maipú", correspondiente a la segunda quincena de octubre. Este órgano de prensa se distribuye en la mayoría de las comunas del Gran Sur y está a cargo del periodista Osvaldo Armijo.

APARECIO EL PERIODICO LOCAL

Se ha seleccionado y abundante material informativo para el periódico local "Acuarelas de Maipú", correspondiente a la segunda quincena de octubre. Este órgano de prensa se distribuye en la mayoría de las comunas del Gran Sur y está a cargo del periodista Osvaldo Armijo.

APARECIO EL PERIODICO LOCAL

Se ha seleccionado y abundante material informativo para el periódico local "Acuarelas de Maipú", correspondiente a la segunda quincena de octubre. Este órgano de prensa se distribuye en la mayoría de las comunas del Gran Sur y está a cargo del periodista Osvaldo Armijo.

APARECIO EL PERIODICO LOCAL

Se ha seleccionado y abundante material informativo para el periódico local "Acuarelas de Maipú", correspondiente a la segunda quincena de octubre. Este órgano de prensa se distribuye en la mayoría de las comunas del Gran Sur y está a cargo del periodista Osvaldo Armijo.

APARECIO EL PERIODICO LOCAL

Se ha seleccionado y abundante material informativo para el periódico local "Acuarelas de Maipú", correspondiente a la segunda quincena de octubre. Este órgano de prensa se distribuye en la mayoría de las comunas del Gran Sur y está a cargo del periodista Osvaldo Armijo.

APARECIO EL PERIODICO LOCAL

Se ha seleccionado y abundante material informativo para el periódico local "Acuarelas de Maipú", correspondiente a la segunda quincena de octubre. Este órgano de prensa se distribuye en la mayoría de las comunas del Gran Sur y está a cargo del periodista Osvaldo Armijo.

AUDAX TENDRA EN WANDERERS UN VISITANTE MUY BRAVO

A las 16.30 horas se enfrentarán en Santa Laura, Magallanes y Trasandino disputarán el preliminar.

Con un programa mixto (un partido de Asenso y otro de Honor) se iniciará esta tarde, en el Estadio Santa Laura, la fiesta futbolera del fin de semana.

En el preliminar, que comenzará a las 16.30, Magallanes, ubicado en el 3.º puesto con 21 puntos, recibirá la visita de Trasandino de Los Andes, que ocupa el tercer lugar con 23 puntos.

En el match de fondo —que se iniciará a las 18.30— se enfrentarán los verdes de la capital y Valparaíso, vale decir, Audax Italiano y Santiago Wanderers. El equipo italiano ha realizado una mediocre campaña, por lo que se halla ubicado en el 11.º puesto, con 14 puntos, mientras que el team porteño —en franco repunte— como que lleva seis fechas sin perder —ocupa el 6.º lugar con 20 puntos.

En la primera rueda, Wanderers y Audax empataron a 3 en Playas Ancha.

EQUIPOS. Las más probables alineaciones de los equipos que disputarán el match de fondo en Santa Laura, serán las siguientes:

AUDAX ITALIANO (14

puntos). — Fernández, Vial, Torres y Escobar; Lespinasse y Parra; Vargas, Espinoza, Araya, Zamora y Vázquez.

WANDERERS (20 puntos).

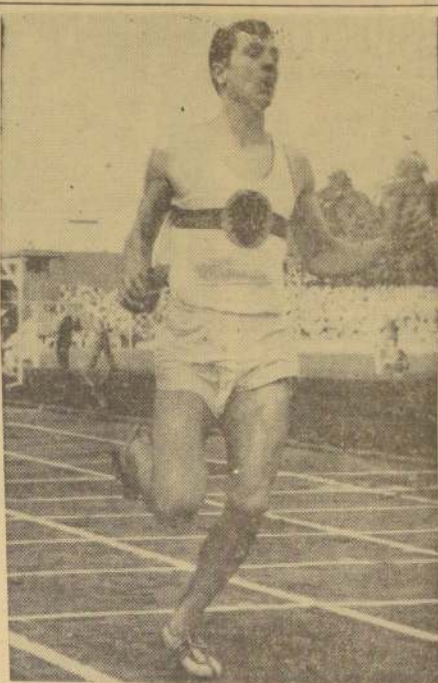
— Olivares, Valentini, Sánchez y Berly; Salinas y García; Méndez, Díaz, Tobar, Reynoso y Hoffmann.

Una cancha de básquetbol se inaugura mañana en Valparaíso

VALPARAISO. — Con un partido entre el equipo Selección de Carabineros de Chile y de la Administración del Puerto de Valparaíso será inaugurada mañana, a las 9.30 horas, la nueva cancha de básquetbol que ha construido en el interior del recinto portuario el Departamento de Bienestar de la Administración del Puerto.

El programa deportivo será complementado con un encuentro entre equipos femeninos y, finalmente, con un partido a cargo de seleccionados portuarios de Valparaíso y San Antonio.

Al acto inaugural de la cancha han sido invitadas las autoridades portuarias y dirigentes del baloncesto local.



GRAN FIGURA — Carl Kaufmann, que esta tarde será la atracción máxima de la presentación de los atletas germanos en el Estadio Nacional, cuando corra en los 400 metros, donde detenta el record mundial junto con el americano Otis Davis. Alternará con su coequipo, Manfred Kinder, valor calificado de la especialidad, también.

Carl Kaufmann, recordman mundial de los 400 metros corre en el Nacional

Otras notables figuras del atletismo europeo en el equipo alemán: Germar, Schmidt, Hebauf, Lingnaux, Flobasch, en esta primera etapa. Sandoval, Velasco, Moreno, Tornquist y Vidal, entre los chilenos. Expectación por el espectáculo que se inicia a las 15.30 horas, ante la posibilidad de grandes marcas.

Justa expectación hay entre los aficionados al atletismo por las presentaciones que realizará el equipo de especialistas alemanes en el Estadio Nacional, en dos etapas, la primera esta tarde y desde las 15.30 horas. La segunda mañana en la mañana.

La intervención de figuras de calidad mundial como el recordman de los 400 metros planos, Carl Kaufmann, de su compañero en el equipo olímpico en la misma prueba, Manfred Kinder, de los sprinters Manfred Germar, varias veces campeón europeo de 100 y 200 metros y de la promesa de estas distancias, Alfred Hebauf, de un lanzamiento de bala, como Herman Lingnaux, elemento de más de 17 metros, como lo probó el miércoles en Viña del Mar, o en fin, de Paul Schmidt, el excelente medio fondo de alta figuración también en los recientes rankings, y olímpico como los otros, todo hace prever un gran espectáculo. Como hace tiempo no se presenciaba en Chile, después de la última visita de los americanos. De ahí también que los aficionados, especialistas, se esperan marcas de gran calidad, extraordinarias para nuestro medio.

VENEZOLANOS Y CHILENOS

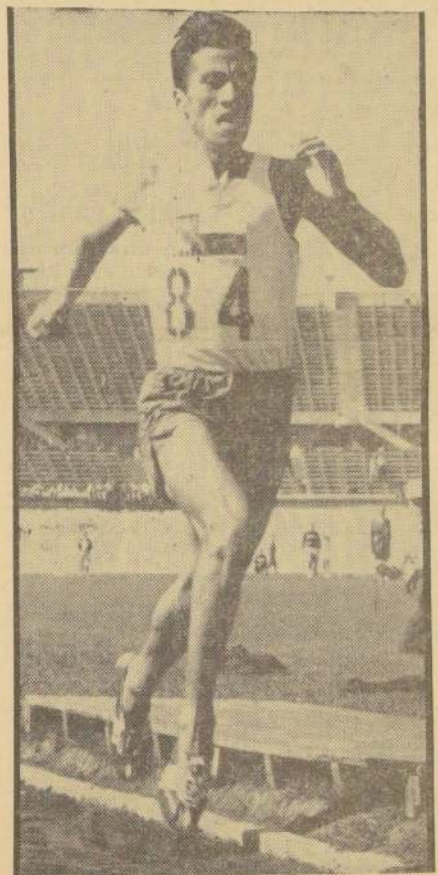
Ahora, si los sprinters venezolanos invitados, Rafael Romero y Arquimedes Herrera, exigen nuevamente a los germanos, y aún los superan en sprint, o los defensores chilenos, ya repuestos de recientes viajes, han recuperado sus condiciones físicas, el brío de la reunión puede alcanzar alto relieve, tanto técnico como deportivo.

ESTA TARDE. En las pruebas de hoy, destacan los 100 metros, con la repetición de la brega entre los sprinters del norte con los alemanes, que pueden dar unos 10.5"; el alto, con Theo Pull salvando sobre 2 metros, y el nacional Velasco, 1.95 metro o más; la bala, en que Lingnaux brindará una exhibición de sus poderosos medios; los 800 metros, con una lucha que puede ser de emoción entre Schmidt y el recordman sudamericano Sandoval y los 3.000 metros planos, donde correrá Horst Flobasch (7'57.8").

KAUFMANN EN 400 MTS. Pero la prueba máxima del espectáculo, será sin duda, la vuelta a la pista, ya que permitirá seguir de cerca la acción efectiva de un especialista como el recordman mundial (44.93), el alemán Carl Kaufmann, por su coequipo Manfred Kinder, otro valor de gran jerarquía.

INSCRIPCIONES CHILENAS

En la etapa de esta tarde, los especialistas nacionales intervendrán como sigue: ALTO: Eugenio Velasco, Hugo Grisanti y Cristián Errázuriz; 110 MTS. VALLAS: Manuel Jor-



CREDITO CHILENO — Ramón Sandoval, recordman sudamericano de medio fondo, que actuará junto al alemán Paul Schmidt, uno de los más destacados especialistas europeos y con registros por la distancia. Mucho espera la afición de la calidad del nuestro.

dán, Eduardo Schmidt, Felipe Montoro; 100 METROS: Ivan Moreno y Juan Hyers; 400 METROS PLANOS: Hugo Kraus y Pedro Aguilar; LARGO: Carlos Tornquist, Santiago Gordon y Ivan Moreno; BALA: Leonardo Kisteleir, Luis Bustamante y Fernando Morales; 800 METROS: Ramón Sandoval, Armand Oswald, Nelson Uvilla y Johan Kall, y 3.000 METROS: Ricardo Vidal, Francisco Allen, Mario Torrealba y José Aceltuno.

PROGRAMA

Las pruebas de esta etapa son las siguientes: 15.30 horas.— Ceremonia inaugural. 16 horas.— 100 metros juveniles, series; salto alto, in-

ternacional; martillo, todo competidor. 16.10 horas.— 100 metros damas, series; disco damas. 16.30 horas.— 110 metros vallas, internacional. 16.45 horas.— 100 metros juveniles, final. 17 horas.— 100 metros, internacional. 17.15 horas.— 100 metros damas, final. 17.30 horas.— 400 metros planos, internacional; salto largo, internacional; lanzamiento bala, internacional. 17.45 horas.— 800 metros, internacional. 18 horas.— 800 metros juveniles; lanzamiento bala, damas. 18.15 horas.— 3.000 metros planos, internacional. 18.30 horas.— Posta 4x100 metros, internacional.

Colo Colo-Botafogo y UC-Portuguesa inician el martes temporada nocturna

El lunes llega el equipo de Garrincha, Didi, Zagalo y N. Santos. Seis jugadores de Portuguesa arribaron ayer. Se suspende el torneo el 18 y 19 de noviembre, con motivo del match entre la Selección Nacional y Rusia, el 22. Finalizan festejos de aniversario del Club Magallanes.



(1) Para el martes próximo, en la noche, fue fijada en definitiva la programación doble internacional, a cargo de U. Católica-Portuguesa y Colo Colo-Botafogo. El equipo de Botafogo, que trae en sus filas a figuras brasileñas de categoría mundial, tales como Garrincha, Zagalo, Didi, Nelson Santos, Manga, Amoroso y Amarildo, llegará a Santiago el próximo lunes. De esta manera, quedará abierta la temporada de fútbol nocturno.

(2) Colo Colo y Universidad Católica concentrarán el domingo después de sus partidos oficiales con Green Cross y Santiago, respectivamente. Enfrentarán a Botafogo y Portuguesa, con sus planas superiores completas.

(3) Dacio Cavichio de Almeida, periodista del Jornal,

rán de la Selección Nacional. Para ratificar la planificación pre-Mundial, el próximo lunes se reunirá la Comisión Técnica con el entrenador Riera. Desde ya se anticipa que será reducido el plantel de seleccionados. Este plantel, 22 días después del término del torneo oficial, que dará con 23 jugadores. Sin embargo, conforme a los reglamentos de la FIFA, serán inscritos 44, hasta 8 días antes de la iniciación del Mundial; quedando posteriormente 22.

(4) Está confirmado para el 15 de noviembre el match de la Selección Nacional con Defensor de Uruguay, para un afinamiento de las líneas para el encuentro con Rusia, el 22 del mismo mes.

(5) El próximo lunes llegará una delegación de dirigentes de la serie de ascenso de Perú, quienes vienen a invitar a un representante nacional para un torneo sudamericano extra entre selecciones, que se realizará en Lima próximamente.

(6) El miércoles neutral ante la Federación, Andrés López de Ibarra, viajó a Buenos Aires —en vista de que Juan Goffi, presidente de la asociación no lo pudo hacer— a participar en el Congreso de la Confederación que se realiza en la capital argentina.

(7) Una pequeña utilidad, pero utilidad al fin y al cabo, recibirán los clubes militantes en la Asociación Central, con motivo del match de la Selección Nacional con Uruguay. Cabe destacar que el match de la Selección "B" con Bon Sucesso se financió, y que sólo Cerro y Portuguesa significaron pérdidas para el fútbol profesional.

(8) Everton no anuncia cambios para su match con Palestino. El equipo de "colonia" confía en las reapariciones de Giambacchini y Cortés. En U. de Chile, Musso jugará en la línea media frente a Rangers, e Ibarra en la delantera; esto en vista que Sepúlveda se fracturó dos dientes jugando por la Selección "B" frente a Portuguesa. Colo Colo y Green Cross jugarán mañana con sus escuadras completas. Meléndez todavía no podrá reaparecer en U. Ca-



JORGE TORO, crack de Colo Colo y figura del fútbol chileno en partidos internacionales, tendrá el martes la oportunidad de mostrar su calidad ante los astros de Botafogo.

En la sede de la Asociación Central cancelaron anoche los sueldos a los jugadores gremiarios.

(9) Con el siguiente programa continuará el próximo martes el torneo de los equipos reservas (10a. fecha):

ESTADIO SANTA LAURA, 14.30 horas: Palestino con Ferrobádminton, 16.30 horas: Unión Española con A. Italiano.

ESTADIO INDEPENDENCIA, 14.30 horas: Universidad Técnica con Iberia, 16.30 horas: Universidad Católica con Green Cross.

En esta oportunidad hizo uso de la palabra el vicepresidente de la institución, Héctor Aravena Lira.

En la noche, fue fijada en definitiva la programación doble internacional, a cargo de U. Católica-Portuguesa y Colo Colo-Botafogo. El equipo de Botafogo, que trae en sus filas a figuras brasileñas de categoría mundial, tales como Garrincha, Zagalo, Didi, Nelson Santos, Manga, Amoroso y Amarildo, llegará a Santiago el próximo lunes. De esta manera, quedará abierta la temporada de fútbol nocturno.

(2) Colo Colo y Universidad Católica concentrarán el domingo después de sus partidos oficiales con Green Cross y Santiago, respectivamente. Enfrentarán a Botafogo y Portuguesa, con sus planas superiores completas.

(3) Dacio Cavichio de Almeida, periodista del Jornal,

rán de la Selección Nacional. Para ratificar la planificación pre-Mundial, el próximo lunes se reunirá la Comisión Técnica con el entrenador Riera. Desde ya se anticipa que será reducido el plantel de seleccionados. Este plantel, 22 días después del término del torneo oficial, que dará con 23 jugadores. Sin embargo, conforme a los reglamentos de la FIFA, serán inscritos 44, hasta 8 días antes de la iniciación del Mundial; quedando posteriormente 22.

(4) Está confirmado para el 15 de noviembre el match de la Selección Nacional con Defensor de Uruguay, para un afinamiento de las líneas para el encuentro con Rusia, el 22 del mismo mes.

(5) El próximo lunes llegará una delegación de dirigentes de la serie de ascenso de Perú, quienes vienen a invitar a un representante nacional para un torneo sudamericano extra entre selecciones, que se realizará en Lima próximamente.

(6) El miércoles neutral ante la Federación, Andrés López de Ibarra, viajó a Buenos Aires —en vista de que Juan Goffi, presidente de la asociación no lo pudo hacer— a participar en el Congreso de la Confederación que se realiza en la capital argentina.

(7) Una pequeña utilidad, pero utilidad al fin y al cabo, recibirán los clubes militantes en la Asociación Central, con motivo del match de la Selección Nacional con Uruguay. Cabe destacar que el match de la Selección "B" con Bon Sucesso se financió, y que sólo Cerro y Portuguesa significaron pérdidas para el fútbol profesional.

(8) Everton no anuncia cambios para su match con Palestino. El equipo de "colonia" confía en las reapariciones de Giambacchini y Cortés. En U. de Chile, Musso jugará en la línea media frente a Rangers, e Ibarra en la delantera; esto en vista que Sepúlveda se fracturó dos dientes jugando por la Selección "B" frente a Portuguesa. Colo Colo y Green Cross jugarán mañana con sus escuadras completas. Meléndez todavía no podrá reaparecer en U. Ca-

En la sede de la Asociación Central cancelaron anoche los sueldos a los jugadores gremiarios.

(9) Con el siguiente programa continuará el próximo martes el torneo de los equipos reservas (10a. fecha):

ESTADIO SANTA LAURA, 14.30 horas: Palestino con Ferrobádminton, 16.30 horas: Unión Española con A. Italiano.

ESTADIO INDEPENDENCIA, 14.30 horas: Universidad Técnica con Iberia, 16.30 horas: Universidad Católica con Green Cross.

En esta oportunidad hizo uso de la palabra el vicepresidente de la institución, Héctor Aravena Lira.

En la noche, fue fijada en definitiva la programación doble internacional, a cargo de U. Católica-Portuguesa y Colo Colo-Botafogo. El equipo de Botafogo, que trae en sus filas a figuras brasileñas de categoría mundial, tales como Garrincha, Zagalo, Didi, Nelson Santos, Manga, Amoroso y Amarildo, llegará a Santiago el próximo lunes. De esta manera, quedará abierta la temporada de fútbol nocturno.

(2) Colo Colo y Universidad Católica concentrarán el domingo después de sus partidos oficiales con Green Cross y Santiago, respectivamente. Enfrentarán a Botafogo y Portuguesa, con sus planas superiores completas.

(3) Dacio Cavichio de Almeida, periodista del Jornal,

rán de la Selección Nacional. Para ratificar la planificación pre-Mundial, el próximo lunes se reunirá la Comisión Técnica con el entrenador Riera. Desde ya se anticipa que será reducido el plantel de seleccionados. Este plantel, 22 días después del término del torneo oficial, que dará con 23 jugadores. Sin embargo, conforme a los reglamentos de la FIFA, serán inscritos 44, hasta 8 días antes de la iniciación del Mundial; quedando posteriormente 22.

(4) Está confirmado para el 15 de noviembre el match de la Selección Nacional con Defensor de Uruguay, para un afinamiento de las líneas para el encuentro con Rusia, el 22 del mismo mes.

(5) El próximo lunes llegará una delegación de dirigentes de la serie de ascenso de Perú, quienes vienen a invitar a un representante nacional para un torneo sudamericano extra entre selecciones, que se realizará en Lima próximamente.

(6) El miércoles neutral ante la Federación, Andrés López de Ibarra, viajó a Buenos Aires —en vista de que Juan Goffi, presidente de la asociación no lo pudo hacer— a participar en el Congreso de la Confederación que se realiza en la capital argentina.

(7) Una pequeña utilidad, pero utilidad al fin y al cabo, recibirán los clubes militantes en la Asociación Central, con motivo del match de la Selección Nacional con Uruguay. Cabe destacar que el match de la Selección "B" con Bon Sucesso se financió, y que sólo Cerro y Portuguesa significaron pérdidas para el fútbol profesional.

(8) Everton no anuncia cambios para su match con Palestino. El equipo de "colonia" confía en las reapariciones de Giambacchini y Cortés. En U. de Chile, Musso jugará en la línea media frente a Rangers, e Ibarra en la delantera; esto en vista que Sepúlveda se fracturó dos dientes jugando por la Selección "B" frente a Portuguesa. Colo Colo y Green Cross jugarán mañana con sus escuadras completas. Meléndez todavía no podrá reaparecer en U. Ca-

En esta oportunidad hizo uso de la palabra el vicepresidente de la institución, Héctor Aravena Lira.

En la noche, fue fijada en definitiva la programación doble internacional, a cargo de U. Católica-Portuguesa y Colo Colo-Botafogo. El equipo de Botafogo, que trae en sus filas a figuras brasileñas de categoría mundial, tales como Garrincha, Zagalo, Didi, Nelson Santos, Manga, Amoroso y Amarildo, llegará a Santiago el próximo lunes. De esta manera, quedará abierta la temporada de fútbol nocturno.

Bola del Fútbol

LA NACION REG. PROP. INT. N.º 16.522

PEONATO PROFESIONAL 1961

SEGUNDA RUEDA

SEXTA FECHA

PARTIDO CLAVE

MORNING U. CATOLICA ...

Española O'Higgins

Everton

San Luis

U. de Chile

A. Italiano

Green Cross

Nombre

Dirección

Carnet

LA MONETA DE MAYOR

VENTA EN EL MUNDO.

LA MONETA DE MAYOR

VENTA EN EL MUNDO.

LA MONETA DE MAYOR

VENTA EN EL MUNDO.

LA MONETA DE MAYOR

VENTA EN EL MUNDO.

LA MONETA DE MAYOR

VENTA EN EL MUNDO.

LA MONETA DE MAYOR

VENTA EN EL MUNDO.

LA MONETA DE MAYOR

VENTA EN EL MUNDO.

LA MONETA DE MAYOR

VENTA EN EL MUNDO.

LA MONETA DE MAYOR

VENTA EN EL MUNDO.

LA MONETA DE MAYOR

VENTA EN EL MUNDO.

LA MONETA DE MAYOR

VENTA EN EL MUNDO.

LA MONETA DE MAYOR

VENTA EN EL MUNDO.

LA MONETA DE MAYOR

VENTA EN EL MUNDO.

JULIO MARTINEZ

INFORMA Y COMENTA EL DEPORTE

CB 57-Radio Sociedad Nacional de Agricultura

y su cadena de emisoras

Todos los días desde 20.05 a 20.30

AUSPICADO POR MINERAL EL TENIENTE

LA MONETA DE MAYOR

VENTA EN EL MUNDO.

LA MONETA DE MAYOR

VENTA EN EL MUNDO.

LA MONETA DE MAYOR

VENTA EN EL MUNDO.

LA MONETA DE MAYOR

VENTA EN EL MUNDO.



HERNAN PODESTA Y "GESTO", combinación de éxitos, relata el Concurso Hípico del Club Escuela Militar que se inicia hoy, tras larga ausencia de las pistas.

ADIESTRAMIENTO Y STEEPLCHASE INICIAN CONCURSO HIPICO OFICIAL

Lo organiza el Club Escuela Militar y participan los más destacados binomios de la zona central.

Con la participación de los mejores jinetes y caballos de la zona central, se inicia hoy, el segundo Concurso Hípico Oficial de la Temporada Primavera-Verano, organizado en esta ocasión por el club Escuela Militar.

La primera etapa del certamen, se realizará en tres escenarios: las pruebas de Adiestramiento, en su cuarto categoría, desde las 9.30 horas, en el Rectángulo de la Escuela Militar; recorrido exterior, prueba selectiva, dispuesta por la Federación, a las 10.30 horas en la pista del Hipódromo Chile y las pruebas de salto, desde las 14 horas, en el Jardín de Salto del Regimiento Cazadores.

Navales y universitarios compiten hoy en natación

Desde las 17.30 horas en la Piscina Escolar.

En la Piscina Escolar se disputará esta tarde, a partir de las 17.30 horas, un interesante torneo de natación, entre representantes de la Escuela Naval y Asociación Universitaria. El evento de hoy, tiene carácter de revancha a uno efectuado en Valparaíso, hace algún tiempo, en el que se impuso la "U".

Participarán en el programa los mejores nadadores que cuentan ambas instituciones, destacándose entre éstos, algunos campeones chilenos, tales como Roberto Rona y Jorge Yáñez, y valores promisorios de la talla de Enrique Quiroz y Martín Camps, quienes han establecido recientemente récords nacionales en categorías juvenil e infantil, respectivamente.

El orden de las pruebas a disputarse esta tarde es el siguiente: 100 metros espalda; 100 metros pecho; 100 metros libre; 100 metros mixed; posta 4 x 50, cuatro estilos; y posta 1 x 50, libre. El programa finalizará con un match de baby waterpolo entre representantes de la U. de Chile y Escuela Naval.

BASQUETBOL -

CHILE Y PERU DEFINEN LA COPA "PRESIDENTE"

El match decisivo se juega esta noche en el Gimnasio Nataniel.

Por tercera vez en una semana se enfrentan esta noche, en el Gimnasio Nataniel, las selecciones de básquetbol de Chile y Perú, en disputa de la Copa "Presidente Perón". Cada equipo venció en un partido y ahora se define el derecho a quedarse con el trofeo, según las bases de la competencia. Los incidentes habidos una vez finalizada la segunda confrontación, fueron amistosamente solucionados y los dirigentes de ambas Federaciones esperan que el cotejo de esta noche sea normal y que en la cancha se imponga el mejor.

El equipo chileno defraudó nuevamente a sus hinchas, ofreciendo una actuación mediocre, moviendo a engaño la anotación final de 82 a 81. Perú, en acción desmenuada y superior a su debut, debió establecer una ventaja más honesta. La representación peruana sorprendió al público con un trabajo de gran efectividad bajo los dos tableros, terreno que los nacionales en ninguna oportunidad pelearon. Luis Guzmán y Ricardo Duarte fueron problemas insolubles para el equipo local, que nuevamente equivocó el camino. Mal en los tiros libres y en media distancia, especialmente Díaz y Sibilla, Chile tuvo muchas dificultades para emparejar la cuenta que casi siempre fue favorable a la vista, en algunos momentos hasta de 15 puntos. La prematura salida de Ricardo Duarte, por límite de faltas personales, permitió al cuadro de Mario Domercq acortar distancia y finalizar perdiendo por la mínima diferencia.

En dos canchas continúa torneo "Arturo Ugarie"

En dos canchas: Estadio Nacional y La Pintana, continuará hoy y mañana la disputa del Campeonato de Básquetbol "Arturo Ugarie". El programa de la jornada de esta tarde, es el que sigue: ESTADIO NACIONAL (cancha de básquetbol). — En primera división, a las 16.30 horas: Unión Española con La Pintana. En la jornada de mañana domingo 29, se efectuarán los partidos que se indican a continuación: ESTADIO NACIONAL (cancha de básquetbol). — En segunda división, a las 11 horas: Libertador con Green Cross. En primera división, a las 16.30 horas: Black Sox con Venezuela.

En diversas canchas se disputarán hoy los encuentros correspondientes a la 3a. jornada del campeonato de tenis por la Copa Huneeus, tradicional competencia que reúne a los equipos representantes de los diferentes clubes locales.

Prosigue el tenis por las Copas Huneeus y España

El programa de hoy, consulta los siguientes cotejos: Categoría escalafón: Cancha del Stade, a las 14 horas: Santiago A con Internacional y Stade Français con Santiago B. Categoría honor: Canchas del Stade, a las 14 horas, Universidad Católica con Stade A y a las 16 horas, Internacional con Stade B.

Primera categoría: Canchas Estadio Español, a las 14 horas, Internacional A con Santiago, Stade A con Estadio Nacional A y Estadio Español A con Sirio; a las 15 horas U. Católica con Estadio Nacional B.

Segunda categoría: Canchas del Estadio Nacional, a las 14 horas, Estadio Español A con U. Católica B, Santiago A con Estadio Nacional B, Stade A con Mundial y U. Católica B.

En la categoría de hoy consulta los siguientes partidos: Categoría escalafón nacional: Canchas del Estadio Español, a las 14 horas, Santiago A con Estadio Español; 15 horas, U. Católica con Santiago B.

Primera categoría, en las mismas canchas, a las 15.30 horas, U. Católica A con Estadio Nacional B, Stade A con Quinta Normal, Estadio Nacional A con U. Católica B y Estadio Español A con Estadio Italiano.

Esta competencia se jugará a 18 hoyos medal play, con una rueda de calificación, la que se cumplirá simultáneamente con la Copa "Directorio" en su primera rueda, también a 18 hoyos. Las ruedas posteriores de eliminación de la Copa "Seniors" se iniciarán mañana Dpto., con los primeros 18 hoyos match play.

SALIDAS. — Los competidores inscritos en ambas Copas iniciarán su participación de acuerdo al horario de salidas que indicamos:

10 horas: H. Oelckers — A. Robinson.
10.07: A. Betteley — C. Hopkinson — R. Westendorp.
10.14: E. Ferner — F. Canessa — I. Uriarte A.
10.21: J. Arteaga I. — H. Rojas S. M. — M. Adelsdorfer.
10.28: V. Alexandroff — R. Conrado — R. Rivadeneira.
10.35: G. Alessandri — H. Costabel Z. — E. Núñez.
10.42: R. Covarrubias — J. Bahré — A. Costabel Z.

10.49: A. Tietjen — A. V. Halsall — P. Forteza.
10.56: H. von Ardena — M. Grez R. — J. Spencer.
11.03: G. Court — A. Ostria — R. Souza.

COPA "SENIORS"
11.20: G. Prescott — J. Toncher — M. Radmann.
11.27: R. Edwards — J. López — C. Raymond.
11.34: P. Braun — P. Ruiz — J. Sweet.
11.41: A. Escobar — J. Vidal — J. M. Eguiguren.
11.48: E. Chermé — E. Guzmán — E. Armanet.
11.54: A. Torres — J. A. Murillo — H. Vicuña.
12.01: J. Edwards — G. Boland — O. Silva.
12.08: O. Larrain — E. Lira — J. E. Merino.
12.15: E. Morandé — J. Concha — G. Vial.
12.22: L. Larrain — G. de St. Ambin — J. Campebell.
12.29: J. Bonaurren — J. Alcázar — J. Ovalle.

12.36: M. J. Balmaceda — J. Bacón — J. A. Figueroa.
12.50: C. Silva — I. Uriarte — C. Bruhn.
12.57: A. Cheliew — H. Rojas — J. Zegera.
13.04: H. Valdivieso — R. C. Bacón — A. Grez.
13.11: L. Page G. — T. Hurley — R. Murillo C.
13.18: A. Searle — R. Polanco — R. Murillo B.
13.25: R. Crasty — G. A. Murillo — M. Grez M.
13.32: G. Edwards — A. Tharrebordé — J. P. Velasco.
13.39: M. Noé — M. del Fierro — M. J. Vicuña.
13.55: C. Budge — E. Gubins — E. Searle — J. Arteaga.

PARA EL L.O. — Torneo Abierto de Golf organiza Saint Andrew's

Organizado por el Directorio del Saint Andrew's Society, se efectuará el próximo miércoles 1.º de noviembre, en las canchas del Country Club, una competencia de golf para jugadores aficionados. Podrán intervenir en el torneo, jugadores de cualquier club, tanto varones como damas, con o sin handicap.

La competencia — décimo quinta que organiza el Saint Andrew's — tiene un fin benéfico ya que las utilidades que ella arroja serán distribuidas en un 50 por ciento para los ciegos de Chile, y el otro 50 por ciento, para St. Dunstan's. Los interesados en cooperar a esta generosa iniciativa podrán enviar sus obsequios ya sea para premios o para la "Tombola", al señor William Macalium o casa Mackenzie, calle San Francisco 469, teléfono 61126, o comunicarse con el señor I. C. Mc Lean, teléfonos 63118 y 6491689.

De acuerdo a las bases del torneo se realizará de acuerdo a las siguientes modalidades: EN LA MAÑANA: Four-ball greensome Medal Play (40 por ciento del total de los handicaps). Todos harán los drives en cada Tee, sirviendo con la mejor pelota. PREMIO LONGEST DRIVE: En el hoyo 1 habrá premios para Longest Drive tanto para varones como para damas.

EN LA TARDE: Four-ball Best Medal (40 por ciento del



ANN HAYDON, a la izquierda, que participará en el nacional de tenis, aparece junto a la campeona María Ester Bueno, a quien ha vencido en tres ocasiones.

Figuras mundiales del tenis actuarán en torneo nacional

Nicolás Pietrangeli, tercero en el ranking del mundo, y Ann Haydon, tercera en la escalera femenina, serán la atracción. Llegan el lunes.

Para el mediodía del lunes está anunciada la llegada del grupo de campeones de tenis, que se hará presente en el campeonato nacional a iniciarse el martes venidero, en las canchas del Stade Français. Las exitosas acciones cumplidas por el dirigente máximo de este deporte, nos proporcionará la oportunidad de observar la actuación de Nicolás Pietrangeli, considerado el primer tenista de Europa y el tercero en el ranking de selección que se está desarrollando en estos momentos.

GOLF - En Los Leones comienzan Copas Senior y Directorio

La primera de estas competencias figura en el carnet oficial de la Federación. Orden de salidas.

En las canchas del Club Los Leones comenzará hoy la disputa de dos competencias de golf: Copa "Directorio" y Copa "Seniors", ambas en forma simultánea. La primera, ya conocida en el ambiente golfístico, no admite distinción de edad en los competidores, ni tampoco tiene reconocimiento oficial en la Federación. En cambio, la Copa "Seniors", ha sido agregada al calendario oficial de la Federación, y tiene por objeto reunir a los jugadores que han dejado su condición de Junior, por haber cumplido los 55 años de edad. El ganador obtendrá el título de campeón de Chile en la categoría seniors.

Esta competencia se jugará a 18 hoyos medal play, con una rueda de calificación, la que se cumplirá simultáneamente con la Copa "Directorio" en su primera rueda, también a 18 hoyos. Las ruedas posteriores de eliminación de la Copa "Seniors" se iniciarán mañana Dpto., con los primeros 18 hoyos match play.

SALIDAS. — Los competidores inscritos en ambas Copas iniciarán su participación de acuerdo al horario de salidas que indicamos:

10 horas: H. Oelckers — A. Robinson.
10.07: A. Betteley — C. Hopkinson — R. Westendorp.
10.14: E. Ferner — F. Canessa — I. Uriarte A.
10.21: J. Arteaga I. — H. Rojas S. M. — M. Adelsdorfer.
10.28: V. Alexandroff — R. Conrado — R. Rivadeneira.
10.35: G. Alessandri — H. Costabel Z. — E. Núñez.
10.42: R. Covarrubias — J. Bahré — A. Costabel Z.

10.49: A. Tietjen — A. V. Halsall — P. Forteza.
10.56: H. von Ardena — M. Grez R. — J. Spencer.
11.03: G. Court — A. Ostria — R. Souza.

COPA "SENIORS"
11.20: G. Prescott — J. Toncher — M. Radmann.
11.27: R. Edwards — J. López — C. Raymond.
11.34: P. Braun — P. Ruiz — J. Sweet.
11.41: A. Escobar — J. Vidal — J. M. Eguiguren.
11.48: E. Chermé — E. Guzmán — E. Armanet.
11.54: A. Torres — J. A. Murillo — H. Vicuña.
12.01: J. Edwards — G. Boland — O. Silva.
12.08: O. Larrain — E. Lira — J. E. Merino.
12.15: E. Morandé — J. Concha — G. Vial.
12.22: L. Larrain — G. de St. Ambin — J. Campebell.
12.29: J. Bonaurren — J. Alcázar — J. Ovalle.

12.36: M. J. Balmaceda — J. Bacón — J. A. Figueroa.
12.50: C. Silva — I. Uriarte — C. Bruhn.
12.57: A. Cheliew — H. Rojas — J. Zegera.
13.04: H. Valdivieso — R. C. Bacón — A. Grez.
13.11: L. Page G. — T. Hurley — R. Murillo C.
13.18: A. Searle — R. Polanco — R. Murillo B.
13.25: R. Crasty — G. A. Murillo — M. Grez M.
13.32: G. Edwards — A. Tharrebordé — J. P. Velasco.
13.39: M. Noé — M. del Fierro — M. J. Vicuña.
13.55: C. Budge — E. Gubins — E. Searle — J. Arteaga.

PARA EL L.O. — Torneo Abierto de Golf organiza Saint Andrew's

Organizado por el Directorio del Saint Andrew's Society, se efectuará el próximo miércoles 1.º de noviembre, en las canchas del Country Club, una competencia de golf para jugadores aficionados. Podrán intervenir en el torneo, jugadores de cualquier club, tanto varones como damas, con o sin handicap.

La competencia — décimo quinta que organiza el Saint Andrew's — tiene un fin benéfico ya que las utilidades que ella arroja serán distribuidas en un 50 por ciento para los ciegos de Chile, y el otro 50 por ciento, para St. Dunstan's. Los interesados en cooperar a esta generosa iniciativa podrán enviar sus obsequios ya sea para premios o para la "Tombola", al señor William Macalium o casa Mackenzie, calle San Francisco 469, teléfono 61126, o comunicarse con el señor I. C. Mc Lean, teléfonos 63118 y 6491689.

De acuerdo a las bases del torneo se realizará de acuerdo a las siguientes modalidades: EN LA MAÑANA: Four-ball greensome Medal Play (40 por ciento del total de los handicaps). Todos harán los drives en cada Tee, sirviendo con la mejor pelota. PREMIO LONGEST DRIVE: En el hoyo 1 habrá premios para Longest Drive tanto para varones como para damas.

EN LA TARDE: Four-ball Best Medal (40 por ciento del

POLLA DEL FUTBOL

LA NACION

Premios finales

1. Furgoneta "Thames", importada por Nido Autos, Avenida Bulnes 124.
1. Motoneta "Vespa", importada por Nido Autos, Avenida Bulnes 124.
1. Radio RCA Victor.
1. Refrigerador Royal Friss, de fabricación FENSA.
1. Reloj "Omega", Constellation, importado por el señor Enrique Corral Pacheco.
1. Reloj pulsera "Tissot", automático, importado por el señor Enrique Corral Pacheco.
1. Máquina de coser "Alfa", de la Casa Enrica Palma, Estado 30.
1. Máquina de coser "Sylvania", de Casa Ordina, Alameda 2981.
1. Bicicleta "BH", española, de Casa Ordina, Alameda 2981.
1. Cámara fotográfica "Adax", de Casa Lobos, Agustinas 1070.
1. Máquina de escribir "Triumph", de Dimec, 11, Matías Cousin 68.
1. Biblioteca de Relaciones Humanas, de Librería Renacimiento, Estado 30.
1. Receptor "Victory", de Sintonia, San Antonio N.º 711.
1. Flash electrónico "Braun Hobby", de Alfréd Reifschneider, Agustinas 1151.
2. Juegos Taca - Taca, grandes, de la Fábrica de Juguetes Solis, J. J. Pérez 4183.
10. Equipos de fútbol completos (medias, zapatos, pantalón y bolso), obsequio de ALONSO e HIJOS, de Alameda 2915.
50. Juegos Gol King.

BASES

1. — El lector deberá llenar el cupón, colocarlo en los espacios ad hoc los goles que estime que hará cada equipo en los partidos que se indican y que corresponden a una misma fecha.

2. — Por cada partido acertado se le asignan dos puntos; pero si, además, acierta el número exacto de goles que hace cada uno de los equipos, se le asignan otros tres puntos. Ejemplo: en un partido entre Colo Colo y Unión Española, en los espacios correspondientes, el lector anota Colo Colo 1 y Unión Española 0, y si gana Colo Colo a Unión Española por sus goles a uno, el lector tiene dos puntos a su favor. Pero si el resultado es tal como lo ha señalado el lector, Colo Colo 1 y Unión Española 0, el lector tiene tres puntos a su favor: 2 por el partido acertado y 1 por el score exacto.

3. — Los cupones se recibirán en Santiago en el local central de LA NACION, hasta las 14 horas del día sábado, y en Valparaíso, en la agencia del diario, Avenida Blanco No 1161, hasta las 12 horas.

4. — Para que el lector tenga derecho a participar en el Concurso deberá aceptar el partido clave (no importa que el score no sea exacto). Si no acepta el partido clave, aunque los otros seis partidos de la fecha sean correctos, el cupón NO PARTICIPARÁ EN EL CONCURSO.

Si el cupón es enviado dentro de un sobre el partido clave, con resultado, deberá escribirse en el sobre la letra clara, EN CASO CONTRARIO, NO SE ABIERTE.

5. — Los cupones que obtengan 22 o más puntos serán a los premios semanales establecidos para esa fecha del campeonato. Por cierto que el mayor puntaje obtendrá el premio de mayor valor, en su caso, el subono para el mundial de Fútbol, y así sucesivamente, en orden descendente.

6. — Los cupones que obtengan más de 14 puntos tendrán un rol general para participar en el gran sorteo de fin de año, con los premios anunciados en LA NACION. En este sorteo participarán también los cupones de más de 22 puntos, aun cuando hayan ganado premio en los sorteos semanales que se harán en cada una de las fechas.

7. — Los lectores podrán enviar cuantos cupones se deseen, y los resultados se publicarán a contar de estos en LA NACION.

Premios para la 6a. fecha (Segunda Rueda)

2. Abonos para los 10 partidos del Campeonato Mundial de Fútbol.
1. Reloj pulsera de Casa Gabor, de Estado 30.
1. Batidora de cocina completa, Fanitron.
1. Despertador "Jax", importado por Enrique Corral Pacheco.

Enteros de la Polla Chilena de Beneficencia.

3. Máquinas Juergueta a chorro, de Industrias Plásticas Garosi, casilla 14049.
1. Camisa fina de Almacenes Netbec, de Alameda 3083.
5. Juegos GOL-KING.
1. Pelota de fútbol de "Alonso e Hijos, Alameda 2915.

2515.

Días a elección de Casa Ordina, Alameda 2981.

24. Calzas de Bettin Virginia, de Cia. Manufacturera de Aconagua, casilla 4273, Valparaíso.

3. Delantales, a elección, fabricados por Jelin Serrá, San Antonio 559 y Diagonal Cervantes 94.

Entradas para un cine en el centro. Cada entrada es válida para dos personas.

2. Frascos gigantes de Gominas Cristal "Verde".

Se reciben cupones en SANTIAGO.

LA NACION, Agustinas No 1269, Casilla 61-10, hasta el día sábado, a las 14 horas.

SASTRERIA "DANDY", de Jaime Cogan, San Diego 673-677, hasta el día sábado, a las 12 horas.

FARMACIA ANDRADE, Alameda 2902, hasta el día sábado, a las 13 horas.

CASIMIRAS "DON CHUNCHU", Santo Domingo 1086, hasta el día sábado, a las 13 horas.

CALZADO "POSE", Alameda 750, hasta el día sábado, a las 13 horas.

NIETO AUTOS, Avenida Bulnes 194, hasta el día sábado, a las 13 horas.

VALPARAISO — CORRESPONSALIA DE "LA NACION", Avenida Blanco No 1161, hasta el día sábado, a las 13 horas.

PENAFLORES: señora Teresa de Lyon, 21 de Mayo 990, hasta las 12 horas del día sábado.

VALPARAISO — CORRESPONSALIA DE "LA NACION", Avenida Blanco No 1161, hasta el día sábado, a las 13 horas.

RANCAGUA — GASLISUR, Independencia 457, hasta lunes a viernes, hasta las 19 horas.

RENGO — LIBRERIA "EL COMERCIO", Astor Prat No 45, Luis y Enrique Estrada 19, hasta lunes a viernes, hasta las 19 horas.

SAN FERNANDO — AGENCIA "LA NACION", Manuel Rodríguez N.º 689, señora América Vot., hasta lunes a viernes, hasta las 19 horas.

CURICO — CASA "MORAGA", Peña No 77, hasta lunes a viernes, hasta las 19 horas.

POLLA DEL FUTBOL

PREMIO

CUPONES EN LA PAGINA 17

Club Deportes Coquimbo, primera fuerza del fútbol nortino

Los colores lo dieron los marinos ingleses del crucero "Flora". Es el club popular, donde el pueblo. Como plaza deportiva es una de las más importantes por sus excelentes taquillas. Coquimbo, una ciudad con tradición futbolística, después de Valparaíso.

DR. PUGH, DIRIGENTE MULTIPLE

En rugby por su descendencia inglesa. Pugh, que ocupó un lugar secundario en la tabla de posiciones de la División de Ascenso del Fútbol Profesional, el entusiasmo por su descendencia inglesa. Pugh, que ocupó un lugar secundario en la tabla de posiciones de la División de Ascenso del Fútbol Profesional, el entusiasmo por su descendencia inglesa. Pugh, que ocupó un lugar secundario en la tabla de posiciones de la División de Ascenso del Fútbol Profesional, el entusiasmo por su descendencia inglesa.



Club Deportes Coquimbo-La Serena, jugado en Coquimbo, venciendo la escuadra que pilota el "Paraguá" Figueroa.

MAQUINA DE ESCRIBIR Nº 1 DEL MUNDO. Distribuidores exclusivos:
Grace y Cia. (Chile) S. A.
Plaza Vicuña Mackenna - Coquimbo

FERRETERIA HENRIQUEZ
Cooperación al Club Deportes Coquimbo.
FRANCISCO HENRIQUEZ E HIJOS
AVENIDA MATTA NUMERO 5
Coquimbo

REPUUESTOS AUTOMOVILES
Homenaje al Club Deportes Coquimbo.
CARLOS ROJAS CORTES
A. RIOS N.º 5 - CASILLA 6.
COQUIMBO

Cooperación al Club Deportes COQUIMBO
Soc. Anónima Comercial e Industrial "San José de Coquimbo"

Repuuestos Automoviles
Homenaje al Club Deportes Coquimbo.
CARLOS ROJAS CORTES
A. RIOS N.º 5 - CASILLA 6.
COQUIMBO

mo de su "hinchada" no decae y, sin embargo, abriga esperanzas que la suerte se les componga y puedan quedar dentro de los seis primeros lugares para reclamar el derecho de subir, por plaza deportiva, para militar el año en "Primera", al ascender cuatro clubes simultáneamente. En esta situación quedaría Coquimbo al finalizar entre los seis primeros, ya que ha demostrado que en sus encuentros las taquillas han sido suculentas en la mayoría de sus cotejos. Frente a su tradicional rival, La Serena, el borderó fue uno de los records de taquilla, asistencia de público y socios. Otro tanto ocurrió con el encuentro con San Felipe a pesar de haber estado lloviendo torrencialmente, como puede apreciarse en uno de los grabados que ilustran esta página. Mañana deben enfrentarse al puntero Unión Calera, y el estado de ánimo de los deportistas coquimbanos es de lo más optimista con respecto al resultado que, estiman, les será favorable. Las preparaciones que se han estado haciendo para este compromiso revelan el optimismo reinante en el ánimo de todos. En el cotejo de la primera rueda, que se efectuó en La Calera, los nortinos trajeron cerca de tres mil simpatizantes. Mañana esperan quebrar el record de taquilla que mantienen en su repertorio con La Serena, y esperan agregar un nuevo triunfo para sus colores. El pre-

SU RESPALDO DEPORTIVO
Deportes Coquimbo tiene a la fecha registrados 3.633 socios, con una cantidad superior a los dos mil al día en sus cuotas. Recibe una subvención anual de la Municipalidad, y el 10 por ciento del borderó que corresponde a la Corporación Edilicia. También la subvención el mineral de Santa Fe, y cuenta con el respaldo económico de la totalidad del comercio mayorista y minorista sin distinción, reconocidos como socios cooperadores y activos. Semanalmente el entusiasta dirigente Luis Rivera Molina, poseedor de una empresa de taxis, realiza "pallas" y rifas de corderos que, nos informaba, dejaban un saldo semanal de casi los diez escudos en beneficio del Club.

SUS JUGADORES PROFESIONALES

La mayoría viven solamente del fútbol, siendo su mejor exponente el paraguayo Figueroa, que antes lo fue de Everton de Viña del Mar. Varios de ellos son nativos de Coquimbo, siendo el más popular el "Canilla" Díaz. La casta totalidad son elementos muy jóvenes y juegan con un entusiasmo y amor a la camiseta digno de ejemplo. En la primera rueda estuvieron entorpecidos en los lugares de privilegio, pero la dura campaña que significa la división de ascenso les ha restado triunfos por el factor suerte se les ha dado en contra. En cotejos amistosos de este año tienen dos triunfos, sobre Audax y Universidad de Chile, que todavía conserva en el correr del torneo su calidad de invitado y puntero. Pacheco, Pizarro está radicado en La Serena, pero su ocupación la tiene en Coquimbo como contador de la Caja de EE. PP. Ha llegado a ocupar ese cargo después de 25 años de servicios en la institución de previsión, en la que fue su compañero de trabajo. Llegó al año pasado a Coquimbo y como buen deportista le encajaron el cuadro que hoy actúa en la división de ascenso. Lo recibió cuando ocupaba un lugar inconfortable en la primera rueda y lo acompañó hasta dejarlo clasificado para continuar este año en ese torneo. Por razones de carácter particular renunció la semana pasada a la dirección del cuadro, porque el horario de sus funciones como jefe de oficina no le permite distraer el tiempo de su pega. Este año hizo el curso de entrenador con Riera, consiguiendo el título respectivo. Como es su costumbre, sus dotes de corrector caballero las mantiene intactas, lo que le ha significado el respeto que toda la gente le tiene en el norte. Ideó un sistema de entrenamiento para el fútbol, que al darnos a conocer, pudimos apreciar su espíritu de estudio y realizador que lo colocan en un plano de prestigioso profesional del fútbol.

El aval de este contador es su constancia, responsabilidad, su señora y sus hijos. En lo demás, no se puede replicar y andar en la procesión, nos dijo Pizarro.

El otro encuentro fue en la Estación de Coquimbo a



Club Deportes Coquimbo, militante de la serie de Ascenso del fútbol rentado y gran animador de este torneo. De izquierda a derecha, de pie: Milner, Monardes, Neira, Táblis, Huerta y Morales. Agachados, en el mismo orden: Miranda, Díaz, Figueroa, López y Gutiérrez.

Así nos enfocan en el Norte Chico

Nos es grato dar a conocer a la afición deportiva nacional el interés que en provincias leen las informaciones de LA NACION en sus páginas dedicadas a los militantes de la división de ascenso. Reproducimos el párrafo del colega y Director de "Enfoques Deportivos", de Radio "Riquelme" de Coquimbo, Pablo Pastén Ríos, y agradeceremos también la gentileza del colega y Director del diario "El Regional", de Coquimbo, J. Marín, al facilitarnos las fotos que ilustran la página y en la hora de dedicarnos a Coquimbo. No pueden quedar al margen todos los colegas de la emisora Riquelme de ese puerto, quienes nos prestan solícitas atenciones y documentación para nuestra información.

Programa "Enfoques Deportivos", de Radio "Riquelme", de Coquimbo. Programa que dirige Pablo Pastén Ríos.

"Siempre resulta grato encontrarse con un colega periodista, sobre todo cuando éste está de visita y viene a cubrir importantes informaciones dentro de su noble misión al servicio del público lector u oyente. Esta tarde, junto al ajeteo de la gente por calle Aldunate y en la hora del crepúsculo, tuvimos la grata satisfacción de saludar y conocer a ese gran periodista viajante que es don César Valenzuela Guzmán. El hombre de las interesantes como sabrosas informaciones del fútbol de ascenso, que se insertan en ese prestigioso y difundido periódico que es "La Nación", de Santiago... ¿Quién no ha leído sus crónicas...? ¿Quién no conoce íntimamente ahora el historial de esos principales equipos de la serie de ascenso? Y todo ello, gracias a la agul pluma de don César Valenzuela Guzmán.

Cuando nos encontramos con él, iba acompañado por los entusiastas dirigentes de Coquimbo Unido, que es don Luis Enrique Rivera. El ajeteo de la principal arteria del puerto fue testigo de ese breve pero grato encuentro con el colega periodista que cubre las informaciones del ascenso en "La Nación". Sus palabras fueron para expresar su reconocimiento del apoyo que le ha prestado el comercio de Coquimbo. A la buena acogida que ha tenido en la institución local y a la buena impresión que se lleva del puerto.

Don César Valenzuela Guzmán lleva en su carpeta todas las informaciones que incumben a Coquimbo Unido, y que serán dadas a conocer en la edición del sábado próximo en "La Nación", de Santiago. Desde que se implantó el fútbol amateur en Coquimbo, con su historia y tradición, hasta ahora que tiene su representativo en el fútbol de ascenso profesional, se publicará en la edición del sábado, en el diario más leído de Chile. Por eso, nos es satisfactorio referirnos a este encuentro con el colega santiaguino y desde estos microfones, retribuimos nuestro saludo y feliz viaje a la capital, en la seguridad de que el sábado los lectores de "La Nación" aumentarán indudablemente en Coquimbo.



Gustavo Pizarro, ex entrenador de Coquimbo, recibe el homenaje en reconocimiento a su labor, y el obsequio de un reloj pulsera, que le hace entrega el presidente, doctor Pugh.

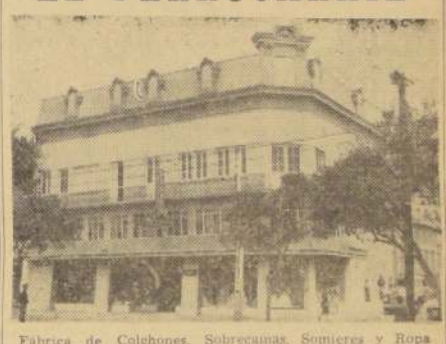


Bajo lluvia torrencial se disputó el cotejo San Felipe-Coquimbo, jugado en el puerto nortino, con resultado de 5x3 en favor de los dueños de casa.

Gran Tienda "LA ASTURIANA"
Snc. MANUEL GARCIA GONZALEZ
Aldunate 1557 - Casilla 26 - Fono 628
Coquimbo

Máquinas de coser — Catres. Casimires a precio de Fábrica — Confecciones en general — Sastrería.

"EL FERROCARRIL"



Fabrica de Colchones, Sobrecamas, Somieres y Ropa Hecha. Representante para Provincias de Máquinas de Coser "ALFA", Confección "TESTEX", Bicicletas "CELTENARIO", Colchones "CIC", Depósito de Catres y Marqueras "CIC".

FRANCISCO SANCHEZ R.
Aldunate 1005 — Casilla 33 — Fono: Fábrica, 327-R; Tienda, 319 — COQUIMBO.

Tienda - Zapatería

CONFECCIONES PARA HOM-BRES — FABRICA DE TEJIDOS
"LA COMPETIDORA"
— ELORTEGUI Y CIA. —
Aldunate N.º 1535 — Casilla 170.
COQUIMBO

SERVICENTRO Y REPUESTOS DE AUTOMOVILES

FRANCISCO SOTO
Carretera Panamericana de Coquimbo
RINDE HOMENAJE AL CLUB DEPORTES COQUIMBO

En Homenaje y Cooperación al Club Deportes Coquimbo

JUAN MORALES
PINTO N.º 1530
COQUIMBO

FARMACIA "EL INDIO"

— HUGO VALENZUELA MUÑOZ —
Químico Farmacéutico
Aldunate esq. Borgoño. Casilla 154. Teléfono 242.
COQUIMBO
HOMENAJE AL CLUB DEPORTES COQUIMBO

UN CLASICO EN EL FUTBOL INGLÉS: TOTTENHAM-BURNLEY

Desórdenes provoca la multitud que desea adquirir entradas para el partido de México-Paraguay. Nacional, de Montevideo, enfrenta a Vasco da Gama. Botafogo llega el lunes a Santiago y juega el martes (en la noche) con Colo Colo.

Los partidos de hoy por el torneo oficial de la Liga inglesa, son los siguientes: Aston Villa-Birmingham, Blackburn-Leicester, Blackpool-Ipswich, Cardiff-Arsenal, Chelsea-Everton, Manchester United-Bolton, Nottingham Forest-West Bromwich, Sheffield United-Fulham, Tottenham-Burnley, West Ham-Sheffield Wednesday y Wolverhampton-Manchester City.

MEXICO, 27.—(UPI).—La policía monta guardia hoy en las oficinas de la Federación Mexicana de Fútbol para evitar la repetición de los desórdenes de ayer por multitudes de aficionados que deseaban comprar localidades para el partido del domingo. Se trata de un partido el-



minatorio del Campeonato Mundial entre México y Paraguay.

MONTEVIDEO, 27.—(UPI).—Para el martes próximo ha sido concertado un encuentro entre los primeros equipos de Nacional, de Montevideo, y Vasco da Ga-

ma, de Río de Janeiro. El team brasileño arribará el lunes en horas de la tarde ya listo para el encuentro con Nacional, que se efectuará en el Estadio Centenario, a las 21 horas.

Hasta la fecha, los dos clubes se han medido en nueve oportunidades, venciendo Vasco da Gama en seis, Nacional en dos y un empate. RIO DE JANEIRO, 27.—(UPI).—El club de fútbol Botafogo partirá el lunes con destino a Santiago de Chile, donde el martes 31 en la noche enfrentará al primer equipo de Colo Colo. Las autoridades de Botafogo dijeron que existe la posibilidad de que el equipo dispute un segundo partido en Santiago, con el Selección Nacional chileno.

Partidos y los referees en el fútbol amateur

La Asociación de Árbitros de Fútbol de Santiago hizo las siguientes designaciones para los encuentros oficiales que se disputarán mañana en canchas locales y de pueblos vecinos.

REGIONAL ZONA CENTRAL

16 horas: Cancha El Melón: Unión A. — Aviación, Tomás Aburto.

Cancha El Monte: Andarivel — Comercio, Leopoldo Gálvez.

Cancha Lloco: Huracán — Lautaro, Pío Merino.

Cancha Requena: G. Gurmán — W. Müller, E. Flores.

DEPARTAMENTO NACIONAL

16 horas: Cancha San Felipe: A. Barrios — San Felipe, H. Poblete.

ASOCIACION DE FUTBOL DE SANTIAGO

17 horas: U. Pacifico — C.I.C. Arístides Rojas, cancha U. Pacifico.

Mademsa — A. Latorre, Jaime Caldentey, cancha Mademsa.

Santo Aybar — Copal, Pedro Molina, cancha Gimnástico.

Nac. El Salto — A. Iris, Jaime Meneses, cancha Aro Iris.

Cuarta Zona — Estrella, César Mout, cancha Cuarta Zona.

B. Ibarreborde — W. Müller, A. Miquel, cancha W. Müller.

Small Star — Famae, Francisco Ferrada, cancha Famae.

Unión Condell — Madeco, Ambrosio Ulika, cancha U. Condell.

F. Mapocho — Propa, Guzmendo Mateluna, Academia.

L. Atlético — La Cruz, Jorge Coderch, cancha L. Atlético.

México Central — Valdebenito, J. Arias, cancha Valdebenito.

V. Hermosa — L. Wande-rera, Oscar González, San Ramón.

Bondizoni — Bantfield, Rene Carranza, cancha Bantfield.

C. Walter — Libertad, Apolinaro Cuevas, cancha Madeco.

Teniente Godoy — Muzio, René Pilar, cancha Muzio Hnos.

L. de Mayo — Borgoño, Arnaldo Saldaña, cancha B. Ibarreborde.

ASOCIACION DE FUTBOL DE TALAGANTE

16 horas: Estadio Municipal, cancha No 1, Manuel Pérez Medina; cancha No 2, Juan Miranda Cáceres, cancha No 3, Ene-torio Aruñera Mesa.

ASOCIACION DE FUTBOL DE TILITIL

16 horas: Cacremi — Deportes, Mario



CARLOS SAGREDO: Continúa presidiendo la Federación Chilena de Hockey.

Alvarado, Est. Municipal.

M. Rodríguez, Polpaico.

Vicente Martínez, Santa Sofía (Polpaico).

Municipal — Cepol, Gerardo Letelier, Cerro Blanco.

ASOCIACION DE FUTBOL DE RUIN

16 horas: Quinta Mariana — Colo Colo, Ramón Castro, en Buin.

Valdivia — Huracán, Mario Jaján, en Valdivia de Paine.

Villaseca — Comercio, Mario Lobos, en Villaseca.

Santa Adela — Maipo, H. Jaramillo, en Maipo.

ASOCIACION DE FUTBOL DE ISLA DE MAIPO

16 horas: E. de Chile — L. Mercedes, Edwin Oyandiel, en Estadio Municipal.

Briñas del Maipo — Tricolor, Luis López, cancha Tricolor.

Isla de Maipo — Santa Inés, Juan Díaz, cancha Santa Inés.

ASOCIACION DE FUTBOL DE PUENTE ALTO

16 horas: La Salle — Fátel, Hermógenes Yáñez, Estadio Municipal.

Olimpia — Temsa, Sergio González, cancha Temsa.

Luis Matte — Independiente, Antonio Vergara, cancha Fabuchén.

LIGA HISPANOAMERICANA

16 horas: Belenense — Chile, Francisco Estarut, Hispanoamericana.

Perejil — Sardineros, Luis Mella en Hispanoamericana.

Estrella Azul — Gorilas, Gavino Galaz, cancha C. Calasana.

Rajadablos — Navarro, Sergio Harbin, cancha C. Calasana.

ASOCIACION DEPORTIVA CHILECTRA

16 horas: Administración — Distribución, Segundo Contreras, Est. Lo Sáez, cancha No 1.

Luz y Fuerza — La Obra, Luis Araya, Lo Sáez, cancha No 2.

No hubo cambios en la directiva del hockey

En la última reunión el Consejo ratificó la elección hecha anteriormente.

Por dos votos contra una y una abstención resolvió el Consejo de la Federación de Hockey rechazar la solicitud de dejación de cargos propuesta por la directiva y mantener, en consecuencia, a esta como máxima autoridad del hockey chileno.

La reunión celebrada recién hace dos días, fue hecha a indicación del Consejo Nacional de Deportes que sostenía que la directiva elegida a raíz de la renuncia del ex presidente Carlos Mourguet, tenía vicios reglamentarios y que para subsanarlos era preciso una nueva elección.

El directorio que preside Carlos Sagredo, no quiso insistir en su posición, que también tenía asidero reglamentario, y citó al Consejo para resolver al día siguiente planteando a los delegados de las Asociaciones de Concepción, Santiago, Universidad Católica y Viña del Mar. Este último no participó en la votación por no tener su poder reglamentariamente reconocido.

Para obviar las dificultades propuso el directorio hacer dejación de sus cargos para proceder a una nueva elección, intercedida a votación la propuesta fue rechazada por los dos Universidades. Se abstuvo Santiago y la aceptó Concepción.

De este modo no hubo necesidad de continuar el debate y se ratificó así por dos votos por uno una abstención la elección hecha en la última reunión. En consecuencia, la directiva de la Federación de Hockey se mantuvo igual, sin cambios, vale decir, integrada por Carlos Sagredo, como presidente; Jorge Hermann, vicepresidente; Héctor Hevia, secretario; Rodolfo Silva, tesorero, y Francisco Luna, como director.

"Valentín Letelier" celebra aniversario

Con una variado programa, Valentín Letelier, de la Población de los gráficos, inicia esta tarde la celebración de su 21.º aniversario.

En él, se realizarán torneos de púmpn, y mañana, un cuadrangular de fútbol, en disputa de un trofeo que llevará el nombre de León Bronfmann, gran cooperador del club.



SIETE PELEADORES TRAJÓ Curicó al Campeonato Nacional. Equipo joven, con tendencia al buen boxeo, puede ser una de las atracciones del certamen. En el grabado se ven a los representantes curicanos a quienes acompañan Silvio Sichel, presidente (extremo derecho), y Fernando Ricardí (centro), entrenador. Ricardí fue en su época un buen peso mosca, anotando en su record un triunfo sobre el famoso noqueador iquiqueño, José Castro.

Por puntos pelearán en las categorías máximas

Esta modificación en las bases del Campeonato Nacional afecta a los pesados y medio pesados.



El Campeonato Nacional de Aficionados, que en forma tan auspiciosa comenzará anoche en el Caupolicán, continuará el próximo lunes, y luego el martes, en la segunda y tercera ruedas de este torneo 1961.

En las etapas ya indicadas se pondrá en práctica una modificación en las bases de la competencia. Inicialmente, ésta debía efectuarse por simple eliminación en todas las categorías. Sin embargo, ello se alterará en lo que respecta a los mediodados y pesados, quienes pelearán entre sí todos, con todos, en una rueda a la americana.

El cambio se hizo en razón a los pocos competidores inscritos en ambas categorías, y a la necesidad de darles a estos oportunidad de forjarse, con el fin de prepararse para futuras competencias internacionales. El último fue visible en el torneo de San Juan, en el que, mientras los representantes chilenos en las categorías altas carecían de experiencia, sus contendores eran hombres duchos, con muchas peleas en su cartel.

Esta será, sin duda, una modificación interesante, y que traerá beneficios, tanto para el torneo mismo, como en el futuro boxeril de los competidores.

El resto de las categorías continuará disputándose en la forma prevista primitivamente, vale decir, en simples eliminatorias. En lo relativo a los precios del campeonato, se mantendrá estos sin aumento en ninguna de las localidades, pues

así entiende el Directorio de la Federación que se propende a la difusión del boxeo, al llevar al campeonato el mayor número posible de espectadores.

Los programas de las reuniones del lunes y martes se darán a conocer hoy, en forma definitiva, luego que la Comisión Médica de la Federación examine a los peleadores y les otorgue el correspondiente pase. En todo caso, la Comisión encargada del Campeonato, que preside Mario Ramírez, mantendrá, por lo menos, el mismo número de peleas (19) de la reunión inicial, existiendo, incluso, la posibilidad que se aumente en dos o tres.

TOKIO, 27 (UPI).—Saddo Yaita, campeón de peso mosca del Lejano Oriente, venció esta noche, por nocaut técnico en el décimo asalto a Yoshio Himuro, clasificado séptimo en el ranking de los pugiles japoneses de esa categoría.

Se trató de una pelea fuera de peso, a diez asaltos, en la cual no se disputó el título de Yaita.

LONDRES, 27 (UPI).—Abraham Katznelson, manager del pugil brasileño Eder Jofré, llegó ayer a Londres, para presenciar el encuentro en el que el irlandés John Caldwell defenderá su parte del título mundial de peso gallo, contra el francés Alphonse Halimi, en Wembley, el martes próximo.

Katznelson ha accedido ya a una pelea entre Jofré y Caldwell en Londres, en caso de que el irlandés se adjudique el triunfo al vencer a Halimi, el campeón indiscutible del título mundial de peso gallo.

Si Caldwell gana, habrá un encuentro de desquite en Los Angeles o en São Paulo.

Katznelson manifestó que prefería la ciudad de Los Angeles, porque, en esa forma, los derechos de las películas del encuentro le producirían en Brasil la suma de 25.000 dólares.

Si Caldwell es derrotado, existe una gran posibilidad de que Jofré se bata con Freddie Gilroy, campeón de peso gallo de Gran Bretaña, en Brasil, en enero próximo.

Sergio Vergara defiende su título nacional en espada

El torneo de esta arma se inicia a las 15 horas. 50 inscritos, incluso, de Valparaíso y Quillota.

Con la participación de más de 50 competidores, confirmando que es el arma más popular de la esgrima chilena, se inicia esta tarde, a las 15 horas, el campeonato nacional de espada.

La actuación de calificados elementos como Sergio Vergara, que bien entrenado defenderá su título de campeón; Eduardo Weinstein que reaparecerá en buena condición; de Luis Carmona, uno de los aspirantes con más posibilidades de Jorge Bejerano y Luis Gallo integrantes del equipo que actuarán en el torneo sudamericano militar de Buenos Aires, conciben relieve a la competencia. Roberto Lowy, además de Julio y Jaime Moreno, son otros valores.

SEMIFINALES DE LA COPA JULIO ZEGERS

En las canchas del Club San Cristóbal, se jugarán esta tarde los partidos semifinales de polo del torneo por la Copa "Julio Zegers", que se inició la semana pasada, por eliminación. A las 15.30 se enfrentarán los equipos Santa Ana y Naicura, ante el árbitro Max Lavín y Eduardo Schilling.

A las 16.45 jugarán los cuartos de Universidad Católica "A" y San José; dirigirán los árbitros Alberto Echenique y Alfonso Rozas.

Dada la calidad y capacidad de los conjuntos que actuarán en estos encuentros, se estima que ambos pueden ofrecer luchas muy reñidas.

PARTIDOS DE MANANA

Se iniciará mañana un nuevo torneo, el que se jugará a la americana, con handicap, en disputa de la Copa "Francisco Echenique". Iniciará este torneo el partido entre Univ. Católica "B" y Paine, que se jugará a las 10. Otro encuentro de este torneo será el de Zapallar con San Pedro, que se realizará a las 15.30.

DOS FINALES

Mañana darán término a los torneos por las copas "Raúl y Renato von Schroeders" y "Julio Zegers". El primero de ellos, a las 11.15, entre San Isidro y Santo Domingo. El segundo, a las 16.30, entre los cuartetos ganadores de los partidos del sábado.

AQUI JUEGA SU CLUB

ATLETICO SAN JUAN, juega mañana con Lo Encalada en el torneo de la Liga Sur Oriente, con tres equipos en la Cancha No 3 de la dirigente, desde las 8.30 horas. Este club ganó a Turin-Enter en la rueda anterior: con el tercer equipo por 3 a 0; y el primero por 1 a 0, pero perdiendo con el segundo por la cuenta de 2 a 3.

MIRASOL de Las Condes, actúa mañana ante Arturo Prat en la cancha del segundo, San Pablo 8747, desde las 15.30 horas, en disputa de un balón.

SUPERTEX, se traslada mañana a La Florida para enfrentarse al Deportivo La Planta, con tres equipos. La delegación saldrá, a las 10 horas, desde la secretaría.

SANTOS AYBAR, juega mañana con 3 equipos ante Copal, en el ex Estadio de Carabineros, Balmaceda, y Cumming desde las 14 horas.

TRICOLOR NACIONAL, actúa mañana con 3 equipos frente a Caupolicán de Agustinas, en el torneo de la Liga Blanco Encalada, desde las 9 horas, y en la Cancha No 1 del Estadio Montero.

PESAROL, juega esta tarde con Coriminas en su cancha del Estadio Monserrat, Valdivieso y El Salto, con 3 equipos. En los partidos frente a Inés de Suárez los resultados fueron: tercer equipo 1x2; segundo 2x0, y primero 0x1.

LO MIRANDA va con 3 equipos y además uno de viejos cracks a Nogales, para jugar con Unión Edwards. La delegación sale, a las 7.30 horas. Las ex figuras formarán con: López; Padilla, Labra y Pérez; Miranda y Muñoz; Donoso, Muñoz, Hernández, Fredes y Reyes. En el compromiso anterior este club jugó con Osorno Defensor, perdiendo con el segundo equipo por 3 a 0, y empatando con el primero a 1 gol.

California juega con River Plate mañana domingo

Con sus tres divisiones California enfrenta mañana domingo, a River Plate en la cancha 5 del Estadio Nacional.

Los terceros equipos empezarán a las 13.30 horas, encareciendo la asistencia y puntualidad de jugadores y simpatizantes.

Atlético Caliche (I)

P. González (I)

En un partido de relevos emotivos y agradables, en que cruzó merecido mejor suerte, y en disputa de la segunda rueda de la competencia oficial de la Asociación Metropolitana, el primer equipo de Atlético Caliche empató a 1 gol con el Dep. Próspero González, perdiendo con su tercer y segundo equipos. El team de honor de Atlético Caliche formó con Morales; Leiva Chavira, Alvarado y R. González; S. Barrientos y Gutiérrez; P. Barrientos, De la Fuente, Jiménez, Leiva Martínez y H. González. El gol fue señalado por Gutiérrez. El domingo jugará en su cancha de la Academia de Humanidades con Ver-tex, partido oficial también.

LA NACION

su torneo de fútbol: Hoy

Con el entusiasmo entre el personal de esta se inicia hoy en el Estadio de Deportes, de Independencia, el campeonato interno de fútbol, en el que actuarán los diversos equipos.

Así, a las 15 horas, Papopa A con Papopa B, a las 16 horas, Admoción con Papopa C.

Hay valioso premio en disputa, lo que estimula a los jugadores a brega por el puntaje y los técnicos a una estrecha.

FLETES AL SUR

HASTA PUERTO MONTT

CARGA, EQUIPAJE Y INCONVENIENTES

EL MEJOR SERVICIO, A LA TAREA MAS REDUCIDA

SALIDAS DIARIAS

Cia de TRANSPORTES UNION

100 CARGA - 100 PASAJEROS

FONDO 100000000

100000000

100000000

100000000

100000000

100000000

100000000

100000000

100000000

100000000

100000000

100000000

100000000

100000000

100000000

100000000

100000000

100000000

100000000

100000000

100000000

100000000

100000000

100000000

100000000

100000000

100000000

100000000

100000000

100000000

100000000

100000000

100000000

100000000

100000000

FUTBOL INTERNACIONAL

Gran reunión doble internacional

MARTES 31 DE OCTUBRE

ESTADIO NACIONAL

20.15 horas: UNIVERSIDAD CATOLICA vs. PORTUGUESA.

22.15 horas: COLO COLO vs. BOTAFOGO.

GO. de Río de Janeiro.

CUATRO CAMPEONES DEL MUNDO EN EL NOTABLE CONJUNTO DE BOTAFOGO: GARRINCHA, ZAGALLO, DIDI Y NILTON SANTOS!

LOCALIDADES EN VENTA EN:

COLO COLO: Cienfuegos 41, fono 80800.

INMOBILIARIA ESTADIO COLO COLO: Agustinas 828, local 179, fono 392835.

CLUB UNIVERSIDAD CATOLICA: Alameda B. O'Higgins 357, fono 31222.

TRIBUNAS NUMERADAS BAJAS Y ALTAS ... Eº 5.00—

TRIBUNAS DE PISTA, NUMERADAS ... 2.50—

GALERIAS ... 1.50—

DIFERENCIAS SOCIOS COLO COLO Y U. CATOLICA ... 3.00—

A NUMERADAS ALTAS ... 3.00—

LAS GALERIAS SE VENDERAN EXCLUSIVAMENTE EN EL ESTADIO NACIONAL, EL MARTES 31, DESDE LAS 18 HORAS.

Impuestos socios COLO COLO y de UNIVERSIDAD CATOLICA, en las respectivas ardes sociales.

DOS GRANDES ENCUENTROS INTERNACIONALES EN UNA SOLA REUNION!

CB-146

RADIO MAGALLANES

"la emisora popular"

Hoy sábado, a las 17.45 horas, y mañana domingo, a las 13.45 horas, escuche los resultados y pormenores del sorteo de "LA POLLA DEL FOOT-BALL", que se efectúa todos los días sábado, a las 13 horas, en el hall de LA NACION.

OPINAN LOS JINETES

Uno de los jinetes que siempre ha realizado buenas actuaciones en los premios grandes de nuestros calendarios es OMAR CLIVARES, el látigo que mayores condiciones ha demostrado, en nuestro medio, para correr "distancias muertas". En esta oportunidad conducirá a Pentateuco, elemento que, para muchas, no baja de la tabla. Hablando sobre su opción, expresó:

—Era es una carrera que me ha resultado difícil, salvo cuando gané con Tolpán, pero creo que ahora estaré en la pelea. Mi potrillo está muy corredor.

—¿A quién le teme...?

—Tomando en cuenta la última carrera, el "Nacional", a ninguno. Allí tuve muy mala suerte.

—Si, pero allí lo ganaron Old Bailey, Thor y Pomelo...

—Me ganaron porque corrí con mayor suerte, pero si yo paso antes y no me tapan, no me ven ni la luz.

—El trabajo de Pentateuco no fue bueno el lunes pasado.

—Yo estoy contento, porque cuando lo llamé al orden que fue en los 700 finales, me respondió muy bien...

ENRIQUE ARAYA

—¿Qué tal, Enrique, cómo estamos para el domingo...?

—Bien. Muy bien. Además, mi potrillo está sumamente bien.

—Esas fueron las primeras veces que cruzamos con ENRIQUE ARAYA, que tiene a su cargo la conducción de Thor, en el gran evento hipico del domingo. Posteriormente, nos manifestó:

—Thor está muy puede hacer su gran "chiste". Ahora correrá derecho en la recta y allí estará lo bueno.

—¿Cuáles son los indicados, para usted, en la carrera?

—Teniendo cuatro patas, todos son difíciles, pero creo que Teso, mi compañero, Old Bailey y Miss Therese tienen una de las primeras opciones... Por jinetes, mucho cuidado con Pentateuco...

JOSE ESCOBAR

José Escobar, que ganó la "Polla de Potrillos" en "secretaría" con Temperley, conducirá una vez más al hijo de Mío Sea. Hablando sobre la carrera, expresó:

—Mi opinión es la misma de siempre. Old Bailey... solo no más.

—¿Y de los otros...?

—Indudablemente que no se puede descartar a la pareja del Stud "Anita", pero les diré que yo tengo mucha confianza en el mío. Está en muy buena forma y creo que la pelearemos...

—¿Cómo han sido los finales de su caballo...?

—El domingo anterior, cuando ustedes no nos vieron ni nos retrataron, el mío tuvo un buen final de 12 45. Eso me da mucha fe y esperanzas. La carrera es brava.

—¿Por qué motivos le gusta Old Bailey...?

—Es un animal que cada día está dando más y más...

LUIS ESPINOZA

—¿Qué tal Espinoza...? Como se siente para la carrera...?

—Estamos tranquilos, sólo esperamos el domingo para sacarnos la foto...

—Así de optimista está Luis Espinoza que conducirá a Old Bailey, enemigo indicado del favorito Teso... De sus rivales, el popular "Punta", agregó:

—Al que hay que ganar es a Teso. Su trabajo del lunes habla, por sí solo, de su actual estado de entrenamiento...

—¿Y del resto, no hay que temer a ninguno...?

—Mis Therese y Temperley, considero, también, deben ser elementos de cuidado. La yegua está "dando" cada día más...

—Y ahora algo personal... ¿Es verdad que deja la preparación...?

—Efectivamente. En el futuro sólo me quedará con la patente de jinetes...

—¿Qué tal Espinoza...? Como se siente para la carrera...?

—Estamos tranquilos, sólo esperamos el domingo para sacarnos la foto...

—Así de optimista está Luis Espinoza que conducirá a Old Bailey, enemigo indicado del favorito Teso... De sus rivales, el popular "Punta", agregó:

—Al que hay que ganar es a Teso. Su trabajo del lunes habla, por sí solo, de su actual estado de entrenamiento...

—¿Y del resto, no hay que temer a ninguno...?

—Mis Therese y Temperley, considero, también, deben ser elementos de cuidado. La yegua está "dando" cada día más...

—Y ahora algo personal... ¿Es verdad que deja la preparación...?

—Efectivamente. En el futuro sólo me quedará con la patente de jinetes...

—¿Qué tal Espinoza...? Como se siente para la carrera...?

—Estamos tranquilos, sólo esperamos el domingo para sacarnos la foto...

—Así de optimista está Luis Espinoza que conducirá a Old Bailey, enemigo indicado del favorito Teso... De sus rivales, el popular "Punta", agregó:

—Al que hay que ganar es a Teso. Su trabajo del lunes habla, por sí solo, de su actual estado de entrenamiento...

—¿Y del resto, no hay que temer a ninguno...?

—Mis Therese y Temperley, considero, también, deben ser elementos de cuidado. La yegua está "dando" cada día más...

—Y ahora algo personal... ¿Es verdad que deja la preparación...?

—Efectivamente. En el futuro sólo me quedará con la patente de jinetes...

—¿Qué tal Espinoza...? Como se siente para la carrera...?

—Estamos tranquilos, sólo esperamos el domingo para sacarnos la foto...

—Así de optimista está Luis Espinoza que conducirá a Old Bailey, enemigo indicado del favorito Teso... De sus rivales, el popular "Punta", agregó:

—Al que hay que ganar es a Teso. Su trabajo del lunes habla, por sí solo, de su actual estado de entrenamiento...

—¿Y del resto, no hay que temer a ninguno...?

—Mis Therese y Temperley, considero, también, deben ser elementos de cuidado. La yegua está "dando" cada día más...



MAUCO ha estado yendo a las huinchas todos estos días. No lo hacen partir, sino que permanece quieto frente al lugar desde donde le tocará salir. Crean que así el excelente hijo de Polo Sur no extrañará la largada y no dará que hacer al juez. Valentín Ramírez, su preparador, aparece en segundo plano, afirmado en las barandas.



MARISCAL, ex Quemoy, trabajó de manera excepcional, y para muchos es la sorpresa posible de "El Ensayo" 1961.

"Lo justo: Pomelo"

JUAN MELERO

JUAN MELERO espera con mucha tranquilidad "El Ensayo". Su pupilo, Pomelo, es uno de los anotados que tiene mayor opción al triunfo. Hablando sobre el, dijo:

—El potrillo llega a la carrera en perfectas condiciones. Nunca creo estuvo mejor que en esta oportunidad. Ello me da confianza y me tiene muy satisfecho.

—¿Espera de Pomelo el triunfo...?

—Lo que espero es "que se la pierda".

—¿El trabajo del lunes lo dejó contento...?

—Enormemente, pues Pilar llevaba mandil de peso, ya que no me quedé agachado con el apronte llevando kilos de menos. Ahí está el motivo de mi confianza...

—¿Quién cree que es el ganador...?

—Lo justo sería que ahora fuera Pomelo, pues ya todos han ganado, y él siempre a estado detrás de ellos... La carrera es difícil, el lote muy parejo...

SOCIEDAD CRIADORES DE CABALLOS
F.S. DE CARRERA Y TATTERSALL S.A.
LOCAL DE VENTAS: AV. CLUB HIPICO 1450-TEL: 94168.

HOY SABADO, A LAS 4 P. M.

Por orden de los señores Hirmas Hermanos y Cia., Gregorio Amunátegui J., Gregorio Correa G. y Alberto Rengifo no rematamos en Avda. Club Hipico 1450, los productos de dos años de las Haras

MATANCILLA - LA CANDELARIA y VAQUERIA
Hijos de: Elastic, Bayard III, Forest Row, Selim Hassan, Ambassador's Court, Greenhill, Scottish Meridian, Argur, Country Life, Pretexio y Grand Strategy.

NOTA.—Estos productos están en exhibición en el Tattersall de Avenida Club Hipico 1450, y se rematarán de acuerdo con las disposiciones del Reglamento de Ventas aprobado por el Consejo Superior de la Hipica Nacional.

Gonzalo Larrain G., Gerente.



1.—LLAMADO A INSCRIPCION DE ASEGURADOS PARA LA VENTA DE VIVIENDAS.

Se llama a inscripción de asegurados para la venta de 90 viviendas de la Población "El Pinar", de Santiago. Los precios de venta provisorios de estas viviendas fluctúan entre \$ 3.600.00 y \$ 4.340.00. Los asegurados deben inscribirse en las oficinas del Servicio de Seguro Social de Alameda 2109, desde el 30 de octubre hasta el 13 de noviembre, inclusive, de lunes a viernes, de 8 a 12 horas, y sábados, de 9 a 12 horas.

2.—CONDICIONES PARA PODER INSCRIBIRSE.

(AUNQUE EL ASEGURADO NO TENGA CARGAS FAMILIARES)

- Tener por lo menos 5 años cumplidos como asegurado en el Servicio de Seguro Social.
- Presentar su Libreta de Seguro al día, su carnet de identidad y el de su cónyuge; si su libreta está atrasada porque el patrón está debiendo las imposiciones, deberá acompañar certificado patronal con detalle de los salarios sobre los cuales faltan imposiciones, certificado que debe ser revisado por un Inspector del Servicio de Seguro Social. Los pensionados de invalidez, vejez o viudez, no necesitan presentar su Libreta de Seguro, sino que hacer constar su calidad de pensionados.
- No haber comprado, ni el asegurado ni su cónyuge, una casa por intermedio de alguna Caja de Previsión o por la Corporación de la Vivienda.

3.—RENTA MINIMA IMPOSIBLE.

El asegurado, junto con su cónyuge y sus hijos solteros, legítimos o naturales, que vivan con él y un hijo casado que viva con el un año anterior a la fecha de inscripción y cooperen al mantenimiento de la familia, deben tener EN TOTAL un ingreso mensual IMPOSIBLE por sueldos y salarios de por lo menos \$ 62.06.

4.—LOS DIVIDENDOS PROVISORIOS MENSUALES FLUCTUAN ENTRE: \$ 24.21 y \$ 26.36.

Estos dividendos, según el Art. 32 del Reglamento 772, serán reajustables en la forma y condiciones que se establecen en el Art. 77 del DFL N.º 2, de 1959. El asegurado debe tener su lugar de trabajo y residencia dentro del departamento de Santiago. Al presentar su solicitud, exija un recibo con el número de orden y fecha de recepción. Sirvase efectuar personalmente este trámite, no debe valerse de intermediarios. Las viviendas se entregarán a los que obtengan el más alto puntaje, conforme a la siguiente pauta:

5.—PUNTAJE PARA SELECCIONAR A LOS POSTULANTES.

- Por cada semana de imposiciones: 1 punto.
- Por cada 1% de cotización, durante el periodo de afiliación: 1 punto.
- Para los efectos del cálculo de densidad de imposiciones se considerarán las registradas en las respectivas cuentas individuales.
- Por el cónyuge y por cada carga familiar computable: 150 puntos.
- Por no ser dueño el postulante ni su cónyuge de una casa en el territorio nacional: 150 puntos.
- Por cada \$ 100.00 de aporte al contado voluntario sobre el valor provisorio del inmueble: 5 puntos.
- Por tener el asegurado y su grupo familiar rentas y salarios inferiores en total a un sueldo vital de Santiago: 5 puntos; por tener más de un sueldo vital: 10 puntos.

EL DIRECTOR GENERAL

NOTA: LA UNIDAD REAJUSTABLE TIENE UN VALOR DE \$ 1.30, VALIDO HASTA EL 30 DE JUNIO DE 1962.



BAILEY es para "LA NACION" uno de los ejemplares de mejor opción en "El Ensayo". Hemos visto correr con atención en sus anteriores y siempre ha tenido tropiezos. Si ahora actúa con un poco de suerte será el vencedor. Exhibe gran condición.

Old Bailey: buen apronte final

PISTA DE ARENA

400 metros

GRINGO BRAVO, B. Parra, en 31 35.

PISCO SOUR, M. Yáñez, en 31 35.

600 metros

TATA LEON, L. Espinoza, en 38.

EL ESCORIAL, R. Valenzuela, en 38 25.

DELLA S. Vera, en 39.

LUZON, E. Núñez, en 39.

BEALCAZAR, R. Jaqué, en 37 25.

MOSQUETE, L. Marchant, en 37 15.

LA BULLY, R. Valenzuela, en 37.

CALCIS, A. Arancibia, en 38.

700 metros

CATRALA, S. Vera, en 44 45.

STUNGAY, P. Ulloa, y DAMOCLES, J. Aravena, en 40.

ANTONINA, L. Espinoza, en 44 45.

AIROLO, G. Jorquera, en 43.

EL JERARCA, R. Valenzuela, y PICHINGAL, R. Madariaga, en 44.

HILO DE ORO, G. Jorquera, en 44 35.

TERLUPIN, J. Araya, en 45 dos quintos.

DOY, EUSTAQIO, H. Pilar, en 44.

TELARANA, J. Rodríguez, en 44 35.

LUSITANA, R. Gatica, y MANTUZO, L. A. Rojas, en 46 35.

CORTESANO, S. Vera, en 43 25.

NIRIVIO, J. Rodríguez, en 45 25.

800 metros

MAGANCIA, C. Galdames, y SURCOUF, J. M. Aravena, en 52.

CARTA BLANCA, P. Ulloa, en 51 35.

PICARQUIN, R. Parodi, en 53 segundos.

CONDECORADO, S. Vera, en 50 25.

QUEIL FOU, A. Núñez, en 53 25.

900 metros

FIESTERO, J. M. Aravena, en 120.

EL COMETA, H. Pilar, en 120 25.

CANADIAN S. Vera, en 121.

NEBREDA, J. Castro, en 122.

YALE, S. Vera, en 119.

1400 metros

BORRACHA, A. Núñez, en 135 25.

ISOLDA, C. Pezosa, en 135 dos quintos.

1600 metros

SIEMPRE MAGALLANES, Juan Amestelly, y KURIMAPU, Gustavo Farfán, en 31 25.

TECHITA, Juan Amestelly, en 31 35.

CORRACHO, Albino Salas, en 30 de bajada.

TAMAR, Albino Salas, en 32.

FASTUOSA, Eduardo Vásquez, en 31 15.

FRONTAL, Juan Toro, en 31 tres quintos.

STATUS, Segundo Allende, en 31 25.

MAGRAN, Santiago Véliz, en 31.

BARBACOA, Eduardo Vásquez, en 31 25.

BOBBY, Albino Salas, en 32.

AHORA O NUNCA, Fernando Toro, en 31.

DONA TRINI, Luis Camus, en 31 15.

600 metros

LA POROTA, Albino Salas, en 36 35.

ASTORIA, Sergio Pérez, en 36 35.

LIZ, Eduardo Soto, en 36 25 de bajada.

HINCAPIE, Clemente Olea, y SPEEDY GAL, Segundo Allende, en 38.

NTSA GUAPA, Juan Amestelly, en 38.

TECHE, Neftali Vásquez, en 38 segundos.

AQUARIUM, Luis Toledo, en 38 25.

ABEDUL, Iván Sandoval, en 38 segundos.

ARIES, Albino Salas, en 38.

800 metros

ANA FRANK, Fernando Toro, en 49 25.

TUMBAITO, Albino Salas, en 51.

ITALO ROMANO, David Cerda, en 52.

ATROPELO, Gustavo Farfán, en 49 35.

1000 metros

YAGUIL, Juan Martínez, en 1.02.

COMO EL, Juan Martínez, en 1.05.

1200 metros

SIEMPRE MAGALLANES, Juan Amestelly, y KURIMAPU, Gustavo Farfán, en 31 25.

TECHITA, Juan Amestelly, en 31 35.

CORRACHO, Albino Salas, en 30 de bajada.

TAMAR, Albino Salas, en 32.

FASTUOSA, Eduardo Vásquez, en 31 15.

FRONTAL, Juan Toro, en 31 tres quintos.

STATUS, Segundo Allende, en 31 25.

MAGRAN, Santiago Véliz, en 31.

BARBACOA, Eduardo Vásquez, en 31 25.

BOBBY, Albino Salas, en 32.

AHORA O NUNCA, Fernando Toro, en 31.

DONA TRINI, Luis Camus, en 31 15.

600 metros

LA POROTA, Albino Salas, en 36 35.

ASTORIA, Sergio Pérez, en 36 35.

LIZ, Eduardo Soto, en 36 25 de bajada.

HINCAPIE, Clemente Olea, y SPEEDY GAL, Segundo Allende, en 38.

NTSA GUAPA, Juan Amestelly, en 38.

TECHE, Neftali Vásquez, en 38 segundos.

AQUARIUM, Luis Toledo, en 38 25.

ABEDUL, Iván Sandoval, en 38 segundos.

ARIES, Albino Salas, en 38.

800 metros

ANA FRANK, Fernando Toro, en 49 25.

TUMBAITO, Albino Salas, en 51.

ITALO ROMANO, David Cerda, en 52.

ATROPELO, Gustavo Farfán, en 49 35.

1000 metros

YAGUIL, Juan Martínez, en 1.02.

COMO EL, Juan Martínez, en 1.05.

1200 metros

SIEMPRE MAGALLANES, Juan Amestelly, y KURIMAPU, Gustavo Farfán, en 31 25.

TECHITA, Juan Amestelly, en 31 35.

CORRACHO, Albino Salas, en 30 de bajada.

TAMAR, Albino Salas, en 32.

FASTUOSA, Eduardo Vásquez, en 31 15.

FRONTAL, Juan Toro, en 31 tres quintos.

STATUS, Segundo Allende, en 31 25.

MAGRAN, Santiago Véliz, en 31.

BARBACOA, Eduardo Vásquez, en 31 25.

BOBBY, Albino Salas, en 32.

AHORA O NUNCA, Fernando Toro, en 31.

DONA TRINI, Luis Camus, en 31 15.

600 metros

LA POROTA, Albino Salas, en 36 35.

ASTORIA, Sergio Pérez, en 36 35.

LIZ, Eduardo Soto, en 36 25 de bajada.

HINCAPIE, Clemente Olea, y SPEEDY GAL, Segundo Allende, en 38.

ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION
Edición de 24 páginas - Precio: E° 0,05

CAMBIO LIBRE

PAIS	COMPRA	VENTA
EE. UU. de A. cheque	1.050	1.053
EE. UU. de A. billete	1.038	1.063
Argentina (orden de pago)	12,70	12,80
Argentina (billete)	3,50	3,60
Brasil (orden de pago)	39,70	39,75
Brasil (billete)	39,70	40,00
Uruguay (cheque)	94,75	94,80
Uruguay (billete)	95,00	95,00
España (orden de pago)	17,00	17,00
España (billete)	212,00	212,00
Francia (orden de pago)	210,00	220,00
Francia (billete)	210,00	220,00
Inglaterra (cheque)	2.930,00	2.980,00
Inglaterra (billete)	2.930,00	2.980,00
Italia (orden de pago)	1,85	1,80
Italia (billete)	244,00	245,00
Suiza (cheque)	263,00	267,00
Alemania DM.		

Informaciones proporcionadas por SWETT Y EYZAGUIRRE
Corredores de la Bolsa, Nueva York 55, telefones 62162 y 62163

LA INFORMACION QUE UD. NECESITA

SANTORAL

HOT: Simón y Judas, apóstoles.
MARANA: Valentín y Narciso.

ITINERARIO DE AVIONES

SABADO:

SALIDAS:
06.00 horas, vuelo 800, DC-6B, con destino a Punta Arenas y escala en Puerto Montt.
08.00 horas, vuelo 610, DC-3, con destino a Puerto Montt y escala en Concepción, Temuco, Valdivia y Osorno.
08.30 horas, vuelo 420, DC-3, con destino a Osorno y escala en Concepción y Temuco.
09.30 horas, vuelo 920, Convair, con destino a Arica, y escala en La Serena, Valparaíso, Copiapó, Chañaral, Antofagasta, Calama, Tocopilla e Iquique.
11.00 horas, vuelo 900, DC-6B, con destino a Arica y escala en Antofagasta e Iquique.
14.00 horas, vuelo 300, DC-3 con destino a Ovalle.
17.00 horas, vuelo 902, DC-6B, directo a Arica.

LLEGADAS:

13.05 horas, vuelo 903, DC-6B, procedente de Arica, Iquique y Antofagasta.
16.30 horas, vuelo 921, Convair, procedente de Arica, Iquique, Tocopilla, Calama, Antofagasta, Chañaral, Copiapó, Valparaíso y La Serena.
17.25 horas, vuelo 641, DC-3, procedente de Castro, Puerto Montt, Osorno, Valdivia, Temuco y Concepción.
17.30 horas, vuelo 301, DC-3, directo de Ovalle.
19.00 horas, vuelo 421, DC-3, procedente de Osorno, Temuco y Concepción.
20.30 horas, vuelo 801, DC-6B, directo de Punta Arenas.
21.30 horas, vuelo 801, DC-6B, directo de Arica.

PANAMA

SABADO: JET DC-8 "El Interamericano". Vuelo 81, llega a las 12 horas, procedente de Nueva York y escala en Miami, Panamá, y Lima. Sale a Buenos Aires a las 13 horas.
Vuelo 82: llega de Buenos Aires a las 21.10 horas. Sale a las 22.10 horas, con destino a Nueva York y escala en Lima, Panamá y Miami.

AEROLINEAS ARGENTINAS

teléfono: 87736-87992-87918

SABADO:

DC-6: llega a las 12.30 horas de Mendoza, con conexiones de Córdoba y Buenos Aires. Sale a los mismos puntos, a las 13.20 horas.
COMET 4 "Jet": llega a las 15 horas, de Europa y Buenos Aires. Sale a Buenos Aires y EE. UU. a las 16 horas.
FARMACIAS DE TURNO

FARMACIAS DE TURNO

FARMACIAS DE TURNO EN LA SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 21 Y EL 28 DE OCTUBRE 1961
WELSON, Avda. B. O'Higgins 729; BOSTON, Bandera 301; REAL, Solomero 699; ANDRACA, J. J. P. 422; WINTER, Serrano 1368; 3 DE ABRIL, Bernal del Mercado 301; REPUBLICA, Avda. B. O'Higgins 2198; GERTUOSO, Barón 402; ROCA, Barón 399; MEXICO, San Diego 614; ACURA, San Diego 1427; SAN ROJ, San Ignacio 2607; SAN MIGUEL, Santa Rosa 3465; BURGOS, 44, Avenida 1402; LA GRANJA, Santa Rosa 6965; KIRK, BERG, Vicuña Mackenna 798; NOBEL, Avda. Matía 66; AMERICA, 6874 Bella 1801; ANDRÉS, Bello 498; PACIFIC, Independencia 748; TERRA, Dgo. Santa María 2716; SANTA LAURA, Santa Laura 1181; MAIPO, Recoleta 410; UNESCO, Tupungato 5310; URBEN, Avda. B. O'Higgins, San Francisco 76; SEMINARIO, Providencia 101; DOUGENWELLER, Seminario 3899; ORIENTE, Los Leones 2060; RADIAN, Manuel Montt 2562; P.L.A. 24; ROSA, Prat 5701; INGLATERRA, Avda. Zañartu 2540; LORD COCHRAN, Echeñique 4789.

FARMACIA DE TURNO

Permanente hasta la UNA de la madrugada
Andrade

BANCO DE CHILE

Entrega de títulos de acciones liberadas

Desde esta fecha se encuentran a disposición de los señores accionistas los títulos de la reciente emisión de acciones liberadas de este Banco, los que deberán ser retirados en nuestra Oficina Central, Ahumada 251, o en nuestras sucursales en provincia.

SANTIAGO, 26 de octubre de 1961.

INVESTIGACIONES

Servicio de Investigaciones, General Mackenna-Testino (82211)

BOMBEROS

Comandancia en Santiago (Cuerpo de Suñer)

Comandancia en Antofagasta (Cuerpo de Suñer)

Comandancia en Valparaíso (Cuerpo de Suñer)

Comandancia en Concepción (Cuerpo de Suñer)

Comandancia en Temuco (Cuerpo de Suñer)

Comandancia en Valdivia (Cuerpo de Suñer)

Comandancia en Osorno (Cuerpo de Suñer)

Comandancia en Punta Arenas (Cuerpo de Suñer)

Comandancia en Puerto Montt (Cuerpo de Suñer)

Comandancia en Concepción (Cuerpo de Suñer)

Comandancia en Temuco (Cuerpo de Suñer)

Comandancia en Valdivia (Cuerpo de Suñer)

Comandancia en Osorno (Cuerpo de Suñer)

Comandancia en Punta Arenas (Cuerpo de Suñer)

Comandancia en Puerto Montt (Cuerpo de Suñer)

Comandancia en Concepción (Cuerpo de Suñer)

Comandancia en Temuco (Cuerpo de Suñer)

Comandancia en Valdivia (Cuerpo de Suñer)

Comandancia en Osorno (Cuerpo de Suñer)

Comandancia en Punta Arenas (Cuerpo de Suñer)

Comandancia en Puerto Montt (Cuerpo de Suñer)

Comandancia en Concepción (Cuerpo de Suñer)

Comandancia en Temuco (Cuerpo de Suñer)

Comandancia en Valdivia (Cuerpo de Suñer)

Comandancia en Osorno (Cuerpo de Suñer)

Comandancia en Punta Arenas (Cuerpo de Suñer)

Comandancia en Puerto Montt (Cuerpo de Suñer)

Comandancia en Concepción (Cuerpo de Suñer)

Comandancia en Temuco (Cuerpo de Suñer)

Comandancia en Valdivia (Cuerpo de Suñer)

Comandancia en Osorno (Cuerpo de Suñer)

Comandancia en Punta Arenas (Cuerpo de Suñer)

Comandancia en Puerto Montt (Cuerpo de Suñer)

Comandancia en Concepción (Cuerpo de Suñer)

Comandancia en Temuco (Cuerpo de Suñer)

Comandancia en Valdivia (Cuerpo de Suñer)

Comandancia en Osorno (Cuerpo de Suñer)

Comandancia en Punta Arenas (Cuerpo de Suñer)

Comandancia en Puerto Montt (Cuerpo de Suñer)

Comandancia en Concepción (Cuerpo de Suñer)

Comandancia en Temuco (Cuerpo de Suñer)

Comandancia en Valdivia (Cuerpo de Suñer)

Comandancia en Osorno (Cuerpo de Suñer)

Comandancia en Punta Arenas (Cuerpo de Suñer)

Comandancia en Puerto Montt (Cuerpo de Suñer)

Comandancia en Concepción (Cuerpo de Suñer)

Comandancia en Temuco (Cuerpo de Suñer)

Comandancia en Valdivia (Cuerpo de Suñer)

Comandancia en Osorno (Cuerpo de Suñer)

Comandancia en Punta Arenas (Cuerpo de Suñer)

Comandancia en Puerto Montt (Cuerpo de Suñer)

Comandancia en Concepción (Cuerpo de Suñer)

Comandancia en Temuco (Cuerpo de Suñer)

Comandancia en Valdivia (Cuerpo de Suñer)

Comandancia en Osorno (Cuerpo de Suñer)

Comandancia en Punta Arenas (Cuerpo de Suñer)

Comandancia en Puerto Montt (Cuerpo de Suñer)

Comandancia en Concepción (Cuerpo de Suñer)

Comandancia en Temuco (Cuerpo de Suñer)

Comandancia en Valdivia (Cuerpo de Suñer)

Comandancia en Osorno (Cuerpo de Suñer)

Comandancia en Punta Arenas (Cuerpo de Suñer)

Comandancia en Puerto Montt (Cuerpo de Suñer)

Comandancia en Concepción (Cuerpo de Suñer)

Comandancia en Temuco (Cuerpo de Suñer)

Comandancia en Valdivia (Cuerpo de Suñer)

Comandancia en Osorno (Cuerpo de Suñer)

Comandancia en Punta Arenas (Cuerpo de Suñer)

Comandancia en Puerto Montt (Cuerpo de Suñer)

Comandancia en Concepción (Cuerpo de Suñer)

Comandancia en Temuco (Cuerpo de Suñer)

Comandancia en Valdivia (Cuerpo de Suñer)

Comandancia en Osorno (Cuerpo de Suñer)

Comandancia en Punta Arenas (Cuerpo de Suñer)

Comandancia en Puerto Montt (Cuerpo de Suñer)

Comandancia en Concepción (Cuerpo de Suñer)

Comandancia en Temuco (Cuerpo de Suñer)

Comandancia en Valdivia (Cuerpo de Suñer)

Comandancia en Osorno (Cuerpo de Suñer)

Comandancia en Punta Arenas (Cuerpo de Suñer)

Comandancia en Puerto Montt (Cuerpo de Suñer)

Comandancia en Concepción (Cuerpo de Suñer)

Comandancia en Temuco (Cuerpo de Suñer)

Comandancia en Valdivia (Cuerpo de Suñer)

Informaciones Comerciales

Proporcionadas por Swett y Eyzaguirre, Corredores de la Bolsa

MERCADO BURSATIL

Ayer se dio término a la semana bursátil, la que se caracterizó por una disminución notable en sus transacciones, con bajas de precios en casi la totalidad de sus rubros. El desinterés absoluto del inversionista continuó manifestándose claramente en este tipo de operaciones, lo que ha llevado al mercado a la situación en que se encuentra. Los precios, irregulares, pero siempre mostrando tendencia a la baja.
El oro físico se transó en partidas de poco interés a \$21.25 y \$22.00, cerrado a este último precio.
Los Bonos Hipotecarios, con transacciones de regular importancia, mantuvieron sus cotizaciones anteriores.
El volumen operado alcanzó a 415.832 acciones, incluidas las operaciones con Valparaíso, y \$29.11.000, nominales, en bonos.
El cierre acusó 9 alzas contra 11 bajas, tendencia débil.

PRECIOS AL CIERRE

COTIZACIÓN OFICIAL DE LA BOLSA DE COMERCIO, A LAS 15 HORAS DE AYER	TEXTILES	Imohé, Huacón, 130 n
BONOS NOMINALES E°	Chapelón, 3 t	INSA, 55 v
D. Interna 7-1, 84 e	CHATEAU, 3 1/4 n	Interamericana, 1 3/4 n
Garantía 7-1, 84 e	CHATEAU, 3 1/4 n	Interocéánicas, 49 n
Paviment 7-1, 84 e	CHATEAU, 3 1/4 n	La Rural, 12 1/2 n
Mun. Siga. 8-1, 63 n	CHATEAU, 3 1/4 n	Loza de P., 10 3/4 e
B. Estado 6-1/4, 73 t	CHATEAU, 3 1/4 n	Luchetti, 1 1/2 n
B. Estado 10-4, 75 e	CHATEAU, 3 1/4 n	Mac, 19 1/2 n
Hip. Ch. 6-1, 51 n	CHATEAU, 3 1/4 n	Marinetti, 29 e
Hip. Ch. 10-4, 75 e	CHATEAU, 3 1/4 n	Molina, El Globo, 7
BANCARIAS	CHATEAU, 3 1/4 n	Molina, Késter, 10 e
Central, 4.300 n	CHATEAU, 3 1/4 n	Mol. S. Cristóbal, 3
Concepción, 11 e	CHATEAU, 3 1/4 n	3 1/4 n
Continental, 7 n	CHATEAU, 3 1/4 n	Mono, 12 e
Credito, 130 n	CHATEAU, 3 1/4 n	Muelles P. Vergaz, 2
Chile, 24 e	CHATEAU, 3 1/4 n	3 7/8 n
Edwards, 60 t	CHATEAU, 3 1/4 n	Naveira Arauco, 8 n
Español, 147 n	CHATEAU, 3 1/4 n	Papeya y Cardenas, 51
Hipotecario, 89 e	CHATEAU, 3 1/4 n	Pizarra, 8 1/2 e
Italiano, 19 e	CHATEAU, 3 1/4 n	Pisarré, 49 e
Nac. del Trabajo, 10	CHATEAU, 3 1/4 n	Puerto, 48 t
114 n	CHATEAU, 3 1/4 n	Productos Pdez., 3 e
Onore, 127 e	CHATEAU, 3 1/4 n	Refractarios, 1 3/8 n
Panamericano, 7 n	CHATEAU, 3 1/4 n	Refinería de Yula, 49 n
S. Americano, 26 e	CHATEAU, 3 1/4 n	Renta Urbana, 19 e
Talca, 26 n	CHATEAU, 3 1/4 n	Seaverda Bernard, 16
MINERAS	CHATEAU, 3 1/4 n	12 1/2 v
Aucoquichu, 7 1/4 t	CHATEAU, 3 1/4 n	Santa Cruz, 7 n
Chafaral, 1 1/2 t	CHATEAU, 3 1/4 n	Sonaveña, 1 3/8 n
Cerro Grande, 105 n	CHATEAU, 3 1/4 n	Soprole "B", 300 n
Del Punitaqui, 8 7/8	CHATEAU, 3 1/4 n	Tabaco, 20 OCV
Disputada, 17 1/2 n	CHATEAU, 3 1/4 n	Tesoro, 18 e
Espino, 4 1/4 e	CHATEAU, 3 1/4 n	Telefónos, 5 3/4 t
Lota, 5 1/4 e	CHATEAU, 3 1/4 n	Vapores, 43 1/2 e
Merced, 19 e	CHATEAU, 3 1/4 n	Vidrios Planos, 17 1/4 t
Ouri, 41 e	CHATEAU, 3 1/4 n	Volcán, 7 t
Oplica, 35 e	CHATEAU, 3 1/4 n	METALURGICAS
Oruro, 75 n	CHATEAU, 3 1/4 n	CAP, 44 v
Prudencia, 4 n	CHATEAU, 3 1/4 n	CIC, 7 t
P. de Lobos, 2 1/4 n	CHATEAU, 3 1/4 n	Club Cerebritos, 15 n
Schwager, 15 1/4 e	CHATEAU, 3 1/4 n	Electro Metallurg., 20
Tamaya, 8 e	CHATEAU, 3 1/4 n	FENSA, 1 5/8 e
Tucuman, 18 e	CHATEAU, 3 1/4 n	Indac, 7 1/4 e
Totoral, 30 n	CHATEAU, 3 1/4 n	INDUGRA, 3 1/4 t
AGRICOLAS Y GANADERAS	CHATEAU, 3 1/4 n	Molco, 15 e
Carampangue, 3 n	CHATEAU, 3 1/4 n	Madama, 6 1/2 n
Colcura, 8 e	CHATEAU, 3 1/4 n	Mecánica Ind., 6 1/4 n
Copihue, 7 1/2 t	CHATEAU, 3 1/4 n	Socometal, 4 1/2 n
Laguna Brca, 130 t	CHATEAU, 3 1/4 n	SEGURON
La R. Sefruco, 130 n	CHATEAU, 3 1/4 n	Ch. Cons. Gries., 18 n
La R. Sefruco, 130 n	CHATEAU, 3 1/4 n	Estrella, 14 e
La R. Sefruco, 130 n	CHATEAU, 3 1/4 n	Transandino, 20 1/2 e
La R. Sefruco, 130 n	CHATEAU, 3 1/4 n	3 7/8 n
La R. Sefruco, 130 n	CHATEAU, 3 1/4 n	TRANSACCIONES
La R. Sefruco, 130 n	CHATEAU, 3 1/4 n	BONOS NOMINALES E°
La R. Sefruco, 130 n	CHATEAU, 3 1/4 n	TRANACCIONES EN STGO.
La R. Sefruco, 130 n	CHATEAU, 3 1/4 n	OPERACIONES CON VALPISO.
La R. Sefruco, 130 n	CHATEAU, 3 1/4 n	
La R. Sefruco, 130 n	CHATEAU, 3 1/4 n	
La R. Sefruco, 130 n	CHATEAU, 3 1/4 n	
La R. Sefruco, 130 n	CHATEAU, 3 1/4 n	
La R. Sefruco, 130 n	CHATEAU, 3 1/4 n	
La R. Sefruco, 130 n	CHATEAU, 3 1/4 n	
La R. Sefruco, 130 n	CHATEAU, 3 1/4 n	
La R. Sefruco, 130 n	CHATEAU, 3 1/4 n	
La R. Sefruco, 130 n	CHATEAU, 3 1/4 n	
La R. Sefruco, 130 n	CHATEAU, 3 1/4 n	
La R. Sefruco, 130 n	CHATEAU, 3 1/4 n	
La R. Sefruco, 130 n	CHATEAU, 3 1/4 n	
La R. Sefruco, 130 n	CHATEAU, 3 1/4 n	
La R. Sefruco, 130 n	CHATEAU, 3 1/4 n	
La R. Sefruco, 130 n	CHATEAU, 3 1/4 n	
La R. Sefruco, 130 n	CHATEAU, 3 1/4 n	
La R. Sefruco, 130 n	CHATEAU, 3 1/4 n	
La R. Sefruco, 130 n	CHATEAU, 3 1/4 n	
La R. Sefruco, 130 n	CHATEAU, 3 1/4 n	
La R. Sefruco, 130 n	CHATEAU, 3 1/4 n	
La R. Sefruco, 130 n	CHATEAU, 3 1/4 n	
La R. Sefruco, 130 n	CHATEAU, 3 1/4 n	
La R. Sefruco, 130 n	CHATEAU, 3 1/4 n	
La R. Sefruco, 130 n	CHATEAU, 3 1/4 n	
La R. Sefruco, 130 n	CHATEAU, 3 1/4 n	
La R. Sefruco, 130 n	CHATEAU, 3 1/4 n	
La R. Sefruco, 130 n	CHATEAU, 3 1/4 n	
La R. Sefruco, 130 n	CHATEAU, 3 1/4 n	
La R. Sefruco, 130 n	CHATEAU, 3 1/4 n	
La R. Sefruco, 130 n	CHATEAU, 3 1/4 n	
La R. Sefruco, 130 n	CHATEAU, 3 1/4 n	
La R. Sefruco, 130 n	CHATEAU, 3 1/4 n	
La R. Sefruco, 130 n	CHATEAU, 3 1/4 n	
La R. Sefruco, 130 n	CHATEAU, 3 1/4 n	
La R. Sefruco, 130 n	CHATEAU, 3 1/4 n	
La R. Sefruco, 130 n	CHATEAU, 3 1/4 n	
La R. Sefruco, 130 n	CHATEAU, 3 1/4 n	
La R. Sefruco, 130 n	CHATEAU, 3 1/4 n	
La R. Sefruco, 130 n	CHATEAU, 3 1/4 n	
La R. Sefruco, 130 n	CHATEAU, 3 1/4 n	
La R. Sefruco, 130 n	CHATEAU, 3 1/4 n	
La R. Sefruco, 130 n	CHATEAU, 3 1/4 n	
La R. Sefruco, 130 n	CHATEAU, 3 1/4 n	
La R. Sefruco, 130 n	CHATEAU, 3 1/4 n	
La R. Sefruco, 130 n	CHATEAU, 3 1/4 n	
La R. Sefruco, 130 n	CHATEAU, 3 1/4 n	
La R. Sefruco, 130 n	CHATEAU, 3 1/4 n	
La R. Sefruco, 130 n	CHATEAU, 3 1/4 n	
La R. Sefruco, 130 n	CHATEAU, 3 1/4 n	
La R. Sefruco, 130 n	CHATEAU, 3 1/4 n	
La R. Sefruco, 130 n	CHATEAU, 3 1/4 n	
La R. Sefruco, 130 n	CHATEAU, 3 1/4 n	
La R. Sefruco, 130 n	CHATEAU, 3 1/4 n	
La R. Sefruco, 130 n	CHATEAU, 3 1/4 n	
La R. Sefruco, 130 n	CHATEAU, 3 1/4 n	
La R. Sefruco, 130 n	CHATEAU, 3 1/4 n	
La R. Sefruco, 130 n	CHATEAU, 3 1/4 n	
La R. Sefruco, 130 n	CHATEAU, 3 1/4 n	
La R. Sefruco, 130 n	CHATEAU, 3 1/4 n	
La R. Sefruco, 130 n	CHATEAU, 3 1/4 n	
La R. Sefruco, 130 n	CHATEAU, 3 1/4 n	
La R. Sefruco, 130 n	CHATEAU, 3 1/4 n	
La R. Sefruco, 130 n	CHATEAU, 3 1/4 n	
La R. Sefruco, 130 n	CHATEAU, 3 1/4 n	
La R. Sefruco, 130 n	CHATEAU, 3 1/4 n	
La R. Sefruco, 130 n	CHATEAU, 3 1/4 n	
La R. Sefruco, 130 n	CHATEAU, 3 1/4 n	
La R. Sefruco, 130 n	CHATEAU, 3 1/4 n	
La R. Sefruco, 130 n	CHATEAU, 3 1/4 n	
La R. Sefruco, 130 n	CHATEAU, 3 1/4 n	
La R. Sefruco, 130 n	CHATEAU, 3 1/4 n	
La R. Sefruco, 130 n	CHATEAU, 3 1/4 n	
La R. Sefruco, 130 n	CHATEAU, 3 1/4 n	
La R. Sefruco, 130 n	CHATEAU, 3 1/4 n	
La R. Sefruco, 130 n	CHATEAU, 3 1/4 n	
La R. Sefruco, 130 n	CHATEAU, 3 1/4 n	
La R. Sefruco, 130 n	CHATEAU, 3 1/4 n	
La R. Sefruco, 130 n	CHATEAU, 3 1/4 n	
La R. Sefruco, 130 n	CHATEAU, 3 1/4 n	
La R. Sefruco, 130 n	CHATEAU, 3 1/4 n	
La R. Sefruco, 130 n	CHATEAU, 3 1/4 n	
La R. Sefruco, 130 n	CHATEAU, 3 1/4 n	
La R. Sefruco, 130 n	CHATEAU, 3 1/4 n	
La R. Sefruco, 130 n	CHATEAU, 3 1/4 n	
La R. Sefruco, 130 n	CHATEAU, 3 1/4 n	
La R. Sefruco, 130 n	CHATEAU, 3 1/4 n	
La R. Sefruco, 130 n	CHATEAU, 3 1/4 n	
La R. Sefruco, 130 n	CHATEAU, 3 1/4 n	
La R. Sefruco, 130 n	CHATEAU, 3 1/4 n	
La R. Sefruco, 130 n	CHATEAU, 3 1/4 n	
La R. Sefruco, 130 n	CHATEAU, 3 1/4 n	
La R. Sefruco, 130 n	CHATEAU, 3 1/4 n	
La R. Sefruco, 130 n	CHATEAU, 3 1/4 n	
La R. Sefruco, 130 n	CHATEAU, 3 1/4 n	
La R. Sefruco, 130 n	CHATEAU, 3 1/4 n	
La R. Sefruco, 130 n	CHATEAU, 3 1/4 n	
La R. Sefruco, 130 n	CHATEAU, 3 1/4 n	
La R. Sefruco, 130 n	CHATEAU, 3 1/4 n	
La R. Sefruco, 130 n	CHATEAU, 3 1/4 n	
La R. Sefruco, 130 n	CHATEAU, 3 1/4 n	
La R. Sefruco, 130 n	CHATEAU, 3 1/4 n	
La R. Sefruco, 130 n	CHATEAU, 3 1/4 n	
La R. Sefruco, 1		